

دفترچه راهنمای مالک لیفان ٦٢٠

LIFAN 620



شرکت خدمات و تجارت بم خودرو (سهامی خاص)
بهار ٩٠

علامت هشدار ایمنی

علامت هشدار ایمنی در این تصویر به معنی «انجام ندهید» می‌باشد.

تصاویر این دفترچه ممکن است کاملاً با خودروی شما همانگ و مشابه نباشد؛ بنابراین اگر بعضی از تجهیزات خودروی شما با توضیحات این دفترچه مغایرت دارد، مشخصات خودروی شما ملاک است. ما حق هرگونه تجدید نظر و تغییرات در محصول تولیدی را بدون اطلاع قبلی برای خود محفوظ می‌داریم.

پیشگفتار

برای انتخاب خودرو لیفان LF620 از شما کمال تشکر را داریم. لطفاً برای رانندگی و نگهداری صحیح خودرو این کتابچه راهنمای را به دقت مطالعه نمایید.

موتور مجهز به سیستم انئکتوری الکترونیکی با سیستم ضدسرقت (ایموبلایزر) طراحی شده است. بدین جهت مشکلات ناشی از نصب تجهیزات الکتریکی اضافی همانند سیستم دزدگیر، پمپ بالابر شیشه‌های برقی اتوماتیک و سیستم صوتی که توسط مالک بر روی خودرو نصب شده باشد، خودرو را از کارانتی خارج می‌نماید.

لطفاً برای جلوگیری از صدمات جسمی و یا آسیب دیدن خودرو، نکات مهم ذکر شده در دفترچه راهنمای را به دقت مطالعه نمایید.

نکات مهم بصورت ذیل می‌باشند:

توجه

برای نگهداری آسان از خودرو به این نکته توجه نمایید.

خطسار

برای پیشگیری از صدمات جسمی و یا آسیب‌های وارد به خودرو به این نکته توجه نمایید.

مشخصات

- نام : راهنمای مالک خودروی LIFAN620 . OWNER'S MANUAL
- تعداد صفحات : ۱۴۰ صفحه
- سفارش دهنده : شرکت خدمات و تجارت بم خودرو
- ترجمه و تنظیم : شرکت ویژستانران
- تهیه و تنظیم : روابط عمومی گروه صنعتی کرمان خودرو

■ ابعاد و اندازه‌ها

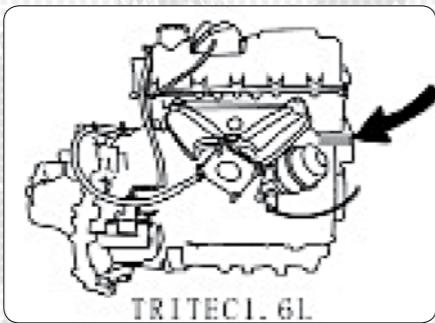
LF620	مدل خودرو
۴۵۵۰	طول (mm)
۱۷۰۵	ابعاد خارجی ارتفاع (mm)
۱۴۹۵	
۲۶۰۵	
۱۴۷۰	فاصله چرخ‌های جلو و عقب (mm)
۱۴۶۰	فاصله چرخ‌ها
۱۱۵۰	وزن خودرو (kg)
۱۵۵۵	وزن خودرو با بار کامل (kg)
۱۹۵/۶۰ - R۱۵ - ۲۰۵/۶۰/R۱۵	مشخصات لاستیک
° ۱۹ ≤	زاویه چرخش به داخل (°)
° ۱۷ ≤	زاویه چرخش به خارج (°)
۹۴۰	سیستم تعلیق جلو (mm)
۱۰۰۵	سیستم تعلیق عقب (mm)
۵	تعداد سرنشیان

فهرست مনدرجات

- ابعاد و اندازه‌ها و شناسایی خودرو (خودروی کامل LF620 با تمام تجهیزات) ۵
- آشنایی با خودرو ۱۱
- رانندگی با خودرو LF620 ۸۳
- استارت زدن و رانندگی ۹۱
- نحوه رفتار در موقع اضطراری ۹۹
- نگهداری از خودرو در برابر زنگزدگی و دیگر موارد ۱۱۳
- نحوه انجام موارد تعمیرات و نگهداری توسط مالک خودرو ۱۱۹
- مشخصات ۱۳۳

■ شناسایی خودرو

شماره موتور



شماره موتور بر روی بدنه سیلندر حک شده است
(تصویر بالا).

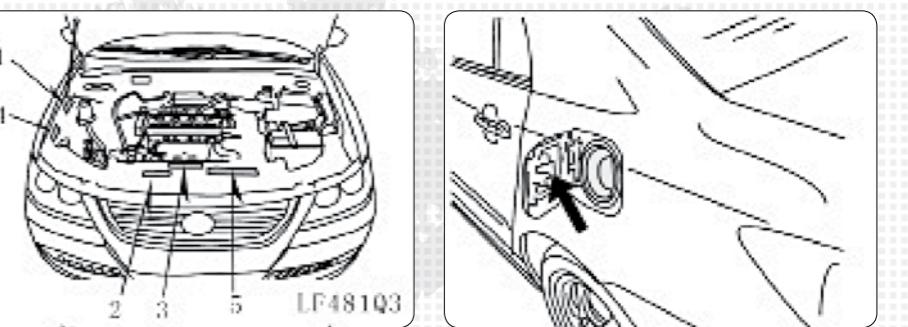
شماره شناسایی خودرو (VIN)



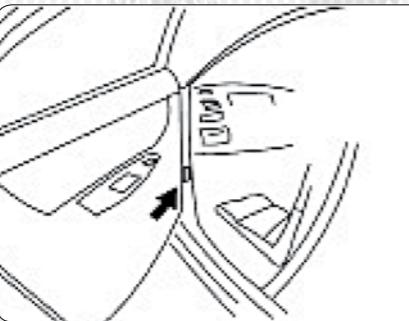
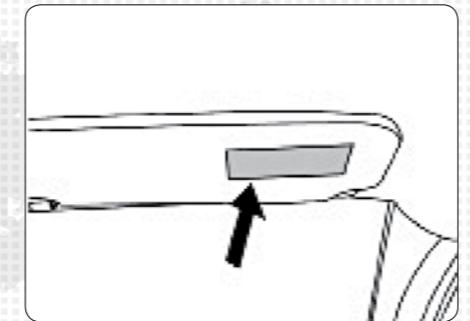
شماره شناسایی خودرو درون محفظه موتور در قسمت
بالای سمت چپ داشبورد ("۱" در تصویر بالا) تعیین
شده است و جهت انجام کارهای قانونی مورد نیاز مالک
خودرو می‌باشد. صفحه فلزی اطلاعات کارخانه سازنده
به همراه شماره شناسایی خودرو VIN بر روی ستون
وسط سمت چپ نیز نصب گردیده است.

مدل خودرو	
حداکثر سرعت (km/h)	۱۸۰ ≤
مدل موتور	Tritec ۱/۶
نوع خودرو	۴ سیلندر خطی، ۱۶ سوپاپ، سیستم انژکتوری چند نقطه‌ای ترتیبی OHC Single
حجم موتور (ml)	۱۵۹۶
حداکثر قدرت (kW)	۸۵ (۶۰۰۰ r/min)
حداکثر گشتاور (N.m)	۱۴۹ (۴۵۰۰ r/min)
دور آرام (r/min)	۸۰۰ ± ۵۰
صرف سوخت (L/100 km)	۷/۲
حداکثر شبیی که خودرو می‌تواند حرکت کند (%)	۲۵ ≥
استاندارد خروجی آلیندگی کاز اگزوز	GB III/GB IV

برچسب‌های هشدار و اخطار



١. برچسب اخطار روغن هیدرولیک. (سیستم فرمان)
٢. برچسب اخطار مایع سیستم خنک کننده موتور.
٣. برچسب اخطار پر نمودن روغن موتور و مقدار مایع خنک کننده.
٤. برچسب اخطار مایع شیشه شوی.
٥. برچسب اخطار سیستم کولر.



برچسب‌های مرتبط با کیسه هوا بر روی آفتابگیر سمت درب جلوی سمت چپ.
برچسب هشدار فشار باد لاستیک در سمت پایین لوای سرنشین.

برچسب هشدار شماره سوخت، داخل دریوش مخزن سوخت قرار گرفته است. (اوکتان)

فصل اول

۶۲ سیستم صوتی خودرو

استفاده از سیستم صوتی خودرو

۷۱ سیستم کولر

سیستم کولر معمولی • کلیدهای تنظیم
• تنظیم حالت دریچه‌های خروجی هوای
سیستم • نکات سودمند حین کار با سیستم
کولر

۷۸ تجهیزات دیگر

ساعت دیجیتال • زیرسیگاری و فندک
• جعبه نگهداری اشیای سمت راست
(جعبه داشبورد) • جعبه نگهداری اشیای سمت چپ • جعبه نگهداری اشیای وسط
(کنسول وسط) • جالیوانی • سیستم هشدار فاصله مانع دنده عقب • سیستم نمایشگر دنده عقب

۴۶ چراغ‌ها، برف‌پاککن و گرمکن عقب

چراغ‌های جلو و چراغ‌های راهنمای
چراغ‌های اضطراری • چراغ سوم ترمز
• چراغ مهشکن جلو • چراغ مهشکن عقب
• چراغ سقفی جلو • سیستم روشنایی
• چراغ قفل فرمان • برف‌پاککن و
شیشه‌شوی شیشه جلو • کلید گرمکن
شیشه عقب

۵۲ چراغ‌های نشانگر و هشدار

نشانگر سوخت • نشانگر دمای مایع
خنک‌کننده موتور • دورسنج • کیلومتر
شمار و مسافت‌سنج سفر • چراغ‌ها و
آژیرهای هشدار • کنترل چراغ‌های هشدار
و تعمیر آنها در صورت نیاز

۵۹ سوئیچ خودرو، گیربکس دنده‌ای و

ترمز دستی
سوئیچ مجهز به مکانیزم قفل خودکار غربیلک
فرمان • گیربکس دنده‌ای • ترمز دستی

آشنایی با خودرو

۱۲ جلو داشبورد

جلو داشبورد • کلیدهای کنترل کولر
معمولی • صفحه نشانگر • چراغ‌های
صفحه نشانگر

۱۷ درب‌ها و سوئیچ‌ها

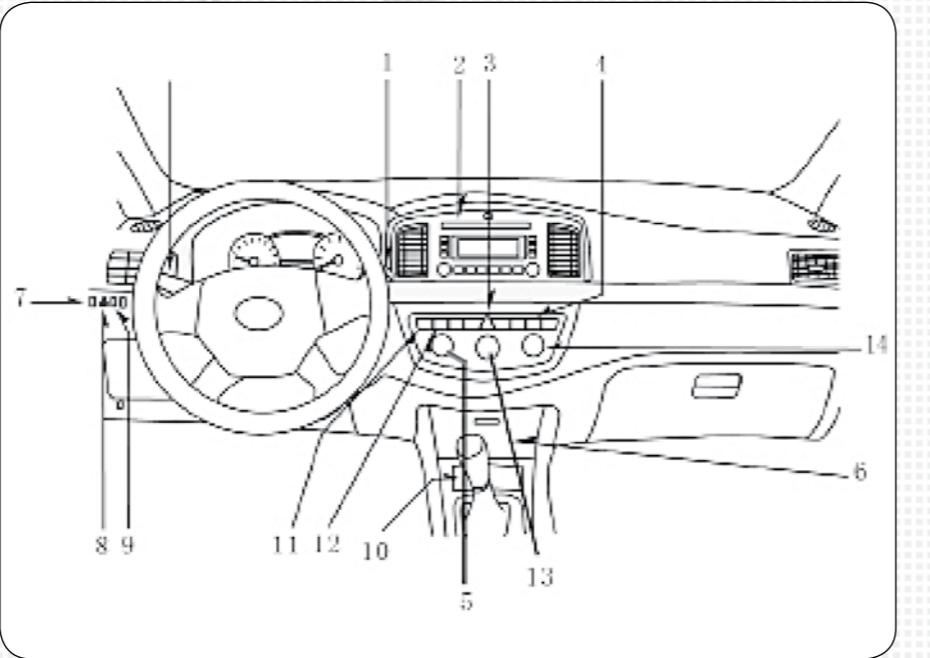
سوئیچ‌ها • درب‌ها • کنترل از راه دور • کلید
شیشه بالابر برقی • درب صندوق عقب •
درب موتور • سیستم ضد سرقت خودرو •
دروپوش مخزن سوخت

۲۹ صندلی، کمربند ایمنی، غربیلک

صندلی • تنظیم صندلی جلو • پشت سری
• کنسول وسط صندلی عقب • کمربند
ایمنی • ایربگ (کیسه هوای) راننده و
سرنشین جلو • غربیلک فرمان • سیستم
فرمان هیدرولیک • آینه بغل الکتریکی
(جانبی) • آینه داخلی وسط (دید عقب) •
آینه پشت آفتابگیر

□ جلو داشبورد

- ۱ . دریچه گرمایی شیشه درب جانبی (سمت چپ و راست)
- ۲ . دریچه خروج هوای جانبی (سمت چپ و راست)
- ۳ . مجموعه صفحه نشانگر (صفحه کیلومتر)
- ۴ . دریچه های خروج هوای مرکزی (وسط)
- ۵ . چراغ سقفی جلو و کلیدهای مربوطه (اختیاری)
- ۵/۱ . جای عینک
- ۶ . کلید شیشه بالابر برقی (۴ درب)
- ۷ . جعبه نگهداری اشیای سمت راست (جعبه داشبورد)
- ۸ . جالیوانی
- ۹ . جعبه نگهداری اشیای وسط (کنسول وسط)
- ۱۰ . زیرسیکاری عقب
- ۱۱ . اهرم ترمز دستی
- ۱۲ . اهرم دسته دندنه
- ۱۳ . جعبه نگهداری اشیای کوچک
- ۱۴ . اهرم باز کننده درب موتور
- ۱۵ . کلید قفل شیشه بالابرها
- ۱۶ . کلید تنظیم آینه های جانبی
- ۱۷ . سنسور نور
- ۱۸ . کلید یا اهرم نور بالا و پروژکتور
- ۱۹ . کلید یا اهرم برف پاک کن و شیشه شور
- ۲۰ . آفتابگیر با آینه کشویی
- ۲۱ . بلندگو
- ۲۲ . بوق

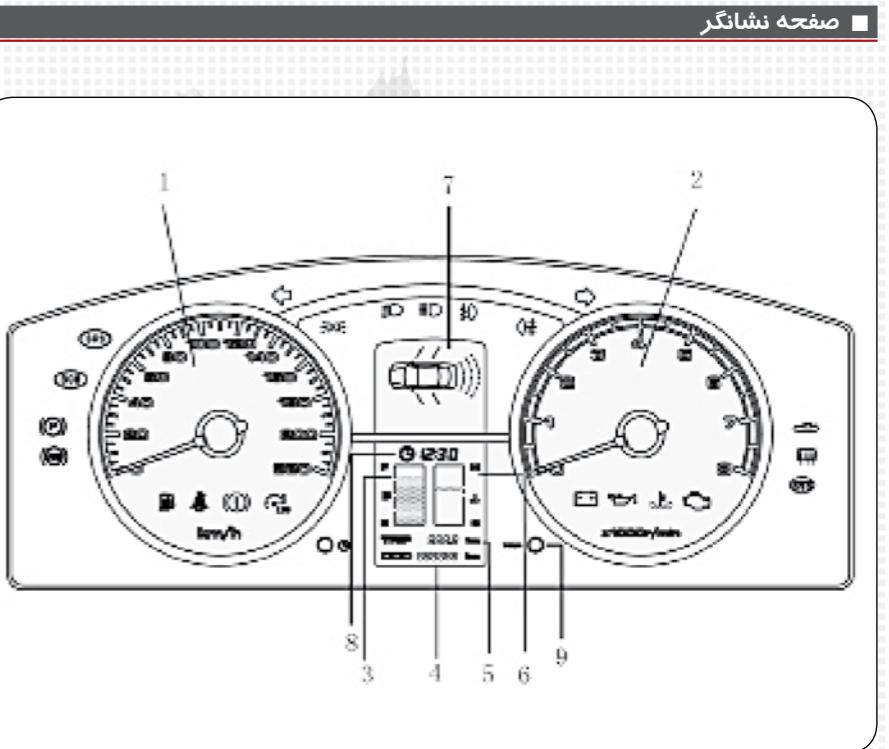


- ۱ . مجموعه کلیدهای تنظیم برف پاک کن و شیشه شور (سمت راست)
- ۲ . سیستم صوتی خودرو (سی دی)
- ۳ . کلید چراغ های فلاشر (اعلام خطر)
- ۴ . کلید قفل مرکزی درب ها
- ۵ . کلیدهای تنظیم هوای گرم و سرد
- ۶ . مجموعه زیرسیکاری و فندک جلو
- ۷ . چراغ اخطر سیستم آلام
- ۸ . کلید تنظیم آینه های جانبی برقی
- ۹ . کلید تنظیم میزان روشنایی صفحه نشانگرها
- ۱۰ . جعبه نگهداری اشیای کوچک محفظه
- ۱۱ . کلید کولر
- ۱۲ . کلید انتخاب گردش داخلی یا ورودی هوا
- ۱۳ . کلید تنظیم میزان هوای ورودی به داخل اتاق
- ۱۴ . کلید تنظیم جهت جریان هوا A/C

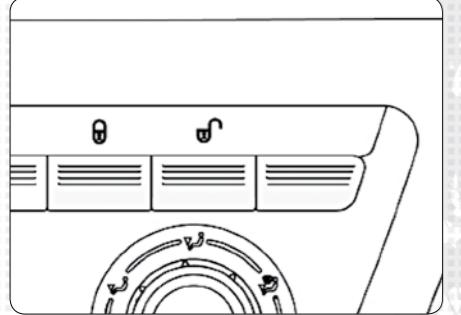
■ چراغ‌های صفحه نشانگر

چراغ هشدار نقص موتور (جز OBD)		چراغ هشدار میزان لنت ترمز و روغن ترمز *	
چراغ هشدار دمای بالای مایع خنک کننده *		چراغ نشانگر باز بودن کمربند ایمنی *	
چراغ نشانگر ترمز دستی		چراغ نشانگر شارژ باتری *	
چراغ هشدار باز بودن درب صندوق عقب		چراغ هشدار کمبود روغن موتور *	
چراغ هشدار سرعت بیش از حد (اختیاری)		چراغ نشانگر چک موتور *	
چراغ نشانگر چراغ‌های پارک		چراغ نشانگر وجود مشکل در سیستم ترمز ABS (سیستم ترمز ضد قفل)	
چراغ نشانگر وضعیت نور بالای چراغ‌های جلو		چراغ هشدار باز بودن درها و نشانگر میزان فاصله از عقب *	
چراغ نشانگر چراغ راهنمای (روشن شدن جداگانه چراغ‌ها) و وضعیت اضطراری (روشن شدن همزمان)		چراغ هشدار SRS (کیسه هوا) *	
چراغ نشانگر مهشکن عقب		چراغ نشانگر مهشکن جلو	
چراغ گرمکن شیشه عقب		چراغ نشانگر کم بودن میزان سوخت	

■ صفحه نشانگر

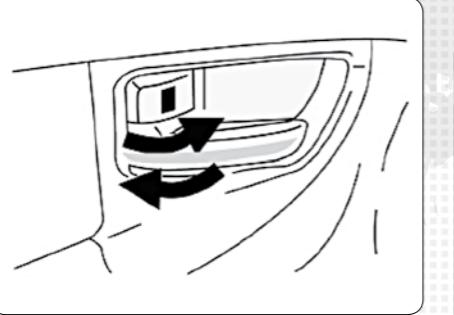


در صورت نیاز به بستن درب از بیرون خودرو، دکمه را در وضعیت قفل قرار دهید. در صورت نیاز به بستن درب‌های جلوی سمت راست و چپ، ابتدا دستگیره را به سمت بیرون بکشید. در صورتیکه سوئیچ داخل قفل فرمان‌مانده باشد و درب سمت راننده باز باشد، نمی‌توان درب را قفل نمود. حتی در صورتیکه دکمه قفل روی دستگیره داخلی درب سمت راننده، در موقعیت قفل قرار داشته باشد، باز هم می‌توان درب سمت راننده را باز نمود.



قفل نمودن: سوئیچ را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
پس از نصب قفل مرکزی در حین باز نمودن و قفل کردن درب سمت راننده، قفل بقیه درب‌ها نیز باز یا بسته می‌شود.

دکمه قفل درب بر روی دستگیره سمت داخلی

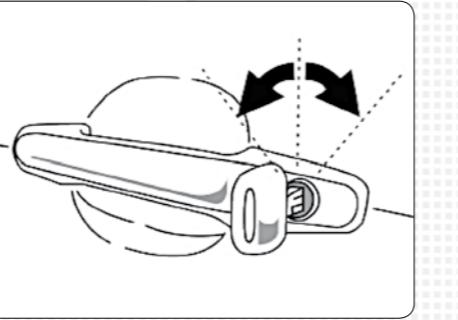


دکمه قفل را جایجا نمایید.
باز نمودن: دکمه را به سمت عقب بکشید.
قفل نمودن: دکمه را به سمت جلو بکشید.

نمود. سوئیچ اضافی را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تهیه نمود.
لطفاً شماره سوئیچ اصلی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت قفل کرده باشید، نمی‌توان با سوئیچ فرعی درب صندوق عقب را باز نمود.

درب‌ها

- قفل نمودن و باز کردن

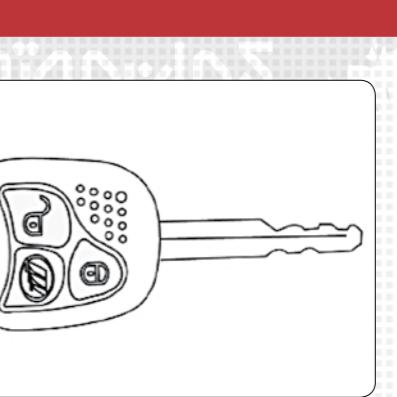
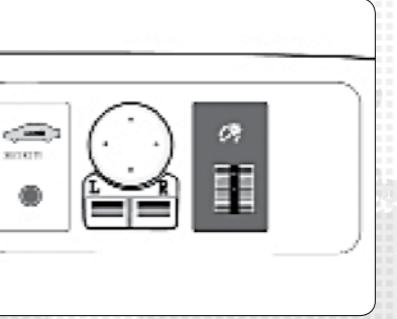


سوئیچ را داخل قفل جا زده و بچرخانید.
باز نمودن: سوئیچ را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

توجه
در صورتیکه درب صندوق عقب را با چرخاندن سوئیچ اصلی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت قفل کرده باشید، نمی‌توان با سوئیچ فرعی درب صندوق عقب را باز نمود.

پلاک فلزی شماره سوئیچ

شماره سوئیچ، بر روی پلاک فلزی شماره سوئیچ درج شده است.
در صورت کم کردن سوئیچ یا نیاز به سوئیچ یدکی با ارائه این شماره می‌توان سوئیچ اضافی را تهیه



بالافصله پس از روشن شدن چراغ‌های دارای علامت *، کنترل نموده و مشکل را برطرف نمایید.

■ کلید تنظیم میزان روشنایی صفحه نشانگر

حين روشن بودن چراغ، با چرخاندن کلید میزان نور زمینه صفحه نشانگر را تنظیم نمایید. (در صورت روشن بودن چراغ‌های جلو)

■ درب‌ها و سوئیچ‌ها

■ سوئیچ‌ها

- دو نوع سوئیچ را می‌توان برای این خودرو تهیه نمود.
- ۱. سوئیچ اصلی (دارای نوشته در هر دو سمت)
- - تمام قفل‌ها را می‌توان با سوئیچ اصلی باز نمود (یک دست).
- ۲. سوئیچ فرعی (دارای نوشته در یک سمت)- مخصوص متصلی پارکینگ یا دیگران.

خود و باز بودن درب‌های جلو و همچنین درب صندوق عقب از دکمه " ፩ " برای قفل کردن درب‌ها استفاده نکنید.

در صورت عدم فعل شدن سیستم ضد سرقت، حین روشن شدن چراغ‌های راهنمای آذیر هشدار به صدا در نمی‌آید. قفل نمودن و دیگر عملیات قفل در این وضعیت غیرفعال خواهد بود.

پس از فعل شدن سیستم ضد سرقت و خاموش شدن چراغ‌های راهنمای آذیر، دکمه " ፩ " را فشار دهید.

○ قفل نمودن خودرو ، چراغ‌های هشدار و انجام تنظیمات

سوئیچ را در وضعیت خاموش قرار داده، بیرون بکشید و تمامی درب‌ها را ببندید. برای عملکرد موتور قفل کننده درب‌ها، کلید " ፩ " را فشار دهید، در این صورت یا یک بار چشمک‌زدن چراغ راهنمای آذیر، سیستم ضد سرقت فعل می‌شود. متوقف نمودن آذیر هشدار: هنگامی که آذیر هشدار سیستم ضد سرقت فعل شده است، حین

- قرار گرفتن در نزدیکی ایستگاه‌های رادیویی یا ایستگاه‌های فرستنده.

- خالی شدن باتری.

در صورت گم کردن یا صدمه دیدن کنترل از راه دور جهت پیشگیری از سرقت خودرو یا تصاف براي حذف شماره شناسایی و تعمیر کنترل از راه دور پس از اخذ کنترل از راه دور جدید، به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید. مجدداً شماره شناسایی را ثبت نمایید.

○ دکمه قفل " ፩ "

برای قفل نمودن درب‌ها دکمه قفل را فشار دهید. برای انجام عملیاتی متفاوت، دکمه را رها کرده و مجدداً فشار دهید.

قفل نمودن : برای قفل نمودن تمامی درب‌ها، دکمه " ፩ " را یکبار فشار دهید، چراغ‌های راهنمای یکبار چشمک خواهند زد. سه ثانیه بعد سیستم وارد حالت ضد سرقت می‌شود.

در صورت قرار داشتن سوئیچ خودرو در محل

- دکمه باز نمودن " ፪ "

کنترل از راه دور برای قفل نمودن و باز کردن تمامی درب‌ها از فاصله‌ای مشخص طراحی شده است.

تا چشمک زدن چراغ‌های راهنمای فلاش، کنترل از راه دور غیرفعال می‌باشد.

برای پیشگیری از صدمه دیدن کنترل از راه دور از دستورالعمل‌های ذیل تبعیت نمایید :

- از قراردادن کنترل از راه دور در مکان‌هایی با دمای بالا خودداری نمایید.

- از باز نمودن کنترل از راه دور خودداری نمایید.

- از کوبیدن یا ضربه زدن به کنترل از راه دور خودداری نمایید.

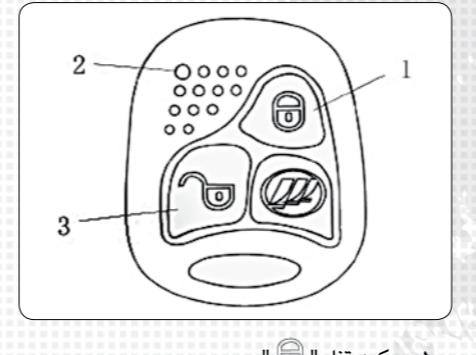
- از قراردادن کنترل از راه دور در معرض آب خودداری نمایید.

برای هر خودرو می‌توانید چند فرستنده کنترل از راه دور تهیه نمایید. لطفاً به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه کنید.

موارد زیر ممکن است به عملکرد ناقص کنترل از راه دور منجر شود :

الخطا
پیش از رانندگی، به ویژه حین حضور کودکان در خودرو، قفل تمامی درب‌ها را کنترل نمایید. در صورت وقوع تصادف استفاده صحیح از کمربند ایمنی و قفل نمودن تمامی درب‌ها، از وقوع خدمات جسمی جدی و باز شدن تصادفی درب‌ها جلوگیری می‌نمایید.

■ کنترل از راه دور

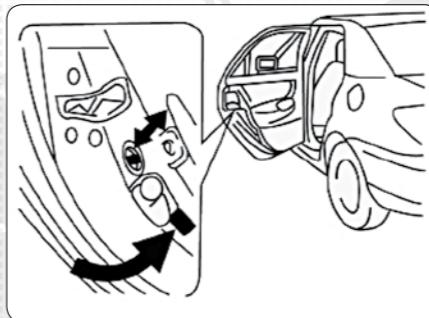


1. دکمه قفل " ፩ "

2. چراغ نشانگر

اتوماتیک سه بار باز می‌شود.

○ قفل محافظ کوک (درب‌های عقب)



کلید قفل مرکزی درب‌ها در سمت راننده کلید را فشار دهید.

باز نمودن : برای باز نمودن درب جلوی سمت چپ کلید " ፩ " را یکبار و برای باز نمودن همزمان سه درب دیگر دوبار فشار دهید.

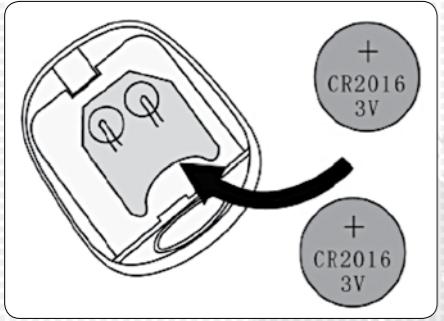
قفل نمودن : برای قفل شدن همزمان تمام درب‌ها کلید " ፩ " را فشار دهید.

○ باز نمودن و قفل کردن اتوماتیک درب‌ها (اختیاری)

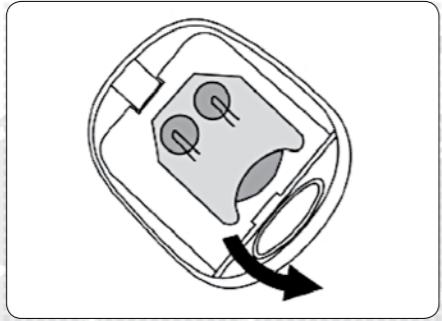
الف. قفل اتوماتیک (20 km/h)

در صورت افزایش سرعت خودرو به بیش از 20 km/h تمامی درب‌ها به طور اتوماتیک قفل می‌شوند، حین کاهش سرعت به زیر 20 km/h قفل درب‌ها باز نمی‌شود. پس از خارج نمون سوئیچ خودرو، قفل درب‌ها به طور اتوماتیک باز می‌شود.

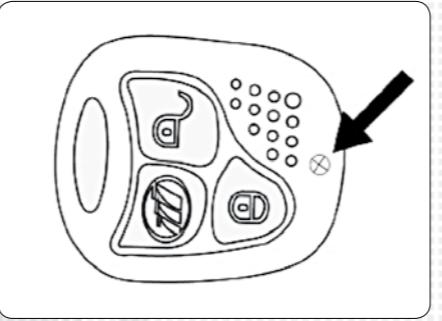
ب. قطع سوخت و باز شدن درب‌ها در تصادفات در صورت وقوع تصادف، جریان سوخت از مخزن سوخت قطع شده و قفل درب‌ها به طور



۳. باتری جدید را به نحوی که سمت مثبت (+) آن رو به بالا باشد، جا زده و سپس در پوش کنترل از راه دور را بیندید.



۲. باتری قدیمی را خارج کنید.



۵ مراحل تعویض باتری:

۱. با استفاده از پیچ گوشتی چهارسو پیچ روی کنترل از راه دور را باز نمایید. با استفاده از پیچ گوشتی سرتخت یا ابزاری مشابه کنترل از راه دور را باز نمایید.

برای متوقف نمودن عملکرد، یکی از دکمه‌ها را فشار دهید (با فشار دکمه قفل، عملیات جستجو پایان یافته، دربها به طور اتوماتیک قفل می‌شوند و با فشار دکمه باز، عملیات جستجو پایان یافته، قفل دربها به طور اتوماتیک باز شود).

تعویض باتری کنترل از راه دور
دو قطعه باتری لیتیوم CR2016 یا مشابه را استفاده نمایید. لطفاً برای تعویض باتری به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.

۱۲ توجه
از باتری کهنه مراقبت نموده و آن را از دسترس کودکان خارج نمایید.

خطار
باتری کهنه را مطابق قوانین محلی دور بیاندازید.

در بارها، یا فشار دکمه کنترل از راه دور، چراغ سقفی روشن می‌شود. در صورت باز نشدن هر یک از دربها با استفاده از دکمه روی کنترل از راه دور، ظرف مدت ۲۰ ثانیه چراغ خاموش می‌شود.

پس از بستن یا باز نمودن درب، ظرف مدت ۸ ثانیه نور چراغ به تدریج کاهش می‌یابد. در صورت فشار دکمه قفل روی کنترل از راه دور پس از بستن درب، چراغ سقفی بلا فاصله خاموش می‌شود.

پس از فشار دکمه باز کننده قفل روی کنترل از راه دور، ظرف مدت ۳۰ ثانیه می‌توان درب خودرو را باز نمود، در صورت بازنگردید در خودرو، پس از گذشت ۲۰ ثانیه هر چهار درب به طور اتوماتیک قفل می‌شوند.

یافتن خودرو: عملکرد یافتن خودرو را می‌توان حين فعل بودن سیستم ضد سرقت با فشردن مکرر دکمه قفل روی کنترل از راه دور یا نگهداشتن دکمه بیش از ۲ ثانیه فعل نمود، در این زمان چراغ‌های راهنمای ۱۵ ثانیه چشمک زده و آثیر هشدار ۱۵ بار به صدا در می‌آید (آثیرها با فواصل ۰.۷ ثانیه و به مدت ۰.۲۰ ثانیه طول می‌کشند). باز یا قفل بودن درب‌ها، برای متوقف نمودن آژیر و عملکرد موتور قفل کننده هر چهار درب، دکمه "دکمه باز کننده قفل" را فشار دهید. سرقت خودرو هنوز فعل می‌باشد.

دکمه باز کننده قفل
برای باز نمودن درب‌ها، دکمه را فشار دهید. برای انجام عملیات متفاوت دکمه را رها کرده، مجددًا فشار دهید.

باز نمودن قفل: دکمه باز کننده قفل روی کنترل از راه دور را برای متوقف کردن آژیر هشدار فشار دهید.

در این وضعیت قفل هر چهار درب باز شده، چراغ‌های راهنمای دو بار چشمک زده و آژیر هشدار دو بار به صدا در می‌آید. پس از غیرفعال شدن

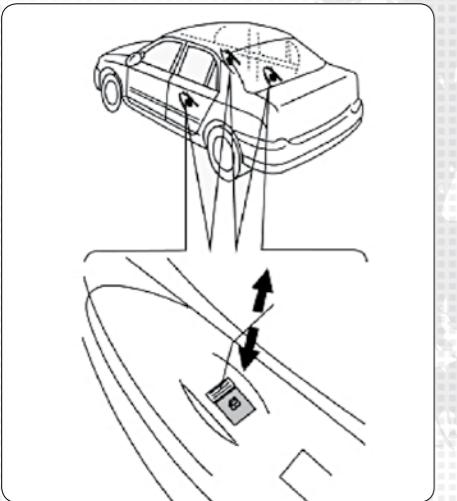
سیستم ضد سرقت، قفل درب‌ها را باز نمایید. در صورت قرار داشتن سوئیچ خودرو در محل خود، دکمه‌های باز و قفل نمودن غیرفعال می‌باشند.

سوئیچ را بیرون کشیده و سپس درب‌ها را قفل نموده و یا قفل آنها را باز کنید.

حين قرار داشتن چراغ سقفی در وضعیت «DOOR» در صورت باز نمودن هر کدام از

باز نمودن : کلید را به سمت پایین فشار دهید.
بستن : کلید را به سمت بالا فشار دهید.

در صورت قفل نمودن شیشه سمت سرنشین با استفاده از کلید درب سمت راننده نمی توان باشیشه سمت سرنشین کار کرد، فقط با استفاده از کلید درب سمت راننده می توان آن را حرکت داد.



LIFAN620

موتور پایین برنده پس از ۸ ثانیه به طور اتوماتیک متوقف خواهد شد.

در صورت فشار کلید حین بالا رفتن شیشه، شیشه در محل خود متوقف می گردد.

زمان عملکرد کلید کنترل پنجره موتور تنظیم شیشه حدوداً تا ۰۰ ثانیه پس از خاموش شدن موتور به عملکرد خود ادامه می دهد.

در صورت بستن و قفل نمودن دربها، عملکرد موتور شیشه ها متوقف خواهد شد.

● بستن اتوماتیک (دو مرحله ای):

پس از قفل نمودن تمامی دربها با استفاده از کنترل از راه دور، دکمه قفل روی کنترل را مجدداً فشار دهید، پنجره های سمت چپ جلو، راست جلو، چپ عقب و راست عقب به ترتیب با فواصل ۰/۵ ثانیه ای بسته خواهند شد.

● عملکرد پنجره (سمت سرنشین)

با کلید درب سمت راننده یا سرنشین می توان شیشه پنجره سمت سرنشین را تنظیم نمود.

متوقف می شود.

باز نمودن : کلید تنظیم شیشه را کمتر از یک ثانیه به سمت پایین فشار دهید تا شیشه درب به طور اتوماتیک باز شود.

موتور تنظیم شیشه حدوداً تا ۰۰ ثانیه پس از خاموش شدن موتور به عملکرد خود ادامه می گردد.

در محل خود متوقف می گردد.

● بستن اتوماتیک (دو مرحله ای):

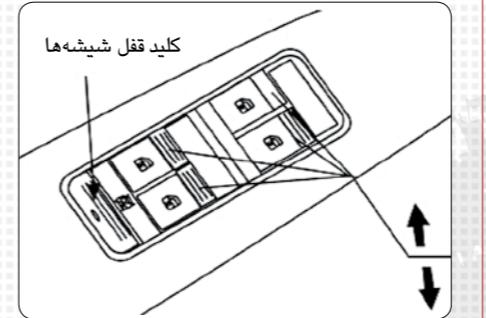
پس از قفل نمودن تمامی دربها، موتور بالا برنده پس از ۸ ثانیه به طور اتوماتیک متوقف خواهد شد. در صورت فشار کلید حین بالا رفتن شیشه، شیشه در محل خود متوقف می گردد.

با استفاده از کلید درب سمت راننده می توان تمامی شیشه ها را کنترل نمود.

● عملکرد عادی :

بس تن : کلید تنظیم شیشه را کمتر از یک ثانیه به سمت بالا فشار دهید تا به طور اتوماتیک شیشه درب بسته شود. با رها کردن کلید، عملیات

■ کلید شیشه بالابر برقی



● عملکرد کلید دربها

کلید را در وضعیت «ON» قرار دهید.

● عملکرد شیشه ها (سمت راننده)

با استفاده از کلید درب سمت راننده می توان تمامی شیشه ها را کنترل نمود.

● عملکرد عادی :

بس تن : کلید تنظیم شیشه را کمتر از یک ثانیه به سمت بالا فشار دهید تا به طور اتوماتیک شیشه درب بسته شود. با رها کردن کلید، عملیات

از تعویض یا دستکاری ریموت کنترل فرستنده نیروی کنترل از راه دور خودداری کنید (از نصب ریموت کنترل فرستنده فرکانس خودداری کنید). اتصال خارجی یا استفاده از آنتن فرستنده توسط خودتان منع می باشد.

از ایجاد تداخل یا پارازیت در ارتباطات رادیویی قانونی حین استفاده از کنترل از راه دور خودداری نمایید. در صورت ایجاد تداخل، بلا فاصله استفاده از کنترل را متوقف نموده و برای حذف تداخل، فواصل را تغییر داده، سپس از کنترل از راه دور استفاده نمایید.

حین استفاده از کنترل از راه دوری که با نیروی امواج رادیویی میکرو فعالیت می کند، ایجاد تداخل از طرف ایستگاه های رادیویی یا دستگاه های همانند تجهیزات علمی یا پر شکی که با امواج رادیویی کار می کنند، غیرقابل اجتناب می باشد.

۱۲ توجه
• از قرارگیری صحیح قطب های «+» و «-» باقی اطمینان حاصل نمایید.

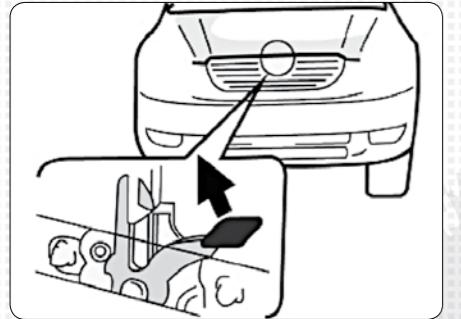
• جهت پیشگیری از زنگ زدگی، باقی را با دست خیس تعویض نکنید.

• جهت پیشگیری از عملکرد نادرست کنترل از راه دور از دست زدن یا تعویض بخش های آن خودداری نمایید.

• حین نصب باقی از خم نمودن الکتروودها اجتناب نمایید. بخش های داخلی کنترل از راه دور را از هر گونه گرد و خاک، روغن و گریس دور نگهدارید.

• در پوش کنترل از راه دور را کاملاً محکم نمایید.

پس از تعویض باقی، عملکرد صحیح کنترل از راه دور را کنترل نمایید. در صورت عدم کار کردن کنترل از راه دور به نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.



۲. دستگیره کمکی درب موتور در جلوی خودرو را به سمت بالا بکشید.

۳. جهت باز ماندن درب موتور، میله نگهدارنده را همانند تصویر جا بزنید.

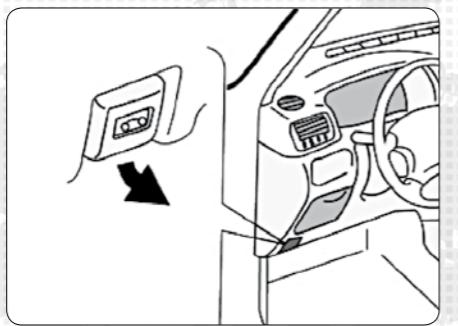
پیش از بستن درب موتور، عدم وجود ابزار یا دستمال درون محافظه موتور را کنترل نمایید.

میله نگهدارنده را جدا نموده، درب موتور را پایین آورده و با فاصله ۳۰ سانتی‌متری آزاد کرده و از قفل شدن آن اطمینان حاصل نمایید.

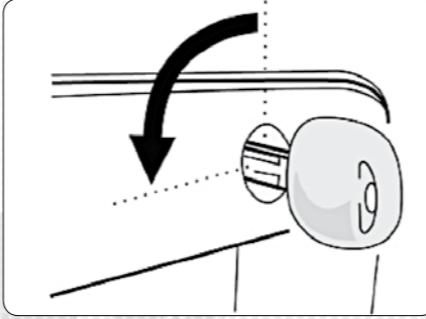


■ درب موتور

○ باز نمودن درب موتور

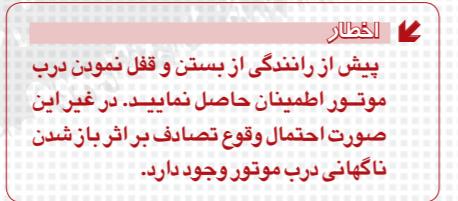


■ درب صندوق عقب



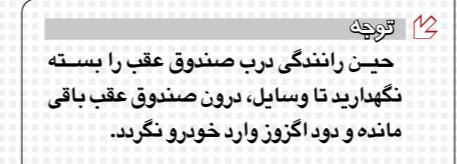
○ غیر فعال نمودن اهرم تنظیم درب صندوق عقب

پس از بستن درب صندوق عقب سوچیج اصلی را درون قفل جا زده و در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. در این وضعیت اهرم کنترل درب صندوق عقب غیر فعال شده و درب صندوق عقب فقط با سوچیج اصلی باز می‌شود.



الظاهر

بیش از رانندگی از بستن و قفل نمودن درب موتور اطمینان حاصل نمایید. در غیر این صورت احتمال وقوع تصادف بر اثر باز شدن ناگهانی درب موتور وجود دارد.



توجه ۱۲

حين رانندگی درب صندوق عقب را بسته نگهدارید تا وسایل، درون صندوق عقب باقی مانده و دوداگزوز وارد خودرو نگردد.

○ اهرم باز کردن درب صندوق عقب



اهرم واقع در سمت چپ صندلی راننده را به سمت بالا بکشید تا قفل درب صندوق عقب به طور اتوماتیک باز شود.



■ درب صندوق عقب

جهت باز نمودن درب صندوق عقب، کلید را داخل جهت جا زده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث «نکات سودمند حین بارگیری» در فصل سوم را مطالعه نمایید. با فشار دادن درب صندوق عقب به سمت پایین آن را بیندید.

توجه ۱۲

- سیستم برگشت اتوماتیک حين وجود مانع پنجره‌های برقی عمل نمی‌کند، به شدت مراقب اینمی باشد.
- برای جلوگیری از بازی کردن بچه‌ها با شیشه، با استفاده از کلید روی درب سمت راننده، پنجره برقی سمت سرنشین را قفل نمایید.
- حين ترک خودرو، حتماً سوچیج را با خود بدارید.
- عملکرد توقف موتور پنجره‌های برقی، جهت پیشگیری از داغ شدن بیش از حد بوده و توقف پنجره‌های برقی برای مدت کوتاهی پس از کارکردن مدام کاملاً عادی می‌باشد. در صورت عدم عملکرد پنجره‌های برقی به مدت طولانی با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم‌خودرو تماس حاصل نمایید.

در صورتی که قفل درب باز شود و عملکرد سیستم ضد سرقت ۳۰ ثانیه پس از خارج نمودن سوئیچ و بستن دربها، درب موتور و درب صندوق عقب به وسیله فشار دادن دکمه روی کنترل از راه دور فعال نشود، سیستم ضد سرقت به طور اتوماتیک فعال خواهد شود. پس از آن چراغ‌های راهنمایی چشمک زده و در صورتی که سوئیچ خودرو را مجدداً درون مغزی سوئیچ جا بزنید، آژیر هشدار به صدا در خواهد آمد. عملکرد سیستم ضد سرقت پس از چرخاندن سوئیچ به وضعیت روشن «ON» به طور اتوماتیک غیر فعال می‌شود. عملکرد سیستم ضد سرقت را می‌توان با فشار دکمه "⑤" (طرح سیستم ضد سرقت معمولی) نیز غیر فعال نمود.

○ لغو عملکرد سیستم ضد سرقت

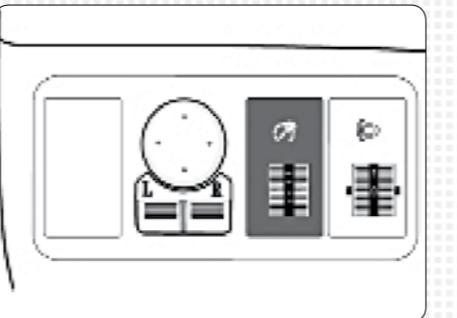
دکمه "⑤" را فشار داده، قفل تمامی دربها باز شده و عملکرد سیستم ضد سرقت غیر فعال می‌گردد.

این طراحی سیستم ضد سرقت با کیفیت بالا، برای فعال شدن خودرو با استفاده از کنترل از راه دور می‌باشد. پس از فعال شدن سیستم ضد سرقت استارت عمل نکرده و چراغ نشانگر امنیت به آهستگی چشمک می‌زند. در صورتی که چینی غیرعادی توسط سیستم شناسایی شود، چراغ‌های راهنمایی چشمک زده و آژیربه صدا در می‌آید. با فشار دادن دکمه "⑥" روی کنترل از راه دور، این عملکرد غیرفعال می‌شود. هنگامی که سیستم ضد سرقت فعال می‌شود، نمی‌توان با باز نمودن قفل درب توسط کلید، سیستم را غیر فعال نمود یا موتور را استارت زد. برای لغو عملکرد سیستم ضد سرقت دکمه "⑦" را فشار داده و پس از آن می‌توان موتور را استارت زد.

○ تنظیمات اتوماتیک

این عملکرد اختیاری است. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث «تنظیم عملکردهای اختیاری» را مطالعه نمایید.

تنظیم سیستم ضد سرقت با استفاده از کنترل از راه دور



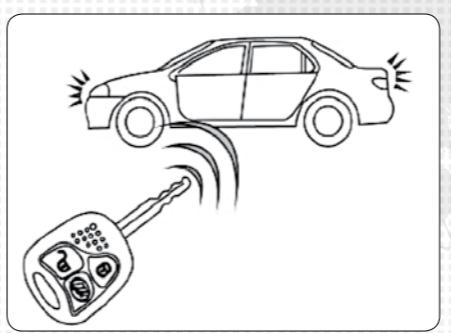
با فشار دکمه "⑥" روی کنترل از راه دور به مدت یک ثانیه عملکرد ضد سرقت را انتخاب نمایید. در این وضعیت، چراغ هشدار سیستم ضد سرقت به آهستگی چشمک می‌زند.

در شرایط زیر و در صورتی که خودرو در معرض سرقت قرار گیرد، آژیر هشدار سیستم ضد سرقت به صدا در خواهد آمد.

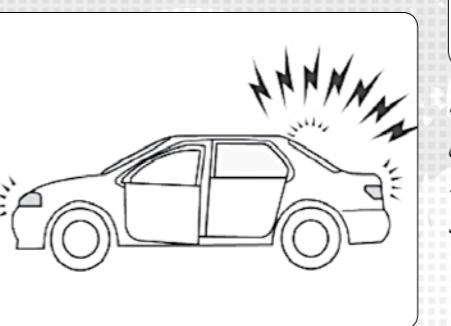
- هر کدام از دربها باز باشد.
- آژیر به مدت یک ثانیه به صدا در می‌آید، پس از بستن درب سیستم ضد سرقت را مجدداً فعال نمایید.

- **اجزای کنترلی باتری یا سیستم ضد سرقت خودرو جدا شده و یا مجدداً متصل شود.**
- **سوئیچ خودرو داخل مغزی قرار گیرد.**

در صورت وقوع موقعیت‌های زیر، جریان سوخت قطع شده، آژیر هشدار به صدا در آمده و چراغ‌های راهنمایی چشمک می‌زند. پس از ۲۰ ثانیه آژیر متوقف شده و پس از گذشت ۱۰ ثانیه دیگر چراغ‌های راهنمایی نیز خاموش می‌شوند. برای قطع هشدار و جریان مجدد سوخت دکمه باز کننده را فشار دهید.



پیش از بستن درب موتور عدم وجود ابزار یا مستمال، درون محفظه موتور را کنترل نمایید. درب موتور را فقط پس از برداشتن میله نگهدارنده ببندید، در غیر این صورت درب موتور کج خواهد شد.



توجه میله جک درب موتور در قسمت نشیمنگاه آن، روی درب موتور دارای یک زبانه جهت جلوگیری از آزاد نشدن درب موتور، حین وزش باد می‌باشد. هنگام بستن درب موتور ابتدا زبانه جک را آزاد کنید و سپس میله را بیرون بیاورید.

■ سیستم ضد سرقت خودرو

الخطا **جهت پیشگیری از صدمات جسمی بر اثر افتادن درب موتور از محکم بون میله نگهدارنده اطمینان حاصل نمایید.**

■ صندلی، کمربند ایمنی، غربیلک فرمان و آینه داخلی

○ صندلی جلو

نکات سودمند در مورد تنظیم صندلی صندلی راننده را به نحوی تنظیم نمایید که به راحتی به پدالهای زیر پا، غربیلک فرمان، صفحه نشانگرهای و کلیدهای روی جلو داشبورد دسترسی داشته باشد.

◀ اخطار

- حین رانندگی از تنظیم صندلی خودداری نمایید. در غیر این صورت ممکن است راننده کنترل خود را از دست داده و منجر به وقوع تصادف گردد.
- حین تنظیم صندلی مراقب بشاید، صندلی به سرنشیان بارها برخورد نکند.
- پس از تنظیم صندلی برای اطمینان از قفل شدن، صندلی را در محل خود به سمت جلو و عقب تکان دهید.

■ صندلی

حین رانندگی، سرنشیان باید پشتی صندلی را در وضعیت صحیح قرار داده و به درستی از کمربند ایمنی استفاده نمایند.

◀ اخطار

- پیش از نشستن تمامی سرنشیان و بستن کمربندهای ایمنی خود، از رانندگی خودداری نمایید. نشستن بر روی پشتی صندلی تا شده یا در میان بارها یا درون صندوق عقب نادرست است. در غیر این صورت، حین ترمز اضطراری یا وقوع تصادف، احتمال صدمات جسمی جدی وجود دارد.
- حین رانندگی، به سرنشیان اجازه ندهید که بایستنده بین صندلی ها حرکت کنند، در غیر این صورت، در صورت ترمز اضطراری یا وقوع تصادف، احتمال صدمات جسمی جدی وجود دارد.

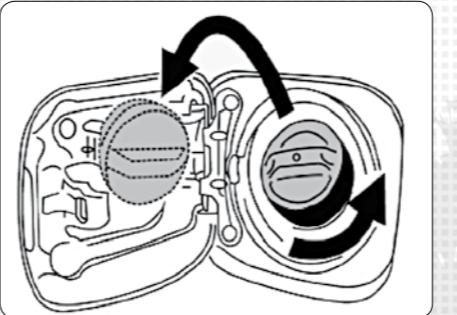
◀ اخطار

- جهت پیشگیری از بیرون پاشیدن سوخت حین بروز تصادف احتمالی، از بسته بون محکم دریچه درپوش مخزن سوخت اطمینان حاصل نمایید.
- در صورت گم شدن دریچه، آن را دریچه اصلی LF620 که فشار داخل مخزن را تنظیم می کند، تعویض نمایید.

◀ اخطار

- جهت پیشگیری از آتشسوزی براز ایجاد جرقه یا شعله، حین سوختگیری از قوانین تبعیت نمایید.
- بلاfaciale پس از باز نمودن درپوش مخزن، دریچه را خارج نکنید، در غیر اینصورت در فصل تابستان، ممکن است سوخت تحت فشار به بیرون پاشیده، منجر به صدمات جسمی جدی گردد.

■ درپوش مخزن سوخت



۱. اهرم داخلی تنظیم درپوش باک سوخت را بالا کشیده آن را باز نمایید.
۲. دریچه مخزن سوخت را باز نموده و در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید. چند لحظه بعد آن را بیرون کشیده و از بدن درپوش آویزان کنید.

پس از باز نمودن دریچه صدای هوای جزئی شنیده خواهد شد. پس از سوختگیری، دریچه را جا زده و در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا با صدای کلیک قفل شود.

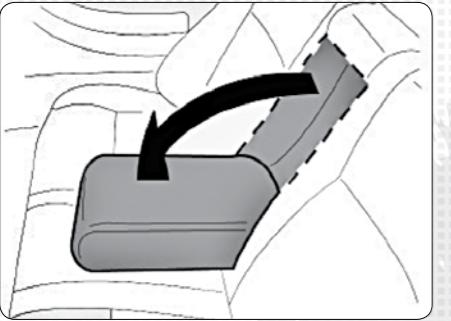
چراغهای نشانگر وضعیت عملکرد سیستم ضدسرقت:

- سیستم ضد سرقت غیرفعال: چراغهای راهنمای دو بار چشمک می زنند.
- سیستم ضد سرقت فعال: چراغهای راهنمای سه بار چشمک زده و چراغ هشدار سیستم ضد سرقت به سرعت چشمک می زند. هنگامی که سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON، قرار گیرد، چراغ هشدار خاموش می شود.

هنگامی که عملکرد سیستم ضد سرقت غیرفعال می گردد، چراغ عقب سقفی (در وضعیت دربها «DOOR») و چراغ سوئیچ خودرو به مدت ۳۰ ثانیه روشن شده و پس از آن حتی در صورت بسته بودن دربها، خاموش می شوند (مدت زمان روشن بودن این دو چراغ را می توان تغییر داد). چهت اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث «سیستم ضد سرقت اختیاری» را مطالعه نمایید.

پس از غیرفعال شدن عملکرد سیستم ضد سرقت، در صورت عدم باز شدن هر یک از درب ها طی مدت ۲۰ ثانیه تمامی دربها به طور اتوماتیک قفل شده و سیستم ضد سرقت مجددًا فعال می شود.

■ کنسول وسط صندلی عقب



برای ايمني و راحتی، پيش از رانندگی پشت سری ها را تنظيم نمایيد.
بالا کشیدن: پشت سری را به سمت بالا بکشيد.
پایین آوردن: دکمه ضامن قفل را فشار داده و پشت سری را به سمت پایین فشار دهيد.
پشت سری را می توان به سمت جلو و عقب حرکت داد. در صورت نیاز به انجام تنظیمات پشت سری را کشیده یا فشار دهيد.
هرچه سر به پشت سری نزدیکتر باشد، تأثیر حفاظتی پشت سری بیشتر خواهد شد. بنابراین از قرار دادن محافظ کمر، بالشتک و غیره بر روی پشتی صندلی خودداری نمایيد.

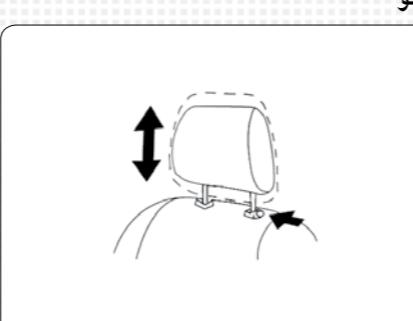
حين استفاده کنسول وسط صندلی عقب را مانند تصویر بیرون بکشید.

■ کمربند ايمني

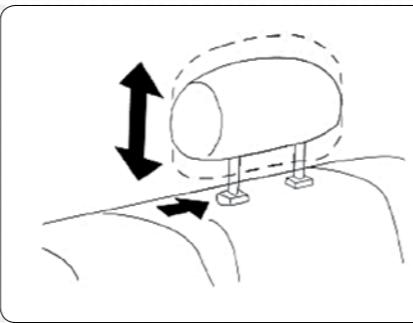
نکات سودمند در مورد کمربند ايمني
کمربندهای ايمني خودرو برای افراد بزرگسال طراحی شده است و کوکان باید در صندلی عقب نشسته و کمربند ايمني خود را بینندن.

- قسمت ميانی پشت سری را با بالاي گوش خود تنظيم نمایيد.
- از قفل شدن پشت سری در محل خود اطمینان حاصل نمایيد.
- از رانندگی حين عدم وجود پشت سری خودداری نمایيد.

■ پشت سری



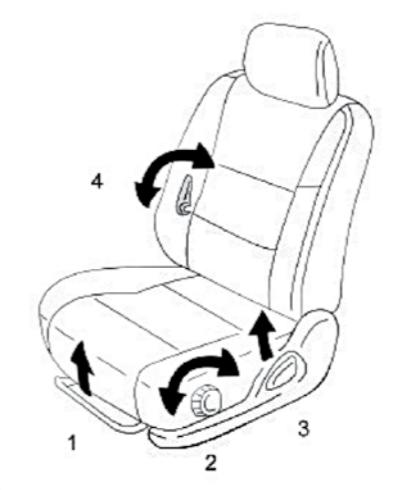
جلو



عقب

۴. اهرم تنظيم ضخامت محافظ کمر (آپشن)
اهرم تنظيم را به سمت جلو و عقب حرکت داده و ميزان محافظ کمر را تنظيم نمایيد.

توجه
در صورت وقوع تصادف بيشترین ميزان محافظ از سرنشينيان به نحوی ميسرمي شود که پشتی صندلی رانندگه سرنشينيان در حالت مستقيم قرار گرفته و به آن تکيه داده باشند. در اين صورت کمربند ايمني تمام حافظت خود را اراوه خواهد داد. در صورتی که پشتی صندلی تکيه دهد، ممکن است کمربند بدن به صندلی تکيه دهد، ايمني از روی رانهای سر خورده، به شکم فشار آورده و در نتيجه احتمال صدمه دیدن افزایش يابد.



۲. کلید چرخان تنظيم ارتفاع صندلی (از کف اتاق)

کلید چرخان را چرخانده، صندلی را در موقعیت مورد نظر تنظيم نمایيد.

- پس از تنظيم صندلی، برای اطمینان از قفل شدن پشتی صندلی، به سمت عقب تکيه دهيد.
- از قرار دادن اجسامی که در مكانیسم قفل شدن صندلی اختلال ايجاد کرده و یا ممکن است اهرم تنظيم صندلی را به طور اتفاقی به سمت بالا فشار داده، منجر به حرکت صندلی گردند، در زير صندلی خودداری نمایيد.
- حين تنظيم صندلی از قرار دادن دست های خود در زير صندلی یا تزییک بخش های متحرك صندلی خودداری نمایيد. در غير اين صورت دست یا انگشتان شما صدمه خواهد دید.

■ تنظيم صندلی جلو

۱. اهرم تنظيم صندلی (نشیمنگاه) وسط اهرم تنظيم صندلی را گگهداشته و به سمت بالا بکشيد، صندلی را با فشار اندک بدن به سمت عقب یا جلو به موقعیت مورد نظر فشار داده، سپس اهرم را رها کنيد.
۲. اهرم تنظيم زاویه پشتی صندلی اهرم تنظيم پشتی را به سمت بالا بکشيد. پشتی صندلی را در موقعیت مورد نظر قرار داده و سپس اهرم را رها کنيد.

۱۲ توجه

لیفان به شدت توصیه می‌کند که راننده و سرنشینان در همه حال کمربند ایمنی خود را بینند. در غیر این صورت حین وقوع تصادف احتمال صدمات جسمی و/یا صدمات شدید جسمی افزایش می‌یابد.

بر طبق استاتیک تصادف، نشستن کودک در سمت راست صندلی عقب از موقعیت امن تری نسبت به نشستن کودک در صندلی جلو برخوردار می‌باشد.

در صورت لزوم نشستن کودک در صندلی جلو، او باید با کمربند ایمنی و به طور صحیح مهار شود. در صورتی که کودک کمربند ایمنی نداشته باشد،

حین وقوع تصادف، کیسه هوای سرنشین جلو که با سرعت زیادی باز می‌شود و می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی و یا حتی مرگ کودک گردد.

حین نشستن کودک در صندلی جلو یا عقب، ایستادن یا زانو زدن بر روی صندلی مجاز نمی‌باشد. در صورت ترمز اضطراری یا وقوع تصادف کودک محافظت نشده در معرض صدمات جسمی جدی

الخطا

- در صورت عملکرد نادرست کمربند ایمنی بالا فاصله برای تعییر آن به نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو مراجعه نمایید. حین خراب بودن کمربند ایمنی، از آن صندلی خاص استفاده نکنید، چرا که در صورت وقوع تصادف، سرنشین یا کودک روی صندلی، محافظت نشده و در معرض صدمات جسمی قرار می‌گیرد.

**الخطا**

- پس از قفل نمودن کمربند، از بسته شدن کامل و این و تاب نداشتن کمربند، اطمینان حاصل نمایید.
- برای اطمینان از قفل شدن صحیح کمربند، از فروکردن اجسامی مانند سکه و گیره کاغذ درون قفل کمربند خودداری نمایید.

۵ کمربند ایمنی دارای سه نقطه اتکا

کمربند ایمنی را مطابق نیاز تنظیم نمایید. تسمه را از مکانیزم جمع کننده بیرون کشیده، سپس زبانه را در قفل کمربند جا زده و کمربند ایمنی را بتیز و خشک نگهارید. کمربند را با محلول صابون ملایم و آب و لرم بشویید. استفاده از سفیدکننده‌ها، رنگکننده‌ها و ساینده‌ها ممنوع است. در غیر این صورت، صدمات جدی به کمربند ایمنی وارد می‌شود (فصل ۵ مبحث «تبیز نمودن داخل خودرو» را مطالعه نمایید).

- طول کمربند ایمنی براساس شکل بدن سرنشین و موقعیت صندلی به طور اتوماتیک تنظیم می‌شود. در صورت ترمز اضطراری یا وقوع تصادف یا پیچیدن اثر حفاظتی خود را دارا می‌باشد (مبحث دستورالعمل‌های تنظیم صندلی را مطالعه نمایید).
- از تسمه کمربند ایمنی و قفل آن محافظت نمایید و اجزاء ندهید بین صندلی یا درب خودرو گیر کنند.
- به طور مرتبت سیستم کمربند ایمنی را کنترل نمایید. به دنبال علامت پریدگی، سایش، گیر کردن کمربند بگردید. در صورت مشاهده علائم، بخش صدمه دیده را تعویض نمایید، برداشتن یا بهسازی سیستم کمربند ایمنی غیر مجاز می‌باشد.

یا حتی مرگ قرار خواهد گرفت. همچنین کودکی که در بغل قرد دیگری قرار دارد، از اینمی کافی برخوردار نمی‌باشد.

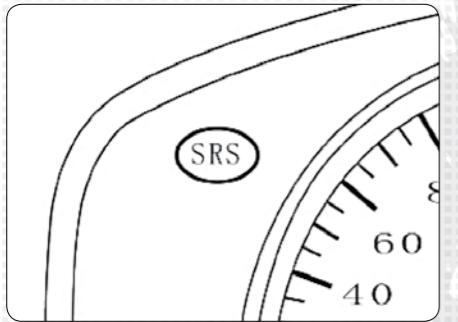
الخطا

- حین رانندگی، سرنشینان باید بروی صندلی نشسته و کمربند ایمنی خود را به طور صحیح بینندن. در غیر این صورت، حین ترمز اضطراری یا وقوع تصادف، احتمال صدمات جسمی جدی یا مرگ سرنشینان افزایش می‌یابد.

حین استفاده از کمربند ایمنی از دستورالعمل‌های ذیل تبعیت نمایید :

- هر کمربند ایمنی مخصوص یک نفر می‌باشد از کمربند ایمنی نباید برای دو نفر، حتی دو کودک استفاده نمود.
- از خم نمودن بیش از حد پشتی صندلی خودداری نمایید. کمربند ایمنی فقط حین قرار داشتن پشتی صندلی در وضعیت قائم بیشترین

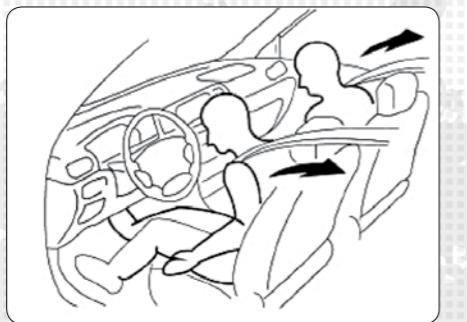
سرنشین در صندلی جلو نیز عمل خواهد کرد.
در بعضی از تصادفات با سرعت و زاویه خاص
ممکن است کمربند اینمی پیش کشته و کیسه هوا
همزمان عمل نکنند.



پس از قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، چراغ هشدار SRS روشن شده و بعد از حدود ۵ ثانیه خاموش شده،
این حالت بیانگر عملکرد صحیح کمربند پیش کشته می باشد.

سیستم چراغ هشدار از ECU کیسه هوا، مجموعه

◦ کمربند پیش کشته صندلی های جلو



کمربند اینمی پیش کشته راننده و سرنشین جلو برای حفاظت از آنها در برابر تصادفات روبه جلو طراحی شده است.

بالا قصه پس از تشخیص تصادف یا برخورد توسط کیسه هوا، سیستم جمع کننده، کمربند اینمی را به سمت عقب می کشد و بدین نحو سرنشین جلو و راننده به عقب کشیده می شوند.

کمربند پیش کشته جلو حتی در صورت عدم وجود

- ◀ **الخطا**
در صورت شل بودن کمربند و قرار داشتن در مکانی بالاتر، حین بروز تصادف کمربند به سمت پایین سرخورده، منجر به بروز صدمات جسمی جدی خواهد شد.
کمربند را تا آنجا که ممکن است بر روی رانه قرار دهید.



برای آزاد نمودن کمربند اینمی، دکمه ضامن روی قفل را فشار دهید.



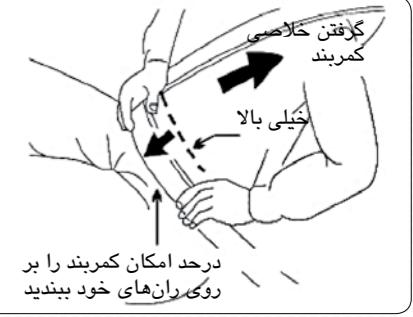
◦ از محکم بودن قفل کمربند و تاب نداشتن

آن اطمینان از قفل شدن صحیح کمربند، از فرو کردن اجسامی مانند سکه و گیره کافی درون قفل کمربند خودداری نمایید.

در صورت عملکرد نادرست کمربند اینمی، بالا قصه برای تعمیر آن به عاملیت مجاز لیفان مراجعه نمایید. حین خراب بودن کمربند اینمی، از آن صندلی خاص استفاده نکنید.

کمر خودداری نمایید. بخش روی شانه را بالا کشیده و کمربند اینمی را در محل صحیح تنظیم نمایید.

- ◀ **الخطا**
در صورت قرار گرفتن تسمه روی پای کمربند در قسمت بالاتر بدن و خلاص بودن کمربند، حین بروز تصادف بر اثر سرخوردن بدن از زیر کمربند احتمال بروز صدمات جسمی جدی سیار زیاد است. تا آنجا که ممکن است بخش روی پای کمربند را روی رانه قرار دهید.
برای اینمی، بخش روی شانه کمربند را از زیر بازوی خود عبور نندهید.

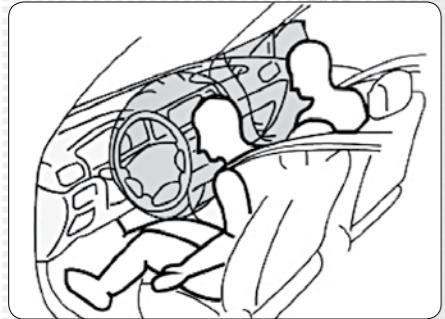


جهت آزاد کردن کمربند اینمی، دکمه روی قفل را فشار دهید. کمربند به طور اتوماتیک جمع خواهد شد.
در صورتی که کمربند آهسته و به طور اتوماتیک جمع نمی شود، آن را ببرون کشیده و عدم وجود گره یا جمع شدگی را در آن کنترل نمایید. پس از برطرف شدن، کمربند جمع می شود.

بخش های روی پا و روی شانه کمربند را تنظیم نمایید.
کمربند اینمی را تا آنجا که ممکن است روی رانه ای خود قرار دهید، از قرار دادن کمربند روی

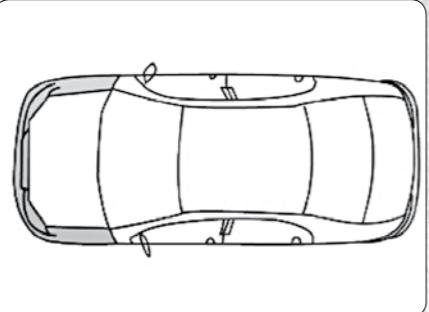
- به عملکرد کمربند اینمنی کشنده نشود.
- خراش افتادن، صدمه دیدن یا شکستن مجموعه کمربند اینمنی کشنده و یا اطراف آن به دلایل دیگر.

■ ایربگ (کیسه هوا) راننده و سرنشین جلو

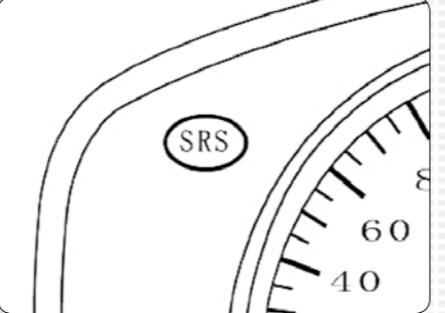


سیستم کیسه هوا یک سیستم محافظت تکمیلی (SRS) برای کمربند اینمنی می باشد. این سیستم قادر به فراهم آوردن حفاظت اضافی از سر و سینه راننده و

- چراغ نشانگر حین رانندگی روشن شده یا چشمک می زند.
- عملکرد غیر عادی کمربند اینمنی پیشکشنده منجر به باز نشدن یا جمع نشدن کمربند اینمنی پیشکشنده خواهد شد.



- در صورت بروز موارد زیر جهت تعمیر خودرو به نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.
- بروز تصادف در یکی از بخش های جلوی خودرو (در بخش هاشور زده تصویر) که منجر



چراغ نشانگر نگهداری سیستم کمربند اینمنی پیشکشنده برای بیان رخ دادن خطأ در عملکرد به راننده مورد استفاده قرار می گیرد. هر کدام از موقعیت های زیر بیانگر وجود اشکال در کیسه هوا یا کمربند اینمنی پیشکشنده می باشد. در

- صورت بروز این موارد در اولین فرصت ممکن جهت تعمیر خودرو به نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.
- پس از قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» چراغ نشانگر نگهداری روشن نشده یا روشن می ماند.

الخطا

- انجام تغییرات زیر پیش از مشورت با نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو** مجاز نمی باشد. این گونه تغییرات عملکرد عادی کمربند اینمنی پیشکشنده را در موقعیت هایی خاص تحت تأثیر می گذارد.
- نصب تجهیزات الکتریکی همانند رادیو سیار فرستنده و گیرنده، پخش کاست یا سی دی.**

- انجام تعمیرات بر روی یا در نزدیکی مجموعه جمع کننده کمربند اینمنی جلو.**
- انجام تغییرات در سیستم تعليق.**
- انجام تغییرات در ساختار جلوی خودرو.**
- نصب سپر یا دیگر تجهیزات اضافی در جلوی خودرو.**
- انجام تعمیرات بر روی یا در نزدیکی گلگیر، بخش جلویی خودرو.**

الخطا

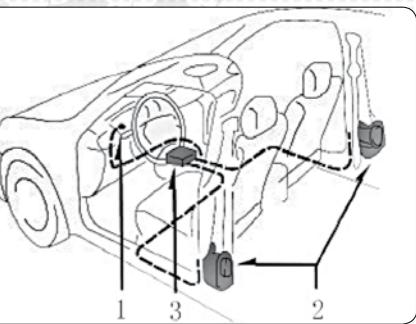
ECU کیسه هوا کنترل می شود. هنگام عملکرد کمربند اینمنی پیشکشنده، صدای عملکرد را می توان شنید و مقداری دود همانند گاز خارج می شود.

این گازبی خطر بوده و نشانگر آتش سوزی نمی باشد. هین عملکرد سیستم کمربند اینمنی پیشکشنده جلو، جمع کننده کمربند اینمنی در حالت قفل قرار می گیرد. پس از تصادف و عملکرد مجموعه کمربند پیشکشنده، باید کلیه قطعات کاملاً تعویض گردد.

الخطا

- دستکاری، بهسازی، جدا کردن و باز کردن مجموعه کمربند اینمنی پیشکشنده، حسگر کیسه هوا یا سیم کشی های اطراف آن مجاز نمی باشد. در غیر این صورت، ممکن است منجر به عملکرد ناگهانی کمربند اینمنی پیشکشنده جلو شده و یا آن را از کار انداخته، در نهایت منجر به تصادف گردد.**
- برای انجام هر گونه تعمیرات یا بهسازی به نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.**

کمربند پیشکشنده، شارژ کننده هوا، چراغ هشدار، سیم کشی و منبع تغذیه آن را کنترل می نماید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر بخش ۱-۵ مبحث «نگهداری از آژیرهای نشانگر و هشدار» را مطالعه نمایید).



سیستم کمربند پیشکشنده جلو شامل مجموعه های زیر می باشد که محل قرارگیری آنها را در تصویر مشخص شده است.

۱. چراغ هشدار SRS

۲. مجموعه کمربند اینمنی پیشکشنده

۳. ECU کیسه هوا (واحد کنترل الکترونیکی)
مجموعه کمربند اینمنی پیشکشنده جلو توسط

مقایسه‌ای دقیق بین مقادیر داده شده منحنی کاهش سرعت ایجاد شده در تصادف و مقادیر لازم به وسیله ECU ایربگ (کیسه‌ها) داشته باشد و سپس قضاوت نمایید. در صورتی که مقدار ایجاد شده و سینکل کاهش سرعت تشخیصی کمتر از مقادیر تعريف شده برای ECU ایربگ (کیسه‌ها) باشد، حتی در صورت صدمه دیدن شدید خودرو در تصادف، کیسه‌ها باز نخواهد شد.

با وجود این، به دلایل متفاوت و شرایط فیزیکی تصادفات و برای حفظ اینمی خود، لطفاً دستورالعمل‌های کتابچه راهنمای را به دقت دنبال نمایید تا از خودرو به طور صحیح استفاده کنید. در غیر این صورت تأثیر کیسه‌ها به میزان مورد انتظار نخواهد بود.

فرآیند حفاظتی کیسه‌ها
پس از فعال شدن سیستم کیسه‌ها، هوا در لحظه وارد کیسه شده، کیسه باز شده و در جلوی

شرایط باز شدن کیسه‌ها کیسه‌ها به نحوی طراحی شده که در شرایط زیر باز شود. سیستم کیسه‌ها در صورت بروز تصادف رو به جلو باشد خاص فعال می‌شود؛ کیسه‌ها در صورت بروز تصادفات خاص فعال می‌شود. به طور کلی، سیستم کیسه‌ها برای باز شدن در تصادفات ملایم از جلو و از کنار، بالا پریدن بخش عقب خودرو یا از گونه شدن خودرو طراحی شده است. در این مواقع راننده و سرنشین را توسط کمربند اینمی محافظت می‌شوند.

شرایط اصلی باز شدن کیسه‌ها عبارتند از:

الخطا

- در صورت بروز موارد فوق بلافضله برای کنترل و تعییر کیسه‌ها به آژیرهای نشانگر و هشدار، را مطالعه نمایید.
- در غیر این صورت حین بروز تصادف سیستم به درستی عمل نمی‌کند.

شرایط باز شدن کیسه‌ها

کیسه‌ها به نحوی طراحی شده که در شرایط زیر باز شود. سیستم کیسه‌ها در صورت بروز تصادف رو به جلو باشد خاص فعال می‌شود؛ کیسه‌ها در صورت بروز تصادفات خاص فعال می‌شود. به طور کلی، سیستم کیسه‌ها برای باز شدن در تصادفات ملایم از جلو و از کنار، بالا پریدن بخش عقب خودرو یا از گونه شدن خودرو طراحی شده است.

در این مواقع راننده و سرنشین را توسط کمربند اینمی محافظت می‌شوند.

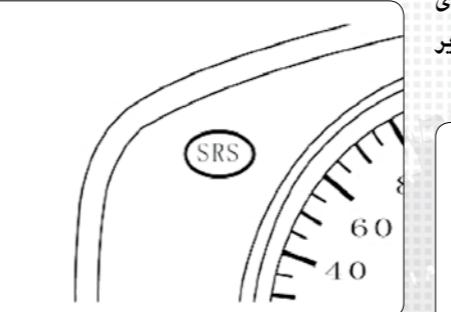
شارژ‌ها، چراغ هشدار، سیم‌کشی‌ها و منبع تغذیه را کنترل می‌نماید (بخش ۱-۵ مبحث «نگهداری آژیرهای نشانگر و هشدار» را مطالعه نمایید).

توجه

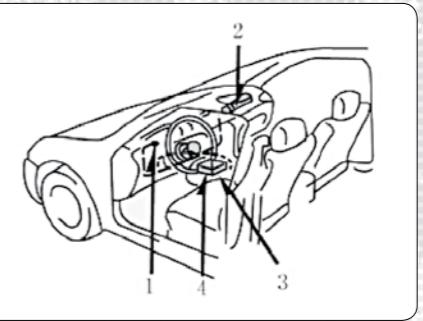
در صورت بروز موقعیت‌های ذیل، سیستم کیسه‌ها دچار مشکل شده و یا بسته است.

- پس از چرخاندن سوئیچ خودرو به وضعیت روشن "ON" چراغ هشدار روشن نمی‌شود.
- پس از چرخاندن سوئیچ خودرو به وضعیت روشن "ON"، با گذشت ۵ ثانیه چراغ هشدار خاموش نشده یا چشمک می‌زند، یا مجدد روشن می‌شود.
- پس از قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت خاموش چراغ هشدار مجدد روشن می‌شود.
- پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن، چراغ هشدار کیسه‌ها به مدت ۵ ثانیه روشن شده و سپس خاموش می‌شود. این وضعیت بیانگر عملکرد صحیح سیستم می‌باشد.
- سیستم چراغ هشدار ECU ایربگ (کیسه‌ها)، مجموعه کمربند اینمی پیش‌کشنده جلو، دستگاه بدون اجازه لیفان مجاز نمی‌باشد.

چراغ هشدار کیسه‌ها



سیستم کیسه‌های هوای SRS شامل مجموعه‌های زیر می‌باشد که محل قرارگیری هر کدام در تصویر مشخص شده است.



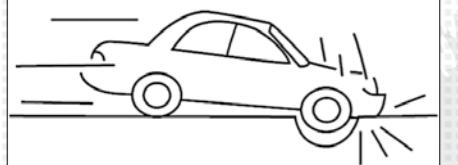
- چراغ هشدار SRS
- مجموعه کیسه‌های هوای سرنشین جلو (کیسه‌ها و دستگاه شارژ‌ها)
- مجموعه کیسه‌های راننده (کیسه‌ها و دستگاه شارژ‌ها)
- کیسه‌ها (و دستگاه شارژ‌ها)

سرنشین جلو در تصادفات از جلو خودرو بوده و نقش مهمی در کاهش صدمات جسمی و مرگ دارد. از آنجاکه کیسه‌های اینچی از نقش محافظتی در خودرو را بر عهده دارد، جایگزین کمربند اینمی نمی‌باشد. علاوه بر این به خاطر داشته باشید که سیستم کیسه‌های هوای هنگامی می‌تواند بیشترین نقش محافظتی خود را اجرا کند که کمربند اینمی به طور صحیح بسته شده باشد. بنابراین برای اینمی خود و دیگر سرنشینیاتان توجه کافی به «توجه» و «نکات سودمند» در این بخش داشته باشید.

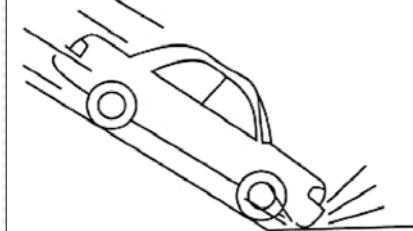
توجه

- همیشه حین رانندگی، کمربند اینمی خود را بیندید.
- بر وضعیت صحیح بر روی صندلی بنشینید تا سیستم کمربند اینمی و کیسه‌های بتوانند حداکثر اینمی را رائمه دهند.
- صندلی عقب برای کودکان زیر ۱۲ سال موقعیت اینمی تری می‌باشد.
- نصب و جدا کردن بخش‌های کیسه‌های بدون اجازه لیفان مجاز نمی‌باشد.

افتادن خودرو در چاله عمیق.



حين پایین آمدن از شبیب، زیر خودرو به زمین برخورد کند.



کیسه هوای SRS ممکن است در صورت وقوع تصادفاتی که خودرو از جانب یا عقب با خودروی دیگر برخورد کند، خودرو واژگون شود یا به آهستگی تصادف کند باز نشود.

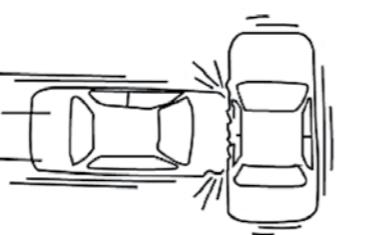
- امکان بازشدن کیسه هوا در بعضی از موارد ذیل وجود دارد

برخورد خودرو به لبه جوی ها یا دیوارهای کنار خیابان.



ممکن است هنگامی که خودرو ضربه سختی از زیر همانند تصویر دریافت کند، باز شود.

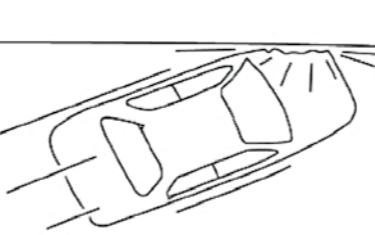
جانب خودرو به خودروی دیگر برخورد کند.



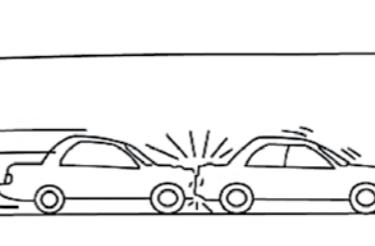
خودرو واژگون شود یا روی یکی از کنارهای خود بیافتد.



خودرو از جانب به دیوار برخورد کند.

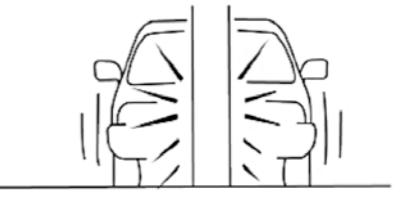


عقب خودرو به خودروی دیگر برخورد کند.

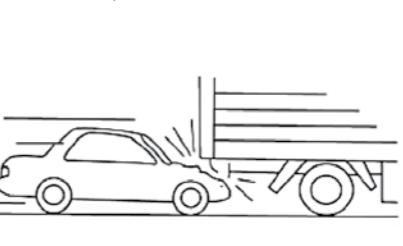


◦ موقعی که کیسه هوا باز نخواهد شد

خودرو به ستون سیمانی، درخت یا دیگر اجسام باریک برخورد کند.



خودرو به زیر خودرو یا اجسام دیگر برود.

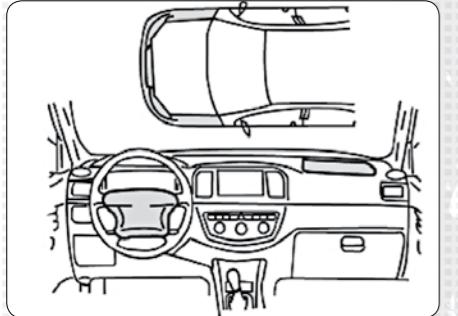


راننده و سرنشین جلو قرار می‌گیرد. سرنشینان درون کیسه باد شده قرار گرفته و در نتیجه جلو آمدن آنها کاهش می‌یابد و در نهایت خدمات وارد به سر، گردن و سینه راننده و سرنشین جلو کم می‌شود.

باز شدن کیسه هوا در لحظه‌ای از ثانیه رخ می‌دهد، بنابراین کیسه هوا قادر به فراهم آوردن حمایت کافی از راننده و سرنشین جلو در صورت وقوع تصادف می‌باشد.

باز شدن کیسه هوا صدای شدیدی ایجاد می‌کند، اما در اغلب موارد باعث خدمات جسمی سرنشینان نمی‌شود (امکان زنگ زدن گوش یا کاهش شنوایی در کوتاه مدت وجود دارد. با این وجود، این مشکلات به زودی برطرف می‌شوند). هوا ایجاد شده بر اثر باز شدن کیسه هوا بوى خاصی داشته و ممکن است بر روی اشتهاي شما تأثير بگذارد. با اين وجود، اين گاز سمي نمی باشد. حين باد شدن کیسه، دودی از کیسه به هوا خارج می‌شود که کاملاً عادی است. اين دور منجر به آتش‌سوزی نمی‌گردد.

- کیسه هوا تنها در برخی تصادفات از رویه روبرو قادر کافی باز می شود. در صورت بازنگشتن کیسه هوا اشکالی در سیستم وجود ندارد، صدمات وارد به خودرو یا تعمیرات نادرست می تواند عملکرد صحیح کیسه هوا را دچار اشکال نماید.



- در موقع ذیل با عاملیت مجاز لیفان تماس حاصل نمایید:
- باز شدن کیسه هوای SRS

الخطا

- با وجود این برای پیشگیری از تصادفات از عبور روی دست اندازهای شدید یا رانندگی در جاده های بسیار ناهموار خودداری نمایید.

موارد دیگر

- در صورت فروش یا اسقاط کردن خودرو، این کتابچه راهنمای را به دقت مطالعه نموده و در مورد سیستم کیسه هوا به راننده و یا واحد اسقاط کردن خودرو اطلاع داده، خواندن این دفترچه را به آنها توصیه نمایید.
- از تماش مسئقیم با بخش های کیسه هوای باز شده خودداری نمایید (در غیر این صورت ممکن است دچار سوختگی یا مسمومیت شوید). جداسازی کیسه هوا می بایست توسط نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو انجام گردد.
- کیسه هوا خودرو لیفان LF620 براساس موقعیت های خطوناک و شرایط جاده ای کشور ایران طراحی شده است.

LIFAN620

الخطا

- هن فروش خودرو تمامی وسائل داخل خودرو را به مالک جدید تحویل دهید. لطفاً به خاطر داشته باشید که در صورت بسته بودن کیسه هوا، این مورد را نیز به مالک جدید اطلاع دهید.

- در صورت جداسازی و دور ریختن قطعات خودرو و سیستم کیسه هوا، موارد اینمی و دستورالعمل قراضه سازی را رعایت نمایید. قراضه سازی خودرو می باشد توسط نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو انجام گردد.

- سیستم کیسه هوا می تواند تداخل الکترومغناطیسی و پارازیت ایجاد نماید. با وجود این، برای پیشگیری از تصادفات، از خودرو در محیط الکترومغناطیسی مجاز توسط کشور استفاده نمایید.

- کیسه هوا خودرو لیفان LF620 براساس موقعیت های خطوناک و شرایط جاده ای کشور ایران طراحی شده است.

الخطا

- هر گونه تغییر در مجموعه کیسه هوا، شامل برچسب های مربوطه منع می باشد.

- انجام هرگونه عملیات تعمیری، جداسازی و نصب، برروی اجزای محل قرارگیری کیسه هوا (همانند غربلک فرمان) باید توسط نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو انجام گردد.

- سیستم کیسه هوا را تا ۱۰ سال پس از ساخت خودرو (نوشته شده بر روی اوراق خودرو و برچسب داخل محفظه موتور) تعویض نمایید. انجام تعویض باید توسط نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو انجام گردد (در صورت تعویض هر کدام از قطعات کیسه هوا پیش از این تاریخ، اوراق مربوطه را تهیه نمایید).

- کیسه هوا فقط یکبار قادر به محافظت از شما می باشد. پس از باز شدن یا صدمه دیدن کیسه هوا، باید کلیه قطعات سیستم ECU ایربگ و کیسه های هوا تعویض گرددند.

الخطا

- از قراردادن یا چسباندن هر گونه وسیله بر روی محدوده غربلک فرمان، اطراف آن و در نزدیکی کیسه هوای سرنوشتی خودداری نمایید. از مستعمال کمی مرتبط برای تمیز نمودن این دو محدوده استفاده نموده و از ضربه زدن به آنها خودداری نمایید.

- نشستن کودکان بر روی صندلی جلو، بدون محافظه منع می باشد. هین باز شدن کیسه هوا بر اثر تصادف، احتمال ورود صدمات جسمی جدی و یا حتی مرگ کودک وجود دارد.

- هیچ گونه جسم، حیوان یا فردی نباید در فاصله بین راننده و کیسه هوا قرار گیرد. نشستن کودکان در آغاز بزرگسال روی صندلی جلو، بسیار خطرناک است.

- از قراردادن تلفن همراه، لیوان، زیرسیگاری نگهدارنده تلفن همراه، لیوان، زیرسیگاری و این قبیل روی و در محدوده کیسه هوا خودداری نمایید. در غیر این صورت احتمال صدمات جسمی هین باز شدن کیسه هوا افزایش می باشد.

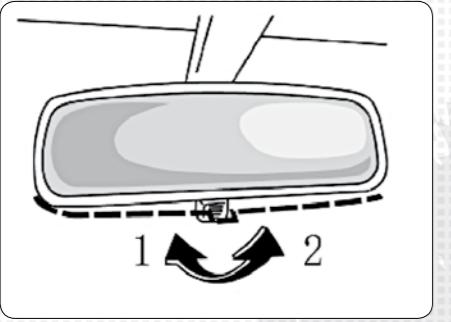
الخطا

- کیسه هوا و باز شدن آن مخصوص این خودرو طراحی شده است، هرگونه دستکاری در سیستم تعليق، اندازه لاستیکها، سپر، شاسی ها و سیستم کیسه هوا بر عملکرد آن تأثیر منفی خواهد گذاشت. علاوه بر این قرار دادن هر کدام از اجزای سیستم ایربگ در خودرویی دیگر، غیر مجاز می باشد. در غیر این صورت، سیستم کیسه هوا غیرفعال شده و منجر به صدمات جسمی می گردد.

- هین رانندگی کهربند اینمی را بسته و به طور صحیح بر روی صندلی بشینید. در غیر این صورت، احتمال صدمات جسمی هین بروز تصادفاتی که منجربه بازشدن کیسه هوا می گرددند، افزایش می باشد.

- راننده موظف است حداقل ۲۵ cm فاصله بین قفسه سینه خود و غربلک فرمان قرار دهد، در این صورت باز شدن کیسه هوا حداکثر تأثیر را خواهد داشت.

■ آینه داخلی وسط (دید عقب)



آینه دید عقب را به نحوی تنظیم نمایید که پشت خودرو را در آینه ببینید.
حين رانندگی در شب برای کاهش درخشش نور چراغهای جلوی خودروهای پشتسر، آینه را در چهت ۲ تصویر تنظیم نمایید.
اهم در وضعیت ۱ حين رانندگی در روز: آینه عقب در این وضعیت دید خوبی را فراهم می‌آورد.
اهم در وضعیت ۲ حين رانندگی در شب: چهت

۲. کلید تنظیم، برای تنظیم آینه بغل به کار می‌رود. کلید را در جهت مورد نظر فشار دهید.
حين قرار داشتن سویچ خودرو در وضعیت «ACC» یا «ON» می‌توان آینه را تنظیم نمود.

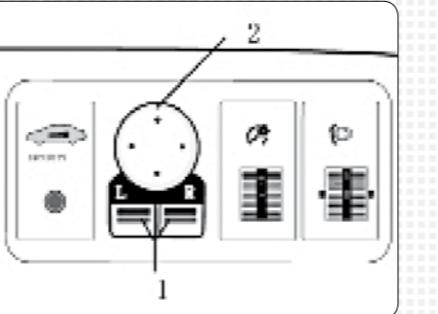
توجه

در صورت يخ زدن سطح آينه، آن را نفراشيده يا با آن کار نکنيد. يخ سطح آينه را با اسپری يخ زدائي يا ديكروشها پاک نکنيد.

الخطار

- حين حركت آينه جهت جلوگيري از صدمات جسمی يا آسيب به آينه، از دست زدن به آن خودداری نمایيد.
- از رانندگی حين خم بون آينه خودداری نمایيد. آينه های سمت راننده و سرنشين جلو را بازنموده و بطور صحيح تنظيم کنيد.

۵ کلید آینه بغل الکتریکی



آینه بغل الکتریکی را توسط این کلید تنظیم نمایید.
۱. کلید انتخاب، برای انتخاب آینه بغل مورد نظر جهت تنظیم به کار می‌رود. برای انتخاب آینه سمت چپ کلید (L) و برای انتخاب آینه سمت راست کلید (R) را فشار دهید.

الخطار

- از تنظیم آينه بغل حين رانندگی خودداری نمایيد. این عمل ممکن است منجر به فرمان دادن نادرست و در نتیجه تصادف گردد.

الخطار

- حين رانندگی از تنظیم غربیلک فرمان خودداری نمایید. این عمل منجر به فرمان گیری اشتباه شده و در نتیجه منجر به تصادف می‌گردد.

الخطار

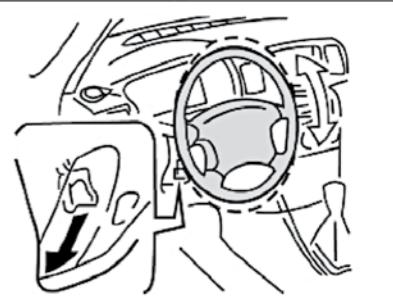
- پس از تنظیم، غربیلک فرمان را به بالا و پایین حرکت داده و از قفل شدن آن اطمینان حاصل نمایید.

۶ سیستم فرمان هیدرولیک

در صورت خاموش شدن موتور، سیستم فرمان هیدرولیک عمل نخواهد کرد. بنابراین برای چرخاندن غربیلک فرمان به نیروی بیشتری نیاز می‌باشد. حين رانندگی موتور را متوقف نکنید، چرا که باعث از کار افتادن هیدرولیک فرمان و بروز حادثه می‌شود. علاوه بر این به طور مرتبت میزان روغن فرمان هیدرولیک را کنترل نمایید.

- محل قرارگیری کیسه هوا روی غربیلک فرمان یا کیسه هواهای سرنشین جلو (بخش هاشور زده در تصویر) خراشیده، پاره شده یا صدمات دیگر دیده باشد.

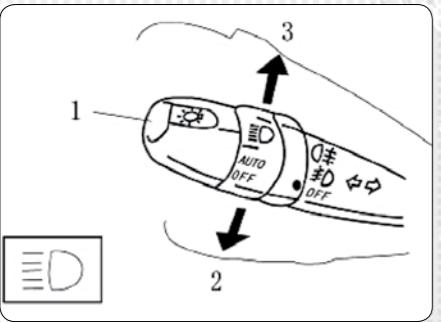
■ غربیلک فرمان



غربیلک فرمان را با دست نگهداشت و اهرم تنظیم ستون غربیلک را به سمت پایین فشار دهید، غربیلک فرمان را به میزان مورد نیاز خم نموده و سپس اهرم تنظیم غربیلک را قفل نمایید.

☒ **لطفاً**

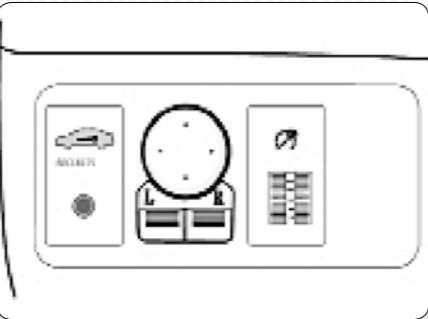
**برای جلوگیری از خالی شدن باتری‌ها،
حین خاموش بودن موتور از روشن گذاشتن
چراغ‌ها به مدت طولانی خودداری نمایید.**



نور بالا/نور پایین: برای استفاده از نور بالا، دسته راهنمای را در وضعیت چراغ‌های جلو قرار داده و به سمت جلو (وضعیت ۲) فشار دهید و برای استفاده از نور پایین، دسته راهنمای را

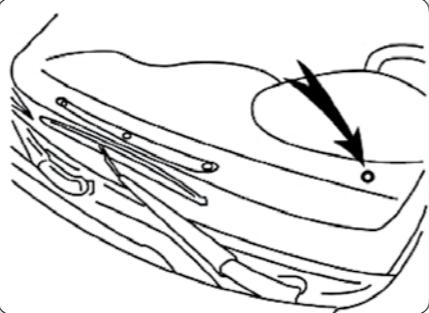
LIFAN620

☒ **کلید تنظیم جهت تابش چراغ‌های جلو (انتخابی)**



کلید تنظیم جهت چراغ‌های جلو را بچرخانید تا سطح نور چراغ‌ها تنظیم شود. در صورت چرخاندن سوئیچ خودرو از وضعیت روشن «ON» به تجهیزات جانبی «ACC» یا قفل «LOCK»، چراغ‌های جلو به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند. در صورت تمایل به روشن شدن مجدد چراغ‌ها مجدد سوئیچ را در وضعیت روشن «ON» قرار دهید.

☒ **کلید تنظیم جهت تابش چراغ‌های جلو (انتخابی)**



حسگر میزان نور خورشید در بالای جلو داشبورد و سمت راننده قرار گرفته است.

از قرار دادن اجسام بر روی جلو داشبورد و یا چسباندن آنها روی شیشه جلو خودداری نمایید. در غیر این صورت عملکرد عادی حسگر تحت تأثیر قرار خواهد گرفت.

در صورت عملکرد سریع یا کند و غیر عادی چراغ‌های اتوماتیک، جهت تنظیم آنها به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرومراجعه نمایید.

☒ **چراغ‌های جلو:**

با قراردادن دسته راهنمای چراغ‌های ذیل چراغ‌ها را روشن نمایید.

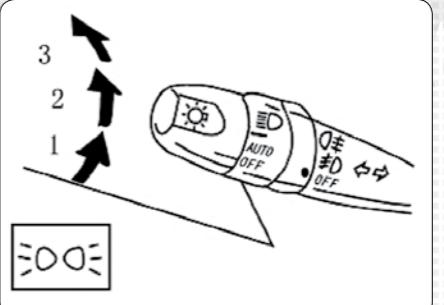
وضعیت ۱ «AUTO»: چراغ‌های جلو، چراغ‌های عقب و چراغ نشانگر روی صفحه نشانگرها روشن می‌شوند. براساس میزان روشنایی محیط اطراف چراغ‌ها به طور اتوماتیک روشن می‌شوند.

وضعیت ۲: چراغ‌های موقعیت، چراغ پلاک راهنمایی راننگری، نور داشبورد، چراغ‌های عقب و چراغ نشانگر روی صفحه نشانگرها روشن می‌شوند.

وضعیت ۳: چراغ‌های جلو و تمامی چراغ‌های فوق روشن می‌شوند.

حين وارد شدن به مکان‌هایی که نیاز به روشنایی دارند همانند تونلهای تاریک و یا پارکینگ دسته راهنمای را در وضعیت ۳ یا ۱ قرار دهید.

☒ **چراغ‌های جلو و چراغ‌های راهنمایی**

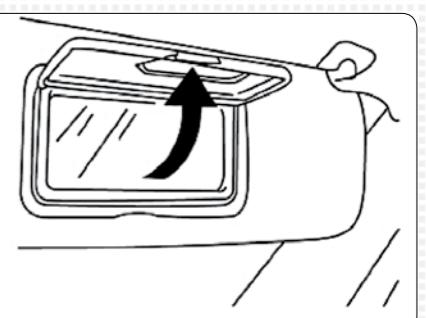


داخل آفتابگیر راننده و سرنشین جلو یک آینه قرار دارد.

جهت استفاده از آینه، آفتابگیر را پایین کشیده، پوشش روی آینه را کنار بکشید.

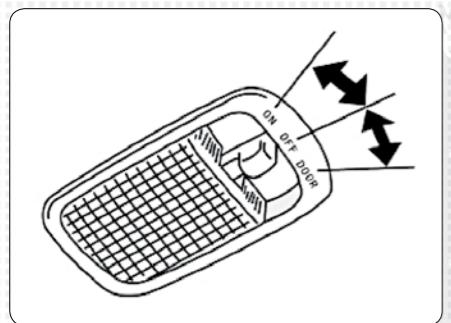
☒ **لطفاً**
حین راننگی از تنظیم آینه عقب خودداری نمایید، در غیر این صورت امکان فرمان دادن اشتباه و تصادف وجود دارد.

☒ **آینه پشت آفتابگیر**



هین قرار دادن کلید در وضعیت چراغ مهشکن عقب،
چراغ مهشکن جلو و عقب همزمان روشن می شوند.

■ چراغ سقفی جلو



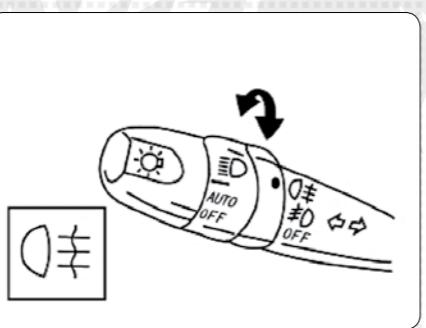
برای روشن نمودن چراغ سقفی جلو، کلید را همانند تصویر به سمت چپ و راست بچرخانید.
کلید چراغ سقفی جلو دارای موقعیت های ذیل می باشد :

«ON»: چراغ سقفی جلو روشن می گردد.

برای روشن نمودن چراغ مهشکن جلو، کلید مدور دسته راهنما را به سمت بالا بچرخانید. همراه با روشن شدن چراغ های موقعیت، چراغ مهشکن جلو نیز روشن می شود.

چراغ نشانگر چراغ مهشکن جلو روی صفحه نشانگرها، روشن شدن چراغ مهشکن جلو را بیان می کند.

■ چراغ مهشکن عقب



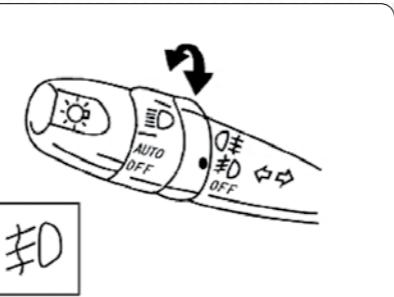
برای روشن نمودن چراغ مهشکن عقب، کلید مدور دسته راهنما را به سمت چپ بچرخانید.

توجه ۱۲
برای پیشگیری از خالی شدن باتری، هین خاموش بودن موتور از روشن نگهداشت طولانی مدت چراغها خودداری نمایید.

■ چراغ سوم ترمز

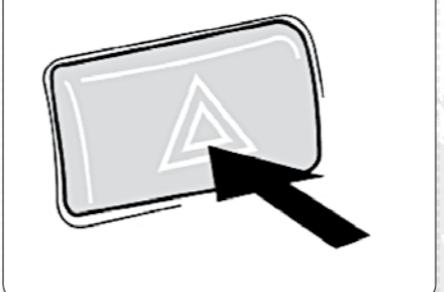
این چراغ هین فشار دادن پدال ترمز برای هشدار به راننده های پشت سرو چهت پیشگیری از تصادف به همراه چراغ ترمز عقب روشن خواهد شد.

■ چراغ مهشکن جلو



برای روشن نمودن چراغ مهشکن عقب، کلید مدور دسته راهنما را به سمت چپ بچرخانید.

■ چراغ های اضطراری



کلید مورد نظر را فشار دهید تا تمام چراغ های راهنما چشمک بزنند، برای خاموش نمودن چراغ های اضطراری کلید را مجدداً فشار دهید.

در صورتی که خودرو در مکانی که تصادف رخ داده متوقف شده است، چراغ های اضطراری را روشن نمایید. سعی کنید خودرو در نقطه ای این و دور از جاده اصلی پارک کنید.

هین روشن بودن چراغ های اضطراری، چراغ های جلوی عقب یا چراغ های جلو سوخته است.
راهنما عمل نخواهد کرد.

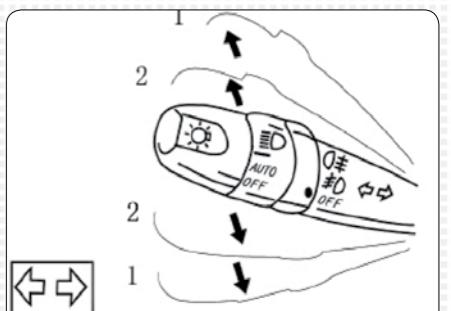
چراغ های راهنما

پیش از روشن نمودن چراغ های راهنما، دسته راهنما را به سمت بالا یا پایین حرکت داده و در وضعیت ۱ قرار دهید.

سوئیچ باید در وضعیت روشن «ON» قرار داشته باشد. پس از حرکت در مسیر مستقیم چراغ های راهنما به طور اتوماتیک خاموش می شوند. با وجود این در صورتی که پس از تعویض خط چراغ راهنما خاموش نشد، آن را با دست به وضعیت عادی برگردانید.

هین تغییر خط مسیر دسته راهنما را به سمت بالا یا پایین وضعیت فشار (وضعیت ۲) حرکت داده و تا پایان تغییر لاین در این وضعیت نگه دارید.

در صورتی که چراغ نشانگر چراغ راهنما (سبز رنگ) روی صفحه نشانگر با سرعت بیشتر از معمول چشمک بزند، لامپ چراغ های راهنما جلوی عقب یا چراغ های جلو سوخته است.



دروضیعت ۱ قرار دهید.
چراغ نشانگر نور بالا (آبی رنگ) روی صفحه نشانگرها، روشن بودن چراغ های جلو در وضعیت نور بالا را نشان می دهد.

سیگنال سبقت (وضعیت ۳) : دسته راهنما را به سمت فرمان بکشید، در این وضعیت چراغ های جلو چشمک خواهند زد، پس از رها کردن دسته راهنما، چراغ های جلو نور بالا درخشیده و سپس خاموش می شوند.

در صورتی که کلید را در وضعیت خاموش «OFF» هم قرار دهید، چراغ های جلوی نور بالا نیز چشمک خواهند زد.

جهت جلوگیری از تخلیه باتری‌ها، هنگام خاموش بودن موتور از گرمکن شیشه عقب استفاده نکنید. برای رفع بخار یا برفک‌زدایی شیشه عقب این کلید را فشار دهید.

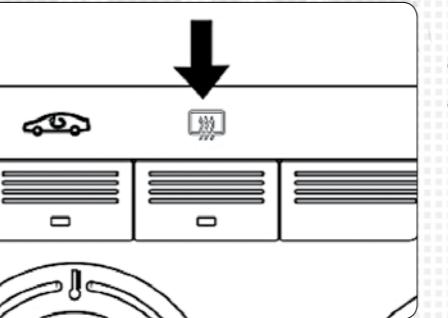
سوئیچ خودرو باید در وضعیت روشن «ON» قرار داشته باشد.

سیم‌های گرم کننده درون شیشه عقب به سرعت، سطح شیشه را تمیز خواهد کرد. چراغ نشانگر روشن شده، عملکرد گرمکن را نشان می‌دهد. با فشار مجدد دکمه، گرمکن غیرفعال خواهد شد. پس از ۱۵ دقیقه کار کردن، گرمکن به طور اتوماتیک خاموش خواهد شد.

این عمل از بین زدن مایع تمیز کننده بر روی شیشه جلوگیری می‌نماید در غیر این صورت دید شیشه جلو کم خواهد شد.

توجه
هین خشک بودن شیشه جلو از برپاکن استفاده نکنید، در غیر این صورت شیشه خراشیده شده و عمر مفید برپاکن نیز کاهش می‌یابد.

کلید گرم کن شیشه عقب



موقعیت اهرم	محل کلید دور	تنظیمات سرعت
وضعیت ۱	INT	تایم‌ردار
وضعیت ۲	LO	سرعت کم
وضعیت ۳	HI	سرعت زیاد
وضعیت ۴	MIST	متناوب

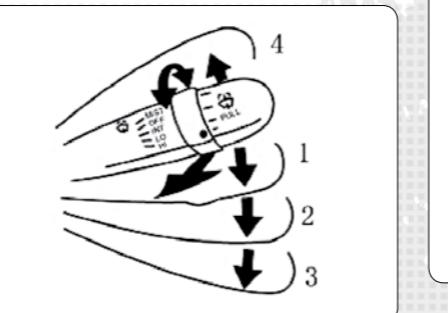
وضعیت ۴ : در صورت نیاز به یک حرکت رفت و برگشت برپاکن، اهرم دسته برپاکن را به سمت فرمان کشیده و رها کنید. فواصل زمانی بین حرکت رفت و برگشت برپاکن را می‌توان با چرخاندن کلید سمت راست تنظیم نمود.

هین قرار داشتن کلید در وضعیت (INT) ۱ برای پاشیدن محلول تمیز کننده بر روی شیشه جلو، اهرم را به سمت فرمان بکشید. پس از پاشیدن مایع شیشه‌شوی بر روی شیشه، دسته برپاکن را رها کنید.

در هوای سرد زمستان، ابتدا از اسپری بخزدا استفاده نموده و سپس شیشه را تمیز نمایید.

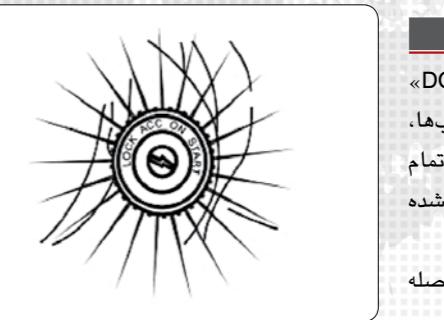
• پس از باز نمودن قفل درب‌ها با کنترل از راه دور، حتی در صورت عدم باز نمودن درب‌ها چراغ نشانگر سوئیچ روشن می‌شود.

برف پاک کن و شیشه‌شوی شیشه جلو



نشانگر سوئیچ خودرو پس از حدود ۲۰ ثانیه روشن می‌شوند. چراغ سقفی جلو حین باز شدن هر یک از درب‌ها روشن شده و پس از بستن تمام درب‌ها و گذشتن ۱۳ ثانیه خاموش می‌شود.

چراغ قفل فرمان



برای دیده شدن آسان سوئیچ خودرو، پس از باز شدن درب جلو سمت چپ، چراغ نشانگر مغزی قفل فرمان روشن می‌شود.

• پس از خارج نمودن سوئیچ، چراغ نشانگر به مدت ۱۵ ثانیه روشن می‌ماند.
سوئیچ خودرو باید در وضعیت روشن «ON» قرار داشته باشد.

• چراغ نشانگر بالاً فاصله پس از جا زدن سوئیچ خودرو خاموش می‌شود.

«OFF»: چراغ سقفی جلو خاموش می‌گردد.

«DOOR»: چراغ سقفی جلو حین باز شدن هر یک از درب‌ها روشن شده و پس از بستن تمام درب‌ها و گذشتن ۸ ثانیه خاموش می‌شود.

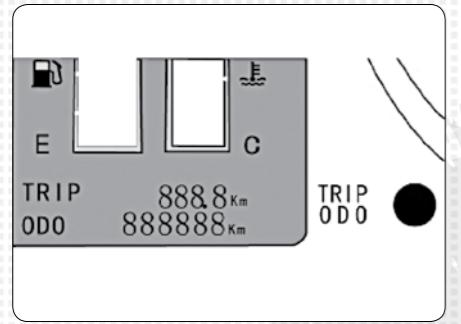
سیستم روشنایی

هین قرار داشتن کلید در وضعیت «DOOR» (در صورت باز کردن هر یک از درب‌ها، چراغ سقفی روشن می‌شود. پس از بسته شدن تمام درب‌ها و گذشتن ۸ ثانیه چراغ به مرور ضعیف شده و طی ۵ ثانیه خاموش می‌شود). با وجود این در موقع ذیل چراغ سقفی، بلافاصله خاموش می‌شود.

• تمام درب‌ها هین قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» بسته شوند.
• با استفاده از کنترل از راه دور، تمامی درب‌ها بسته و قفل شوند.

در این شرایط هم‌زمان با باز نمودن قفل درب‌ها با استفاده از کنترل از راه دور، با وجود اینکه تمامی درب‌ها هنوز باز نشده‌اند، چراغ سقفی عقب و چراغ

■ کیلومترشمار و مسافت‌سنج سفر



- صفحه نمایش حاوی اطلاعات ذیل می‌باشد:

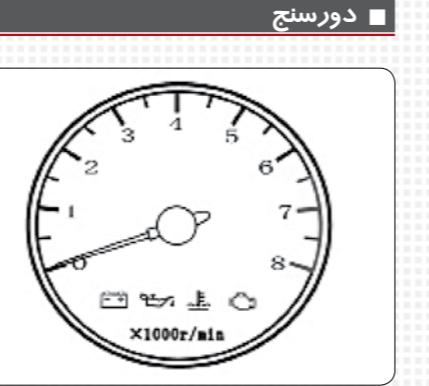
 - کیلومترشمار (ODO) کل مسافت طی شده را نمایش می‌دهد.
 - مسافت‌سنج سفر (TRIP) پس از تنظیم بر روی صفر، کل مسافت طی شده تا Km ۱۰۰۰ را نشان داده و مجدداً صفر می‌شود.
 - با فشار دکمه صفر، مسافت‌سنج سفر را صفر نمایید.

دورسنج میزان دور در دقیقه موتور را در واحد «rpm» را نمایش می‌دهد. عملکرد این درجه برای نمایش زمان صحیح تعویض دنده جهت جلوگیری از خاموش کردن ناگهانی موتور یا گردش بیش از حد آن می‌باشد.

در صورتی که با دور بیش از حد موتور به رانندگی ادامه دهد، استهلاک موتور بالا رفته و دمای موتور و مصرف سوخت افزایش می‌یابد.

☞ لخطه

- جهت جلوگیری از وارد آمدن صدمات جدی به موتور، اجازه ندهید عقربه دورسنج در محدوده قرمز قرار گیرد.



■ توجیه ١٢ ترمومترات سیستم خنک کننده موتور را

- خارج نکنید، در غیر این صورت موتور بیش از حد داغ می‌شود. ترمومترات جهت کنترل دمای مایع خنک کننده و نگهدارشن دمای موتور، در محدوده کاری مجاز می‌باشد.
- حين داغ شدن بيش از حد موتور، به رانندگی ادامه ندهيد. فصل ٤ مبحث " DAG شدن بيش از حد موتور" را مطالعه نمایيد.

پل - هشدار برای دمای مایع خنک کننده (چراغ روشن قرمز بیانگر عملکرد نادرست موتور می‌باشد).

- H - داغ (دمای بیش از حد مایع)
- C - خنک (دمای پایین مایع)

درجه نزدیک به «H» بیانگر بسیار بالا بودن دمای موتور می‌باشد؛ خودرو را متوقف نموده، موتور را خنک کنید.

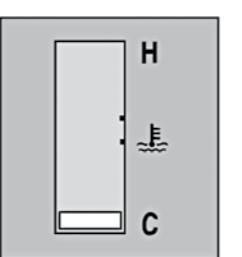
در شرایط کاری ذیل، ممکن است موتور بیش از حد داغ شود، برای مثال:

- رانندگی در یک روز کرم و رانندگی به مدت طولانی بر روی شب (سر بالایی- سر پایینی).
- کاهش سرعت یا توقف پس از رانندگی با سرعت بالا.
- روشن بودن کولر و موتور به مدت طولانی با توقف‌های مکرر.
- بالا بودن دور موتور.
- رانندگی در شرایط سنگین ترافیکی و هوای گرم.

در صورتی که پس از چرخاندن سوئیچ خودرو به وضعیت «START»، درجه نشانگر دما به «C» باز گردد، دلیلی برای عملکرد نادرست موتور وجود ندارد.

هشدار زرد رنگ سوخت روشن می‌شود.
درجه نشانگر میزان سوخت حين ترمز گرفتن، گاز دادن یا دور زدن بدليل حرکت سوخت درون باک جابجا می‌شود.
در هنگام اتمام سوخت، خط نمایشگر شروع به چشمک زدن می‌کند.

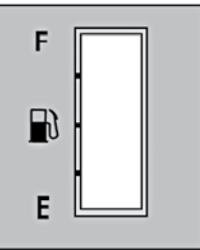
■ نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور (دارای عملکرد هشدار دمای مایع)



□ چراغ‌های نشانگر و هشدار

■ نشانگر سوخت

(دارای عملکرد هشدار سوخت)



حين قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، این درجه میزان سوخت درون مخزن سوخت را نمایش می‌دهد.

تقریباً پر درجه نزدیک «F»
تقریباً خالی درجه نزدیک «E»

چراغ نشانگر برای سوختگیری - چراغ نشان می‌دهد.

■ چراغ‌ها و آذیرهای هشدار

اقدامات لازم	در صورتی که چراغ هشدار روشن شده یا آذیرهای هشدار به صدا در آید
تمامی درب‌ها را ببندید.	 (g)
برای تنظیم و تعمیر خودرو بلافاصله به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.	 (h)
اخطر برخورد از پشت با موافع.	 (i)
دمای آب بالا می‌باشد. خودرو را متوقف نموده و سیستم خنک‌کننده و آب رادیاتور را چک نمایید.	 (j)
به میزان لازم سوختگیری نمایید.	 (k)

اقدامات لازم	در صورتی که چراغ هشدار روشن شده یا آذیرهای هشدار به صدا در آید
در صورت درگیر نبودن ترمز دستی، خودرو را بلافاصله متوقف نموده و به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.	 (a)
کمربند ایمنی راننده را ببندید.	 (b) (چراغ و آذیر)
خودرو را متوقف نموده و باتری و سیم آن را چک کنید.	 (c)
خودرو را متوقف نموده و سطح روغن موتور را چک نمایید.	 (d)
برای کنترل و تعمیر خودرو بلافاصله به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.	 (e)
برای کنترل و تعمیر خودرو بلافاصله به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید. در صورتی که چراغ هشدار نیز روشن می‌شود.	 (f)

مشکل شده است. لطفاً برای کنترل و تعمیر خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.

- حین قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، چراغ خاموش بوده یا به طور مداوم روشن می‌شود.

- حین رانندگی چراغ بطرور مداوم روشن باشد. روشن شدن چراغ هشدار، به مدت کوتاه‌هین رانندگی، دلیلی بر وجود نقص در سیستم نمی‌باشد.

ال mellal

حین روشن شدن چراغ هشدار سیستم ترمز و چراغ هشدار "ABS" به طور همزمان، خودرو را در مکانی این متوقف نموده و با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.
در این شرایط، حین ترمز کرن، سیستم "ABS" غیرفعال بوده و همچنین خودرو به شدت ناپایدار می‌باشد.

در صورت وجود عیب در سیستم OBD موتور، این چراغ هشدار روشن می‌شود. در صورت روشن شدن چراغ در اولین فرصت ممکن برای کنترل و تعمیر خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.

o (f) چراغ هشدار «ABS»

پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، چراغ هشدار «ABS» حدود ۲ ثانیه روشن شده و سپس خاموش می‌شود. پس از آن در صورت وجود مشکل در سیستم «ABS»

چراغ هشدار روشن شده و روشن می‌ماند. حین روشن شدن چراغ هشدار سیستم «ABS» (چراغ هشدار سیستم ترمز خاموش است)، سیستم «ABS» غیرفعال شده، اما ترمز به طور عادی عمل می‌کند. در صورت ترمز اضطراری یا ترمز بر روی جاده خیس، حین غیرفعال بودن سیستم «ABS»، ممکن است چرخ‌ها قفل شوند. در صورت بروز هر یک از شرایط ذیل، بخش مانیتور شده توسط سیستم دچار

در صورتی که حین رانندگی چراغ با نور کم روشن شد (سوسو زده) یا به طور دائمی روشن شود، بلاfaciale خودرو را در مکانی امن متوقف نموده و موتور را خاموش کنید، سپس با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

حین درجا کار کردن موتور ممکن است لامپ با نور کم روشن شده (سوسو زده) و یا پس از ترمز اضطراری به مدت کوتاهی روشن شود. در صورتی که حین گاز دادن متناوب موتور، لامپ خاموش شود، غیرعادی است.

میزان روغن باید بین علامتهای حداکثر و حداقل روی گیج روغن باشد.

ال mellal

در صورت روشن شدن این چراغ حین رانندگی، مشکلی در سیستم شارژر وجود دارد. تجهیزات الکتریکی از قبیل کولر، فن تهویه، رادیو وغیره را بلاfaciale خاموش نموده و برای کنترل و تعمیر خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو افزایش دهد. برای ترمز اضطراری، پدال ترمز را با نبروی بیشتری فشار دهید.

• حین روشن بودن چراغ هشدار "ABS"، چراغ هشدار ترمز نیز روشن می‌شود.
در شرایط ایراد سیستم OBD حین ترمزگیری، سیستم ABS عمل نکرده و علاوه بر این خودرو در شرایط ناپایداری قرار دارد.

o (e) چراغ هشدار نقص سیستم OBD (سیستم تشخیص عیب موتور)

چراغ هشدار باز بودن کربنید اینمی یادآوری می‌کند.

پس از چرخاندن سوئیچ خودرو از وضعیت روشن «ON» به وضعیت «START» در صورت عدم بستن کربنید راننده، چراغ هشدار روشن می‌شود، تا ۳۰ ثانیه یا زمانی که راننده کربنید خود را بینند، روشن می‌ماند.

• (c) چراغ هشدار شارژ باتری
این چراغ برای نمایش خالی شدن باتری به کار می‌رود.

در صورت روشن شدن این چراغ حین رانندگی، مشکلی در سیستم شارژر وجود دارد. تجهیزات الکتریکی از قبیل کولر، فن تهویه، رادیو وغیره را بلاfaciale خاموش نموده و برای کنترل و تعمیر خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو افزایش دهد. برای ترمز اضطراری، پدال ترمز را با نبروی بیشتری فشار دهید.

• حین روشن بودن چراغ هشدار "ABS"، چراغ هشدار ترمز نیز روشن می‌شود.
در شرایط ایراد سیستم OBD حین ترمزگیری، سیستم ABS عمل نکرده و علاوه بر این خودرو در شرایط ناپایداری قرار دارد.

- (b) چراغ آذیر هشدار باز بودن کربنید اینمی چراغ هشدار بستن کربنید اینمی را به راننده اگر چراغ ABS به همراه چراغ ترمز دستی روشن شود، نشان‌دهنده ایراد در سیستم OBD است.

ال mellal

در صورت بروز حالات ذیل، بلاfaciale خودرو را در مکانی این متوقف نموده و با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

• حین روشن بودن موتور، با وجود خلاص بودن ترمز دستی، چراغ هشدار به مدت طولانی روشن است. در این شرایط، احتمالاً سیستم ترمز دچار اشکال شده است که می‌تواند فاصله ترمزگیری را افزایش دهد. برای ترمز اضطراری، پدال ترمز را با نبروی بیشتری فشار دهید.
• حین روشن بودن چراغ هشدار "ABS"، چراغ هشدار ترمز نیز روشن می‌شود.
در شرایط ایراد سیستم OBD حین ترمزگیری، سیستم ABS عمل نکرده و علاوه بر این خودرو در شرایط ناپایداری قرار دارد.

- (a) چراغ هشدار نقص سیستم ترمز پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» در صورت روشن شدن چراغ هشدار، ترمز دستی درگیر بوده یا سطح روغن ترمز پایین می‌باشد.

• **ال mellal**
رانندگی عادی و به مدت طولانی، حین پایین بودن سطح روغن ترمز بسیار خطرناک می‌باشد.

در صورت بروز شرایط ذیل، جهت کنترل و تعمیر خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.

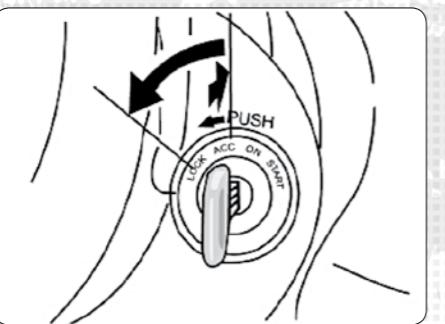
• حین قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» با وجود درگیر بودن ترمز دستی، چراغ روشن نمی‌شود.
• حین قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» و خلاص بودن ترمز دستی، چراغ روشن شدن است. حین رانندگی، روشن شدن

□ سوئیچ خودرو، گیربکس دنده‌های و ترمز دستی

پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت «START» عقربه دورسترنج، درجه نشانگر سوخت و نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور بر روی صفر قرار می‌گیرند که بیانگر وجود مشکل نمی‌باشد. پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو وضعیت روشن «ON» تمامی دستگاه‌های جانی قابل فعال شدن هستند. پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» ممکن است عقربه سرعت‌سنج حرکت نماید، که معنی وجود مشکل نمی‌باشد.

پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو وضعیت تجهیزات جانبی «ACC»، تجهیزات جانبی از قبیل رادیو را می‌توان فعال نمود، اما موتور روشن نمی‌باشد. در صورت باز شدن درب سمت راننده حين قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت تجهیزات جانبی «ACC» یا قفل «LOCK»، آذیره هشدار برداشتن سوئیچ خودرو را به راننده یادآوری می‌کند.

■ سوئیچ مجهز به مکانیزم قفل خودکار غربیلک فرمان



پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت «START» عقربه دورسترنج، درجه نشانگر سوخت و نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور بر روی صفر قرار می‌گیرند که بیانگر وجود مشکل نمی‌باشد. پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو وضعیت روشن «ON» تمامی دستگاه‌های جانی قابل فعال شدن هستند. پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» ممکن است عقربه سرعت‌سنج حرکت نماید، که معنی وجود مشکل نمی‌باشد.

پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو وضعیت تجهیزات جانبی «ACC»، تجهیزات جانبی از قبیل رادیو را می‌توان فعال نمود، اما موتور روشن نمی‌باشد. در صورت باز شدن درب سمت راننده حين قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت تجهیزات جانبی «ACC» یا قفل «LOCK»، آذیره هشدار برداشتن سوئیچ خودرو را به راننده یادآوری می‌کند.

چراغ هشدار باز بودن درب‌ها باید خاموش شود.
۴. سوئیچ خودرو را در وضعیت روشن «ON»

قرار داده ولی استارت نزنید.

تمامی چراغ‌های هشدار به جز چراغ هشدار باز بودن درب‌ها باید روشن شده، حدود ۳ ثانیه بعد چراغ هشدار «ABS» می‌بایست خاموش شده و پس از ۵ ثانیه چراغ هشدار SRS نیز باید خاموش شود.

در صورت بروز مشکلی در موتور به جز سیستم OBD، این چراغ روشن می‌شود. برای خواندن کد خطأ و بطرف نمودن آن به دستگاه خاصی نیاز طی مراحل بالا، مراجعه به نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو جهت کنترل و تعمیر خودرو ضروری می‌باشد.

و بطرف نمودن آن به دستگاه خاصی نیاز است، لذا به نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.

○ (m) چراغ هشدار SVS - چراغ هشدار در سیستم پاشش سوخت

در صورت بروز مشکلی در موتور به جز سیستم ABS، این چراغ روشن می‌شود. برای خواندن کد خطأ و بطرف نمودن آن به دستگاه خاصی نیاز طی مراحل بالا، مراجعه به نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو جهت کنترل و تعمیر خودرو ضروری می‌باشد.

■ کنترل چراغ‌های هشدار و تعمیر آنها در صورت نیاز

۱. ترمز دستی را درگیر نمایید (بکشید).

چراغ هشدار سیستم ترمز دستی باید روشن شود.

۲. درب‌ها را یکی یکی باز نمایید.

چراغ هشدار باز بودن درب‌ها باید روشن شود.

۳. درب‌ها را ببندید.

○ (i) چراغ نشانگر حرکت دنده عقب هنگام قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» و قرار داشتن دنده در موقعیت دنده عقب (R)، در صورتی که فاصله بین عقب خودرو مانعی کمتر از ۱/۵ m باشد، چراغ نشانگر روشن شده و به تناسب فاصله، آذیر می‌کشد.

○ (j) چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده موتور

این چراغ برای هشدار دمای بسیار بالای مایع خنک کننده موتور به کار می‌رود. در صورت سوسو زدن چراغ یا روشن شدن آن حين رانندگی، خودرو را متوقف نموده، میزان آب رادیاتور و مایع خنک کننده موتور را کنترل نموده و مجدداً پر نمایید. در همین حال نحوه کار کرد فن الکتریکی را نیز کنترل نمایید.

○ (k) چراغ هشدار سوخت ناکافی

در اولین فرصت ممکن سوختگیری نمایید.

○ (l) چراغ هشدار BCM

در صورتی که رادار حسگر صدمه دیده باشد، این چراغ روشن می‌شود. برای خواندن کد خطأ

○ (g) چراغ هشدار باز بودن درب‌ها تا بستن کامل تمامی درب‌ها، چراغ روشن می‌ماند.

○ (h) چراغ هشدار «SRS»

حين قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، چراغ به مدت ۵ ثانیه روشن شده که بیانگر عملکرد عادی کمربند اینمی کشند جلو و کیسه‌های هوای می‌باشد.

○ (i) سیستم چراغ هشدار برای کنترل ECU کیسه هوا، مجموعه کمربند اینمی کشند، و سیله شارژ

هوا، چراغ هشدار، اتصالات و منبع تغذیه تعبیه شده است. در صورت بروز هر یک از شرایط ذیل، اشکال در بخشی از سیستم توسط چراغ هشدار، شناسایی شده است یا سیستم غیرفعال می‌باشد. در این موقع بلاfacله با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تماس بگیرید.

● پس از قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، چراغ روشن نشده یا به طور مداوم روشن می‌ماند.

● حين رانندگی چراغ سوسو زده یا روشن شود.

نگهداشت، سپس ترمز دستی را بالا بکشید.

آزاد نمودن :

- (۱) دسته دندنه (۱) را به آرامی بالا بکشید.
- (۲) دکمه قفل (۲) را فشار دهید.
- (۳) ترمز دستی را آزاد کنید (۳).

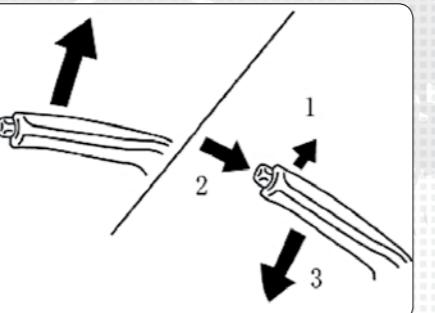
**جهت اطلاع از درگیر بودن ترمذ دستی چراغ
هشدار سیستم ترمذ روی صفحه نشانگرهای آزاد
شدن ترمذ دستی روشن خواهد ماند.**

٢٥

- بیش از رانندگی از آزاد شدن کامل ترمز
و خاموش شدن چراغ هشدار سیستم
اطمینان حاصل نمایید.

صورت عدم آزاد شدن کامل ترمز
ی حین رانندگی، ترمز به شدت داغ شده
تیجه ترمز گرفتن ضعیف شده یا ترمز
نقص خواهد شد.

۴۰۰ تا ۳۰۰ دریازه مصرف سوخت، بوردریقیقه موتور می‌باشد.



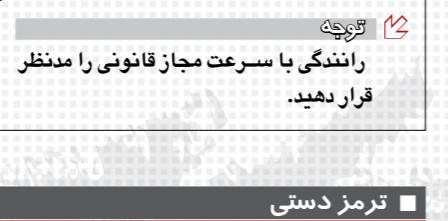
حین متوقف نمودن خودرو، برای پیشگیری از سر خوردن، ترمز دستی را بکشید.

درگیر کردن : دسته ترمذ دستی را بکشید
برای ثابت نگهداشتن بهتر، ایندا پدال ترمذ را

توجہ

راندگی با سرعت مجاز قانونی را مدنظر
قرار دهید.

ترمذ دستی ■



اخط

حین تعویض دنده بر روی جاده‌های لغزنده شد. تعویض دنده ناگهانی ممکن است منجر به سر خوردن یا چرخیدن خودرو به دور خود شود.

و راندگی اقتصادی

جدول زیر به صرفه جویی در مصرف سوخت
می‌کند، بر طبق جدول زیر راننده می‌تواند دنده‌های
رای‌برای راننده‌گی یا سرعت دلخواه انتخاب نماید.

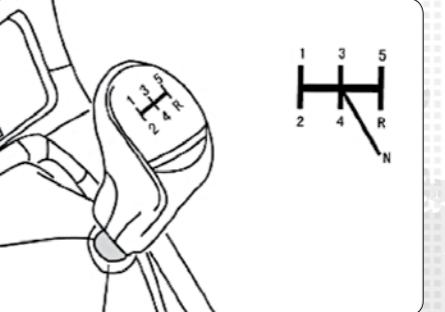
محدوده سرعت km/h	دنده مناسب
۱۵	۲ به دنده ۱
۳۰	۳ به دنده ۲
۴۵	۴ به دنده ۳
۷۰	۵ به دنده ۴

دنده ۵، دنده رانندگی با سرعت زیاد است که دور در دقیقه موتور کمتر از دنده ۴ می باشد. صرفه جویی در مصرف سوخت تا آنجا که است سعیر کنند با دنده ۵، اندنگ نمایند.

1

در صورتی که تعویض دندنه به مشکل می‌باشد، پدال کلاچ را مجدداً دهید تا راحت‌تر بتوانید دندنه را نصب کنید.

**حین تعویض از دنده به دنده عقد
دسته دنده را در وضعیت خلاط
داده، توقف کامل نمایید و سپس دنده
نگیرید.**



○ انتخاب دندہ م

براساس سرعت خودرو و دور مو
صحیح را انتخاب نمایید. این عمل
مصرف اقتصادی سوخت، حفاظت
افزایش طوا، عمر آن مگذرد.

تعویض خیلی سریع دنده به دنده بالا
خفه کردن و یا تغییر خیلی آهسته به د
منجر به خاموش کردن موتور می شود
با حداکثر دور موتور در تمام دنده های
طولانی منجر به سایش شدید موتور
وقتی سوخت می گردد.

ری و صدمه

جهت پیشگیری از صدمه دیدن گیربک
حین رانندگی، هرگز دنده را به وضعیت
دنده عقب جابجا نکنید؛ پیش از تعویض
دنده به دنده عقب، توقف کامل خود را
ضروری می‌باشد.

هرگز به مدت طولانی پای خود را روی پد
کلاچ قرار ندهید، در غیر این صورت کلا
ساییده شده و صدمه خواهد دید.

احذار ↲

برای پیشگیری از خالی شدن با
نیدين استارت، حين خاموش بـ
سـوئـیـج را در وـضـعـیـت روـشـنـ
نـارـید.

گردشگری دنده‌ای

بر روی سر دسته دنده گیربکس دنده‌ای، ط
تعویض دنده طراحی شده است.

تعادل بین بلندگوهای جلو و عقب FADER •
(.۱۰R, ..., F=۱۰).

LOUD • تقویت صدا (روشن ON، خاموش OFF).
برای انتخاب هر یک از حالت SETUP MODE
کلید را بچرخانید. در حالت جستجوی دستی کلید را
بچرخانید تا فرکانس را انتخاب نمایید. برای تنظیم
مجدد سیستم کلید SEL را بیش از ۵ ثانیه فشار
دهید.

کلید حالت بی صدا
بی صدا (حالت رادیو)
بی صدا و توقف در پخش سی دی، USB و
سی دی چنجر

کلید انتخاب حالت پخش SRC
برای انتخاب هر کدام از حالت های پخش سی دی،
CDC و USB (سی دی چنجر) در صورت اتصال
کلید را فشار دهید.

◁ / ▷
در حالت های پخش رادیو برای جستجو بین
(.۱۰F, ..., L=R)

■ شرح عملکردها، کلیدها و دکمه های دستگاه پخش کننده سی دی

کلید فشاری روشن/خاموش و کلید کنترل بلندی صدا (سمت چپ)
بلندی صدا (سمت چپ)
جهت روشن نمودن دستگاه کلید را یک بار و
جهت خاموش نمودن مجدد کلید را فشار دهید.
جهت افزایش صدا، کلید را درجهت عقربه های ساعت
و جهت کاهش در خلاف جهت عقربه های ساعت
بچرخانید.

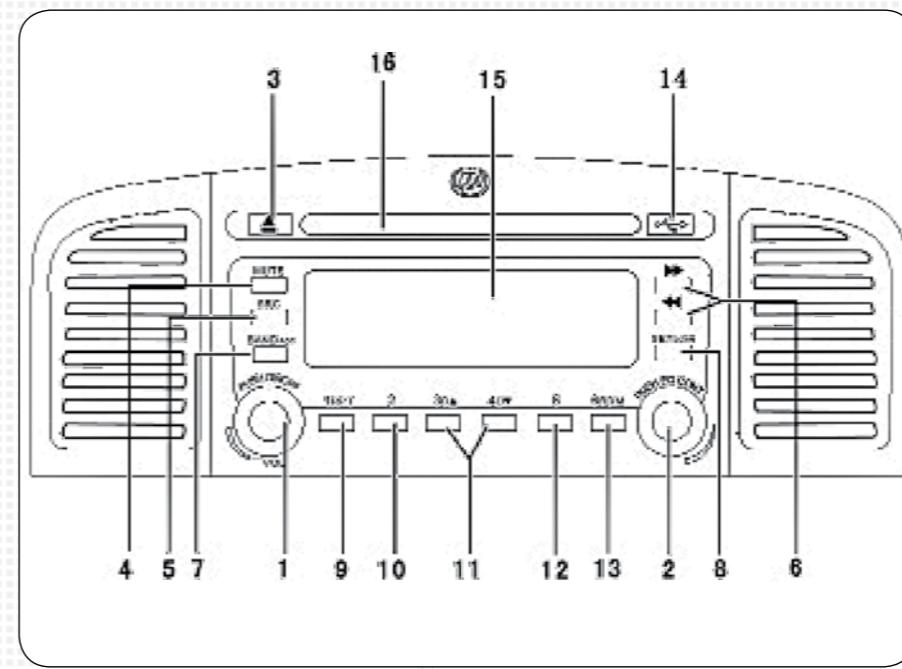
کلید فشاری تنظیم مجدد سیستم SEL و کلید
کنترل حالت صدا (سمت راست)

برای وارد شدن به حالت تنظیم صدا به ترتیب زیر
کلید SEL را فشار دهید. برای تنظیم حالت انتخابی
کلید را بچرخانید.

EQ • (بمی BASS - زیری TRE، تنظیمات پیش
فرض، جاز JAZZ، وکال VOCAL، پاپ POP،
کلاسیک CLASSIC و راک ROCK).

BAL • تعادل بین بلندگوهای چپ و راست (.۱۰L, .۱۰R)

◦ نمایش تصویری پخش کننده سی دی خودرو



▣ سیستم صوتی خودرو

■ استفاده از سیستم صوتی خودرو

◦ قابلیت ها

۱. پخش WMA/MP3/CD

۲. مجهز به رادیوی داخلی FM/AM

۳. ساختار ضد شوک

۴. حداکثر قدرت خارجی ۴۰W X ۴

۵. قابل اتصال به CDC/USB (سی دی چنجر)

۶. نمایشگر فاصله تا مانع در دندنه عقب

سیستم، کلید را فشار داده، جهت پخش مجدد صدا کلید را مجدداً فشار دهید.

در حالت پخش CD/USB، برای بی صدا نمودن سیستم یا متوقف نمودن پخش، کلید را فشار دهید، برای ادامه پخش لیست پخش حاضر و بازگرداندن صدا، کلید را مجدداً فشار دهید.

▪ تنظیمات صدا

برای وارد شدن به ترتیب به تنظیمات ذیل کلید SEL را فشار دهید. برای انتخاب گزینه های متفاوت هر یک از تنظیمات، کلید سمت راست را بچرخانید.

▪ EQ – در حالت EQ برای انتخاب حالت صدای TRE-BASS/ JAZZ/ VOCAL/ DİJİTAL/ BASS/ POP/ CLASSIC/ ROC را بچرخانید. از میان این تنظیمات حالت BASS-TRE تنظیم شده استفاده کننده می باشد. برای وارد شدن به هریک از تنظیمات SEL را فشار دهید. ۱۱ سطح برای تنظیم

■ عملکردهای اولیه و تنظیمات ساختاری

○ کلید انتخاب حالت عملکرد SRC

برای انتخاب هر یک از حالت های پخش، CD، CDC یا USB

○ تنظیم ساعت

جین تنظیم ساعت در وضعیت دوازده ساعته ۱۲H، یا بیست و چهار ساعته ۲۴H، برای وارد شدن به تنظیمات زمان، کلید SEL را فشار دهید. چشمک زدن ساعت بیانگر امکان تنظیم ساعت می باشد، برای تنظیم ساعت کلید سمت راست را بچرخانید. کلید SEL را مجدداً فشار دهید، چشمک زدن دقیقه، بیانگر امکان تنظیم دقیقه می باشد. برای تنظیم دقیقه کلید سمت راست را بچرخانید.

پس از پایان تنظیمات جهت خروج، کلید SET را فشار داده و در صورت عدم انجام هیچ گونه تنظیمات طی ۱۰ ثانیه، زمان نمایش داده می شود.

○ حالت بی صدا

در حالت پخش رادیو، برای بی صدا کردن

در حالت پخش USB/CD، جهت انتخاب منی قبلي/ بعدی به صورت لحظه ای فشار دهید.

در حالت پخش CDC، برای انتخاب سی دی قبلي/ بعدی فشار دهید.

○ کلید ۵

در حالت پخش رادیو، جهت گوش دادن به ایستگاه رادیویی ذخیره شده، کلید ۵ را به صورت لحظه ای فشار دهید. برای ذخیره شدن ایستگاه رادیویی حاضر در کلید ۱، کلید را به مدت طولانی فشار دهید. در حالت پخش USB/CDC برای تکرار لیست پخش فشار دهید.

○ کلید ۲

در حالت پخش رادیو، جهت گوش دادن به ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید ۲، کلید را به صورت لحظه ای فشار دهید. برای ذخیره شدن ایستگاه رادیویی حاضر در کلید ۲، کلید را به مدت طولانی فشار دهید.

فراخوان لیست پخش رافعال می کند.

○ کلید ۱ تکرار (RPT)

در حالت پخش رادیو، جهت گوش دادن به ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید ۱، کلید را به صورت لحظه ای فشار دهید. برای ذخیره شدن ایستگاه رادیویی حاضر در کلید ۱، کلید را به مدت طولانی فشار دهید. در حالت پخش USB/CDC برای تکرار لیست پخش فشار دهید.

○ کلید ۴

در حالت پخش رادیو، جهت گوش دادن به ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید ۴، کلید را به صورت لحظه ای فشار دهید. برای ذخیره شدن ایستگاه رادیویی حاضر در کلید ۴، کلید را به مدت طولانی فشار دهید.

○ کلید (D▲)/ کلید (D▼)

در حالت پخش رادیو، جهت گوش دادن به ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید ۴/۳، کلید را به صورت لحظه ای فشار دهید. برای ذخیره شدن ایستگاه رادیویی حاضر در کلید ۴/۳، کلید را به مدت طولانی فشار دهید.

• TIME زمان OFF خاموش، ۱۲H (دوازده ساعته، ۲۴H (بیست و چهار ساعته) حالت زمانی مورد نظر را انتخاب نمایید.

• AMERICAN RADIO [EUROPE] اروپایی، ASIA آسیایی] منطقه رادیویی را انتخاب نمایید.

• [TUN] [AUTOMATIC] ، دستی [MANUAL] [TUN] ، حالت تون را به طور دلخواه انتخاب نمایید.

• [LOC, DX] SRCH [] ، محدوده جستجو بلند/ کوتاه را انتخاب نمایید.

• ND [] ۲ دوبار، ON روشن، OFF [BEEP] خاموش] حالت صدای بیپ را انتخاب کنید.

• [LOG] ON [LOG] OFF خاموش] ، در صورت خاموش بودن خودرو با انتخاب ON می توان بیش از یک ساعت از سیستم استفاده نمود.

• START XX ، برای تنظیمات اولیه میزان بلندی صدا.

در حالت رادیو، فشار طولانی مدت کلید حالت فراخوان ایستگاه های رادیویی را فعل می کند، در حالت USB/CD فشار طولانی مدت کلید حالت

فرکанс پایین/ بالا دکمه را به صورت لحظه ای فشار دهید. در حالت پخش سی دی USB و سی دی چنجر، برای انتخاب آهنگ قبلي/ بعدی به صورت لحظه ای فشار داده و برای حرکت سریع به سمت جلو/ یا عقب به مدت طولانی فشار دهید.

• کلید انتخاب باند/ فرکанс (AST) در حالت پخش رادیو، برای حرکت به ترتیب بین باندهای FM1/FM2/AM1/AM2 را به صورت لحظه ای فشار دهید. برای جستجوی اتوماتیک بین تمام ایستگاه های رادیویی یک باند به مدت طولانی فشار دهید. ۶ ایستگاه با قویترین فرکانس ها به ترتیب درون ایستگاه های انتخابی ذخیره می شوند.

• کلید تنظیمات (اسکن) برای وارد شدن به تنظیمات سیستم، کلید را به صورت لحظه ای فشار دهید، برای وارد شدن به تنظیمات زیر به ترتیب، کلید را فشار داده و جهت انتخاب هر کدام از گزینه ها درون هر یک از تنظیمات، کلید چرخشی سمت راست را بچرخانید.

تا با فشار طولانی مدت هر یک از کلیدها، عملیات جستجو توقف یابد.

○ پخش CD/MP3

دستگاه پخش سی دی در برابر شوکهای الکتریکی و مکانیکی خارجی واردہ به دیسک سی دی، MP3 و MWA. ۱۲ سانتی‌متری مقاومت می‌کند. سی دی بدون خش را درون دستگاه قرار دهید، دستگاه به طور اتوماتیک سی دی را پخش نموده، پیغام «CD» بر روی صفحه به نمایش در می‌آید. در صورت عدم وجود سی دی، پیغام «NO CD» نمایش داده می‌شود.

۱. حین وارد نمودن سی دی، سمت برچسب‌دار آن باید رو به بالا باشد.

۲. حین قرار داشتن سی دی درون دستگاه، برای پخش سی دی، کلید SRC را فشار دهید.

۳. حین پخش سی دی، شماره آهنگ و مدت زمان پخش نمایش داده شده، حین پخش MP3، نام آهنگ و نام فایل نمایش داده می‌شود.

فرکانس پایین، کلید سمت راست را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت چرخانده یا کلید ▶ را فشار دهید. (برای عملکرد، در تنظیم سیستم حالت جستجو را در MANUAL تنظیم نمایید).

نخیره ایستگاه رادیویی / تون
برای نخیره ایستگاه رادیویی حاضر در کلید مورد نظر کلید ۶-۱ را به مدت طولانی فشار دهید. برای گوش دادن به ایستگاه نخیره شده در هر یک از کلیدها، آن را به صورت لحظه‌ای بفشارید.

فراخوانی ایستگاه‌های رادیویی
برای وارد شدن به حالت فراخوانی ایستگاه‌های رادیویی، جهت جستجوی ایستگاه رادیویی در باند خاصی، کلید SET را به مدت طولانی فشار دهید. پیغام «SEARCH» در صفحه نمایش داده می‌شود. پس از جستجوی ایستگاه‌های رادیویی باند و فرکانس آن بر روی صفحه نمایش داده شده و به مدت ۱۵ ثانیه پخش می‌شود، سپس عملیات جستجوی ایستگاه رادیویی دیگر ادامه یافته

۲۰ ایستگاه رادیویی ذخیره خواهد شد.
جستجوی اتوماتیک
کلید ▶ را به صورت لحظه‌ای فشار دهید، سیستم فرکانس بالا را جستجو نموده و پیغام «SEARCH» در صفحه نمایش داده خواهد شد. پس از یافتن یک ایستگاه رادیویی، فرکانس آن در صفحه نمایش داده شده و آماده شنیده شدن می‌باشد.

برای جستجوی فرکانس پایین کلید ▶ را به صورت لحظه‌ای فشار دهید. پیغام «SEARCH» در صفحه نمایش داده می‌شود.

عملکرد رادیو
در حالت پخش USB/CD، برای فعال نمودن رادیو کلید فرکانس AST و BAND را فشار دهید.
پس از جستجوی ایستگاه رادیویی، فرکانس آن در صفحه نمایش داده شده است.

انتخاب باند، فرکانس آن در صفحه نمایش داده شده شنیده شدن می‌باشد. (برای عملکرد، در تنظیمات سیستم حالت جستجو را در AUTO (کلید سمت AST) را به صورت لحظه‌ای فشار دهید).

جستجوی دستی
برای تنظیم بر روی فرکانس بالا، کلید سمت راست را در جهت عقربه‌های ساعت چرخانده یا کلید ▶ را فشار دهید، برای تنظیم بر روی

جهت خارج شدن کلید «SEL» را فشار دهید. در صورتی که حین خاموش نمودن خودرو بلندی صدا بالاتر از ۲۰ باشد، پس از روشن نمودن سیستم صوتی با صدای ۲۰ روشن می‌شود.

در صورتی که میزان صدا بر روی ۲۰ یا کمتر از آن ایستگاه رادیویی، فرکانس آن در صفحه نمایش داده شده و آماده شنیده شدن می‌باشد.

تنظیم بلندی صدا
برای تنظیم بلندی صدا کلید VOL را پجرخاند، محدوده تغییرات بین ۵۰-۰ می‌باشد. حین گوش دادن به سیستم صوتی، از شنیدن صدای بیرون، همانند بوق خودروهای دیگر اطمینان حاصل نمایید.

START XX
تنظیمات اولیه بلندی صدا. برای تنظیم بلندی صدا بر روی ۲۰، حین قرار داشتن در حالت «START XX» کلید «VOL» را بر روی ۲۰ قرار داده و

غیرفعال نمودن حالت تقویت بر روی حجم صدا کلید سمت راست را پجرخاند. حین پخش با صدای کم، از آنجا که کوش انسان سیگنالهای با صدا و فرکانس پایین را نمی‌شنود، فعال نمودن بلندی صدا می‌تواند فرکانس‌های پایین را تقویت نموده، در نتیجه صدا را بهبود بخشد. در صورت فعل بودن حالت حجم صدا، علامت «LOUD» بر روی صفحه ال‌سی‌دی سیستم صوتی به نمایش در می‌آید.

۲۱ سطح برای تنظیم تعادل
BALL = R . . . BAL . . . BAL R
R = BALL حالت پیش تنظیم می‌باشد.

۲۱ سطح برای تنظیم تعادل
F = R . . . FAD . . . FAD1 R
R = FAD1 حالت پیش تنظیم می‌باشد.

میزان صدا (۱۰-۱۰۰ BASS) وجود دارد که ۱۰ BASS پیش تنظیم می‌باشد. برای وارد شدن به حالت صدای فرعی، کلید SEL را مجدداً فشار دهید. محدوده تنظیمات کاملاً مشابه صدای فرعی می‌باشد. برای انتخاب هر یک از حالات کلید سمت راست را پجرخاند.

- حین انجام تنظیمات تعادل صدا، کلید سمت راست را پجرخاند تا تعادل بین بلندگوهای راست و چپ را تنظیم نمایید.

۲۱ سطح برای تنظیم تعادل
BALL = R . . . BAL . . . BAL R
R = BALL حالت پیش تنظیم می‌باشد.

۲۱ سطح برای تنظیم تعادل
F = R . . . FAD . . . FAD1 R
R = FAD1 حالت پیش تنظیم می‌باشد.

- حین انجام تنظیمات حجم صدا برای فعال/

خطا	علت	برطرف نمودن
دستگاه نهیج کدام از بخش‌های رادیو را جدا نکرده یا مجدداً نصب نکنید.	اتصال سیم‌ها را تصحیح نمایید.	اشکال در اتصال سیم‌ها
لطفاً میزان بلندی صداراً به نحوی تنظیم نمایید که صدمه‌ای به شناوری شما وارد نشده و صدای ترافیک از قبیل بوق، سوت پلیس و غیره را به راحتی بشنوید.	فیوز را با فیوز مشابه تعویض کنید.	سوختن فیوز
دستگاه انتخاب حالت پخش USB را فشار دهد، دستگاه به طور اتوماتیک به حالت قبلي پخش، USB یا رادیو باز می‌گردد. در صورت خارج نکردن سی‌دی طی ۱۰ ثانیه، سی‌دی به طور اتوماتیک به داخل دستگاه باز کشته، ولی پخش آغاز نخواهد شد. برای پخش سی‌دی کلید SRC را فشار دهید.	بلندی صدا را افزایش دهید.	کلید بلندی صدا را کنترل نمایید
دستگاه را کنترل نموده و به طور صحیح نصب نمایید.	آنتن را کنترل نموده و به طور صحیح نصب نمایید.	آنتن به طور صحیح متصل نشده است
دریافت ضعیف کانال‌های رادیو	تعادل بین بلندگوهای راست، چپ، عقب و جلو را تصحیح نمایید.	از بلندگوهای سمت راست یا چپ صدایی خارج نمی‌شود
دستگاه را از بندگوهای سمت راست یا چپ صدایی خارج نمایید.	اتصال کابل‌ها را تصحیح نمایید.	اتصال اشتباہ کابل‌ها
آیستگاه رادیویی مورد نظر یافت نمی‌شود	به حالت جستجوی دستی بروید.	سیگنال رادیویی ضعیف

توضیح ۱۲

- هرگز هیچ کدام از بخش‌های رادیو را جدا نکرده یا مجدداً نصب نکنید.
- لطفاً میزان بلندی صداراً به نحوی تنظیم نمایید که صدمه‌ای به شناوری شما وارد نشده و صدای ترافیک از قبیل بوق، سوت پلیس و غیره را به راحتی بشنوید.

نمایشگر دندۀ عقب

حين روشن بودن سیستم صوتی، با قرار دادن

- دسته دندۀ در دندۀ عقب (R)، سیستم صوتی به طور اتوماتیک در وضعیت توقف/بی صدا قرار گرفته و پیغام «TEL CALL» در صفحه نمایش داده می‌شود که بیانگر حرکت دندۀ عقب خودرو می‌باشد. در این حالت سیستم صوتی قطع می‌گردد و با نزدیک شدن به مانع در عقب خودرو صفحه نمایشگر کیلومتر دندۀ عقب شروع به صدا می‌کند.

پخش USB

حين اتصال تجهیزات جانبی صوتی USB.

- سیستم به طور اتوماتیک به وضعیت پخش تغییر حالت داده، پیغام USB در صفحه، نمایش داده می‌شود، در صورت عدم اتصال «USB»، پیغام «NO USB» نمایش داده می‌شود. در صورت اتصال USB، برای انتخاب حالت پخش USB، کلید SRC را فشار دهید. پس از اتمام فایل‌های درون USB دستگاه به طور اتوماتیک از ابتدای فایل‌ها، آغاز خواهد کرد.

تنظیم مجدد

- در صورتی که حين استفاده خطاهای همانند برخورد، خطای حين روشن نمودن، خاموش کردن، قراردادن سی‌دی و خارج نمودن سی‌دی و رخ داد، برای ورود به حالت تنظیم مجدد کلید SEL را بیش از ۵ ثانیه فشار دهید.

- پس از اتمام لیست پخش، دستگاه به طور اتوماتیک به ابتدای لیست پخش باز می‌گردد.

دکمه خارج نمودن سی‌دی

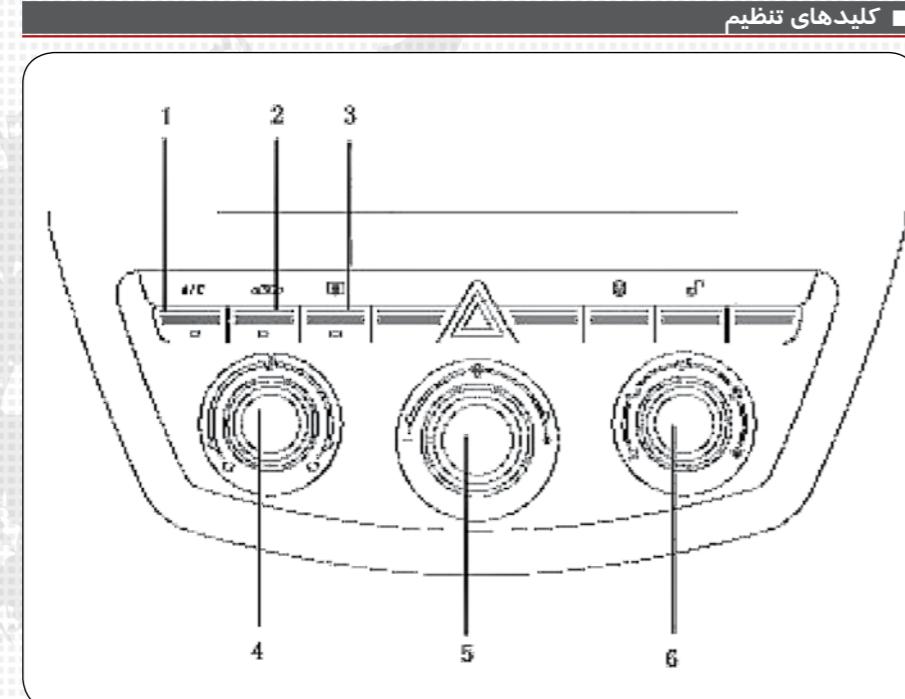
- برای خارج نمودن سی‌دی دکمه ▲ را فشار دهید، دستگاه به طور اتوماتیک به حالت قبلي پخش، USB یا رادیو باز می‌گردد. در صورت خارج نکردن سی‌دی طی ۱۰ ثانیه، سی‌دی به طور اتوماتیک به داخل دستگاه باز کشته، ولی پخش آغاز نخواهد شد. برای پخش سی‌دی کلید SRC را فشار دهید.

محافظت از سی‌دی

- از لمس کردن سطح سی‌دی خودداری نمایید.
- جهت جلوگیری از صدمه دیدن سی‌دی و یا نشستن گرد و خاک پس از خارج نمودن سی‌دی را درون محفظه خود قرار دهید.
- از قرار دادن سی‌دی در معرض گرمای نور آفتاب خودداری نمایید.
- حين برداشتن سی‌دی، آن را از لبه‌های بیرونی و سوراخ مرکزی بردارید.

□ سیستم کولر

■ کلیدهای تنظیم



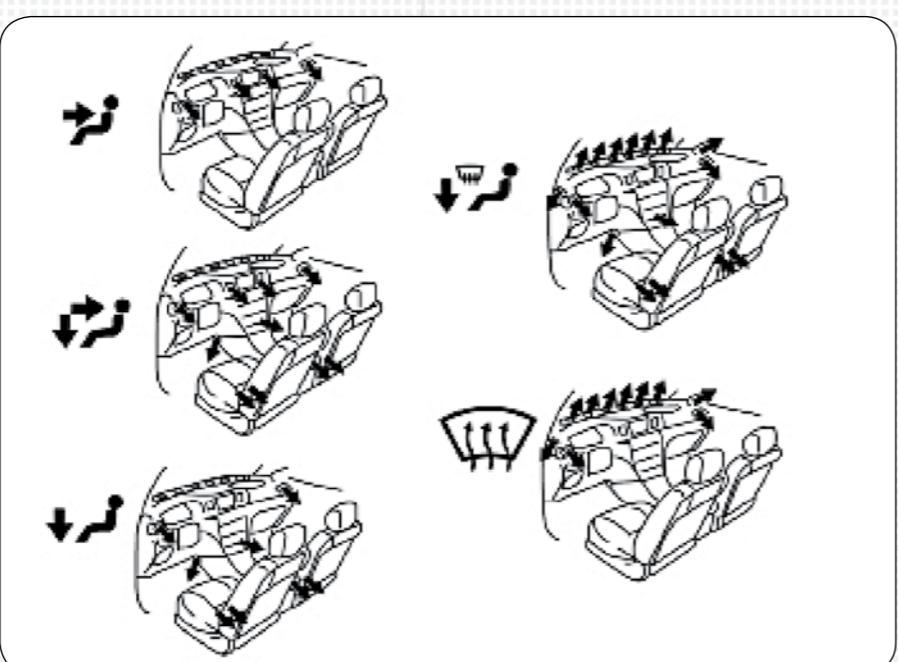
- ١ . کلید روشن نمودن کولر "A/C"
- ٢ . کلید انتخاب گردش مجدد هوای داخل یا ورود هوای بیرون
- ٣ . کلید گرم کن شیشه عقب
- ٤ . کلید تنظیم دمای هوای سرد/گرم
- ٥ . کلید تنظیم میزان هوای خروجی (سرعت فن)
- ٦ . کلید انتخاب جهت وزش دریچه‌های هوای

○ کلید تنظیم میزان هوای خروجی (سرعت فن)
جهت تنظیم میزان هوای کلید را خروجی کلید را بچرخانید. برای افزایش میزان هوای در جهت عقربه‌های ساعت، برای کاهش میزان هوای خروجی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

○ کلید تنظیم دمای هوای سرد/گرم
برای تنظیم دمای هوای کلید را بچرخانید. جهت افزایش دما (خط نمایش قرمزرنگ) کلید را در جهت عقربه‌های ساعت و جهت کاهش دمای هوای

خطا	علت	برطرف نمودن
نقص در پخش صدا	سی‌دی بی‌کیفیت	سی‌دی را تمیز نمایید.
نقص در پخش	فرمت سی‌دی درون دستگاه، توسط دستگاه قابل پخش نمی‌باشد.	فرمت سی‌دی را کنترل نمایید.
عدم وجود صدا	اتصال اشتباه	اتصال را کنترل نمایید.
سی‌دی در حال پخش می‌باشد، اما صدایی شنیده نمی‌شود	سی‌دی بر عکس جا زده شده است.	آن بالا باشد.
کیفیت ضعیف صدا، یا پرش سی‌دی	سی‌دی بی‌کیفیت یا خش دار	سی‌دی را تمیز نمایید.
عدم امکان خارج نمودن سی‌دی	سی‌دی بی‌کیفیت یا خش دار	سی‌دی را تمیز نمایید.
	سی‌دی بی‌کیفیت یا نقص دستگاه	برای خروج سی‌دی دکمه را فشار دهید، در صورت عدم امکان خارج نمودن، با عاملیت مجاز لیفان تماس حاصل نمایید.

- نکات سودمند حین کار با سیستم کولر
 - برای خنک کردن سریع خودرویی که در آفتاب داغ قرار گرفته است، چند دقیقه با پنجره باز رانندگی نمایید.
 - در هوای مرطوب، جهت جلوگیری از تشکیل مه بر روی شیشه جلو، از وزش هوای خنک به سمت شیشه جلو خودداری نمایید.
 - برای اطمینان از گردش کامل هوای داخل خودرو قسمت پایین صندلی های جلو را با فاصله کافی قرار دهید.
 - از مسدود نشدن دریچه های ورود هوای تازه به داخل اتاق، توسط برقی یا برق اطمینان حاصل نمایید.
 - در هوای سرد، جهت تمیز نمودن برف یا بخار درون دریچه ورودی هوا، قرار دادن سرعت فن دمنده در بیشترین مقدار به مدت یک دقیقه ضروری می باشد، بدین ترتیب تشکیل بخار بر روی شیشه ها کاهش می یابد.
 - حین رانندگی در جاده های پر گرد و خاک شیشه ها را بیندید. در صورتی که پس از بستن



■ تنظیم حالت دریچه های خروجی هوای سیستم

- جهت ورود هوای تازه بیرون، کلید را فشار دهید، جهت گردش مجدد هوای داخل، کلید را مجدد فشار دهید. (چراغ کلید خاموش است)
- کلید کولر «A/C»**
 - برای انتخاب عملکرد سیستم کولر، کلید تنظیم میزان هوای چرخانده، سپس کلید «A/C» را فشار دهید، چراغ نشانگر کلید روشن می شود.
 - برای لغو عملکرد A/C، کلید «A/C» را مجدد فشار داده و کلید تنظیم میزان هوای ورودی را در «۰» قرار دهید.

- وزش به سمت پایین: جریان هوای دریچه های هوای پایینی و گرمکن و روی پاهای سرنشین و شیشه جلو می وزد.

برای انتخاب ورود هوای بیرون یا گردش مجدد هوای داخلی، کلید مربوطه را فشار دهید.

- وزش از دریچه های پشت شیشه جلو: جریان هوای طریق دریچه های گرمکن به شیشه جلو می وزد.
- کلید تنظیم حالت ورود هوای در وضعیت ورود هوای بیرون قرار دهید.

- کلید انتخاب گردش هوای داخل یا ورود هوای بیرون**

(خط نمایش آبی رنگ) در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

- 1 2 3 4 5

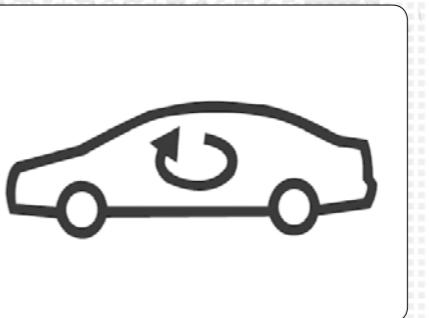


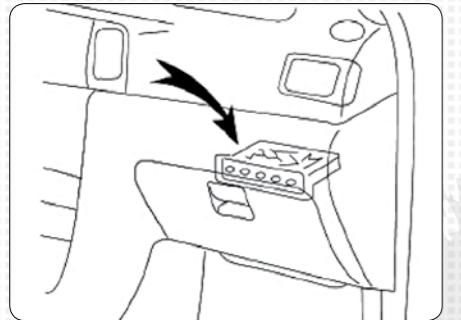
برای انتخاب جهت وزش هوای کلید را بچرخانید

- وزش به سمت جلو: هوای خروجی از دریچه های مرکزی و جانبی داشبورد به صورت سرنشین می وزد.

2 . وزش به سمت جلو و پایین: هوای خروجی از دریچه های مرکزی و جانبی داشبورد و دریچه های پایینی به صورت و پاهای سرنشین می وزد.

3 . وزش به سمت پایین: هوای خروجی از دریچه های پایینی به پاهای سرنشین می وزد.

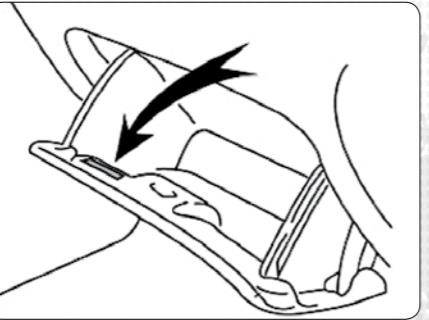




فیلتر هوا پشت جعبه نگهداری اشیا سمت راست (جعبه داشبورد) قرار گرفته است.

فیلتر هوا ممکن است پس از استفاده طولانی مسدود گردد. در صورت کاهش جریان هوای خروجی دریچه های کولر یا بخار گرفتن سریع شیشه ها، فیلتر هوا را تعویض نمایید.

جهت اطمینان از عملکرد کامل کولر فیلتر هوا براساس برنامه تعمیر و نگهداری به طور مرتبت تعویض نمایید.

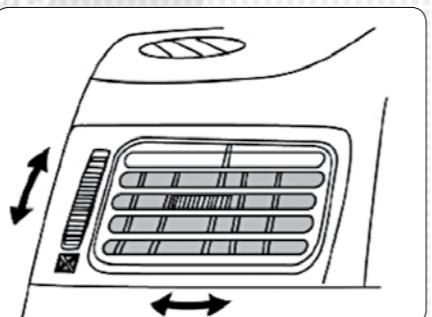


برچسب مشخصات فیلتر هوا درون سطح داخلی جهت نگهداری اشیا مطابق تصویر قرار گرفته است. فیلتر هوا از ورود گرد و خاک از طریق دریچه کولر جلوگیری می نماید.

در صورتی که میزان هوا کافی نباشد، دریچه های جانبی را کنترل نمایید. این دریچه ها را می توان مطابق تصویر باز و بسته نمود.

- برای افزایش دما حین برفگزدایی شیشه جلو، دریچه های گرمکن و رفع بخار پایینی را انتخاب نمایید.

◦ دریچه های خروجی هوای جانبی



- کنترل و تعویض فیلتر هوای اتاق برای حداکثر کارایی، تنظیمات را به نحو ذیل انجام دهید :

سرعت فن دمنده - هر وضعیتی به جز « ٠ »

برای افزایش دما - در محدوده گرم (محدوده قرمز) کلید ورودی هوا - گردش هوای داخل خودرو دریچه های خروجی هوای گرمکن و دریچه های پشت شیشه جلو - روشن

در هوای مرطوب، اجازه ندهید هوای سرد به شیشه جلو بوزد، چرا که اختلاف دمای بین بیرون و داخل به افزایش مه کمک می کند.

◦ برفگزدایی

سطح خارج شیشه جلو برای حداکثر کارایی، تنظیمات را به نحو ذیل انجام دهید :

سرعت فن دمنده - هر وضعیتی به جز « ٠ »

دما - در محدوده سرد (محدوده آبی) کلید ورودی هوا - گردش هوای داخل خودرو دریچه های خروجی هوای گرمکن و دریچه های پشت شیشه جلو - روشن

- دریچه های گرمکن پایینی را انتخاب نمایید.

برای حداکثر کارایی، تنظیمات را به نحو ذیل انجام دهید :

سرعت فن دمنده - هر وضعیتی به جز « ٠ »

دما - در محدوده سرد (محدوده آبی)

کلید ورودی هوا - گردش هوای داخل خودرو دریچه های خروجی هوای گرمکن و دریچه های مرکزی و جانبی کولر - روشن

برای کاهش سریع دما، گردش هوای خارجی را فعال نمایید.

◦ تهویه

برای حداکثر کارایی، تنظیمات را به نحو ذیل انجام دهید :

سرعت فن دمنده - هر وضعیتی به جز « ٠ »

دما - در محدوده سرد (محدوده آبی)

کلید ورودی هوا - گردش هوای داخل خودرو دریچه های خروجی هوای گرمکن و دریچه های مرکزی و جانبی کولر - خاموش

- رفع بخار A/C

داخل شیشه جلو

شیشه، باز هم گرد و خاک وارد خودرو می شود، توصیه می شود که به مدت کوتاه و روی هوا را به روی گردش هوای داخل خودرو قرار داده و فن دمنده را در هر سرعتی به جز « ٠ » تنظیم نمایید.

◦ گمامش

برای حداکثر کارایی، تنظیمات را به نحو ذیل انجام دهید :

سرعت فن دمنده - هر وضعیتی به جز « ٠ »

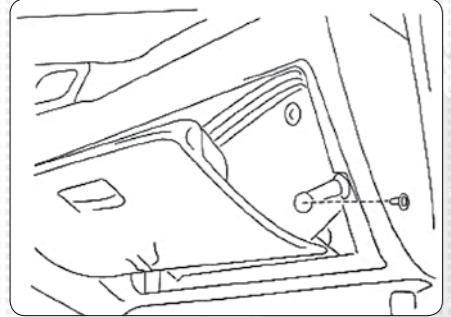
دما - در محدوده گرم (محدوده قرمز)

کلید ورودی هوا - گردش هوای داخل خودرو دریچه های خروجی هوای گرمکن و دریچه های مرکزی و جانبی کولر - خاموش

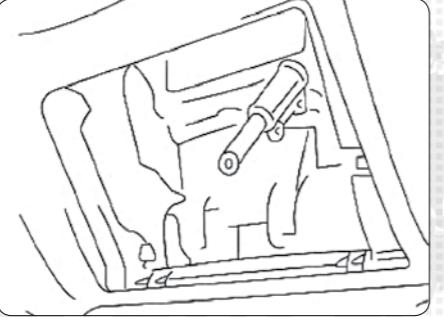
برای افزایش سریع دما، گردش هوای داخل را به مدت طولانی فعال نمایید. جهت پیشگیری از تشکیل مه بر روی شیشه ها پس از افزایش دما به میزان دلخواه، ورودی هوا را بر روی هوای تازه بیرون تنظیم نمایید.

◦ جهت کاهش رطوبت و افزایش دما، کلید « A/C » را فشار دهید.

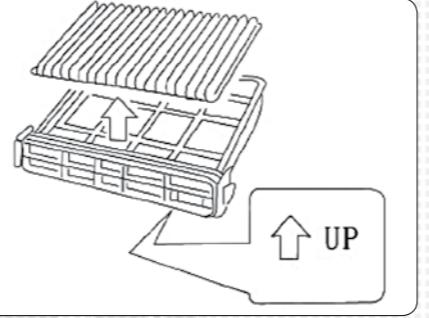
جهت افزایش دمای داخل خودرو حین استفاده از گرمکن یا برطرف نمودن بخار شیشه جلو،



۲. قفل جعبه نگهداری اشیای سمت راست را جازده، فنر نگهدارنده را کشیده، سپس پیچ محدود کننده فنر را وارد کرده و با استفاده از پیچ گشته چهارسو آن را سفت نمایید.



○ نصب مجدد جعبه نگهداری اشیای سمت راست مطابق تصویر پین قفل را داخل سوراخ محدود کننده فنر وارد نمایید.

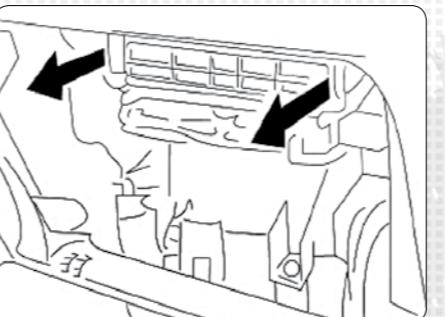


۴. فیلتر را از کارتريج خارج نمایید.
۵. سطح فیلتر را کنترل نمایید.
در صورتی که فیلتر مسدود و یا کثیف شده است، بالافصله آن را تعویض نمایید.

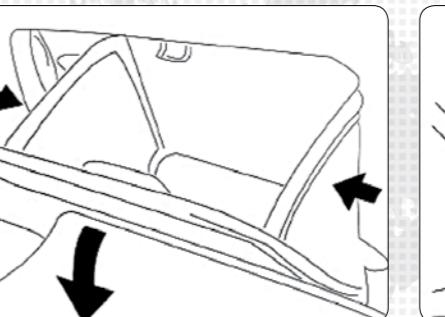
○ حین نصب مجدد فیلتر و کارتريج، سر فلش باید به سمت بالا باشد.

○ نکات سودمند

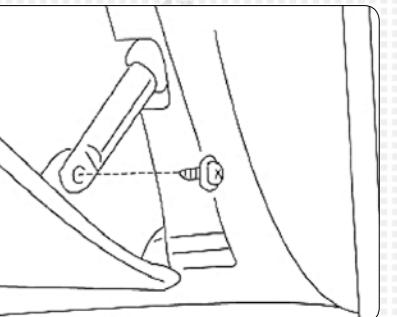
فیلتر هوا را به نحو صحیح نصب نمایید.
در صورت استفاده از تهویه هوا بدون فیلتر، گرد و خاک بیشتری وارد خودرو می شود.



۲. کارتريج فیلتر را از درون دریچه و مطابق تصویر بیرون بکشید.

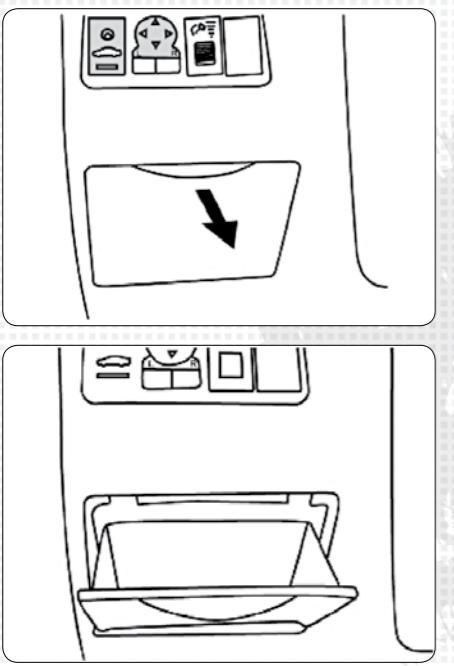


۲. دو سمت جعبه نگهداری اشیا را به سمت داخل فشار داده و جعبه را خارج نمایید.



۱. در پوش جعبه نگهداری اشیای سمت راست را باز نموده و پیچ محدود کننده فنر را با استفاده از پیچ گشته چهارسو باز نمایید.

■ جعبه نگهدارنده اشیاء سمت چپ

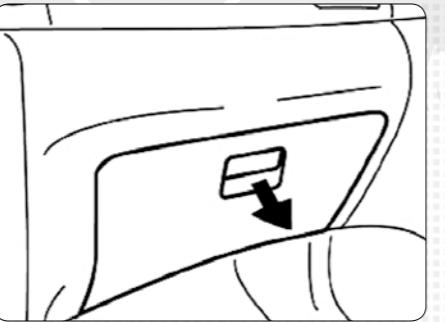


زیرسیگار را کمی فشار داده و آن را بیرون بکشد.

توجه

جهت پیشگیری از امکان صدمات جسمی در اثر تصادف یا ترمز ناگهانی، پس از استفاده، زیرسیگار را کاملاً بیندید.

■ جعبه نگهدارنده اشیاء سمت راست (جعبه داشبورد)



جهت بازنمودن داشبورد، دستگیره را بکشد.

○ فندک

برای استفاده از فندک، آن را به آرامی فشار دهید، فندک به طور اتوماتیک پس از گرم شدن، بیرون می‌پردازد.

در صورت خاموش بودن خودرو، سوئیچ باید در وضعیت تجهیزات جانبی «ACC» قرار داشته باشد. فشار دادن فندک به مدت طولانی اکیداً منع می‌باشد.

در صورت تعویض فندک، از فندک اصلی لیفان استفاده نمایید.

○ زیرسیگاری

برای استفاده از زیرسیگاری، درپوش آن را به سمت بیرون بکشد.

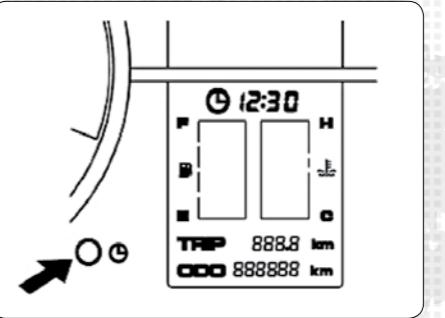
برای پیشگیری از آتش‌سوزی، ته سیگار را به طور کامل خاموش نمایید.

زیرسیگاری جلو : جهت تخلیه زیرسیگاری، فنر قفل کننده را به سمت پایین فشار داده، زیرسیگاری را بیرون بکشد.

زیرسیگاری عقب : جهت تخلیه زیرسیگاری دو سمت

□ تجهیزات دیگر

■ ساعت دیجیتال



۳. دیوارهای دو طرف جعبه را فشار داده و سپس جعبه را بیندید.

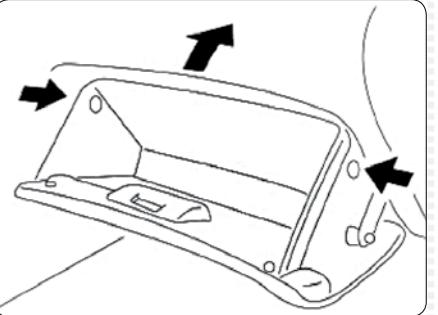


زیرسیگاری عقب

سوئیچ خودرو باید در وضعیت تجهیزات جانبی «ACC» یا روشن «ON» قرار داشته باشد. کلید را بیش از یک ثانیه نگه دارید، ساعت، با فواصل ۰.۵ ثانیه چشمک می‌زند، در این وضعیت می‌توانید ساعت را تنظیم کنید. پس از انجام تنظیمات ساعت ۲ ثانیه دیگر چشمک می‌زند، که بیانگر امکان تنظیم دققه می‌باشد.

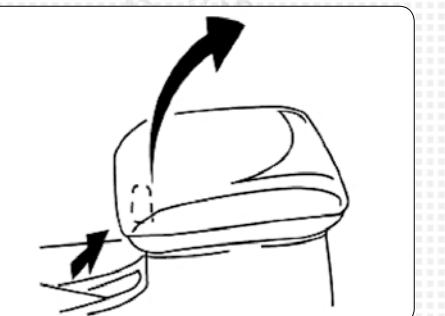
توجه

- بهتر است تعویض فیلتر هوای کولر توسعه نمایندگی‌های مجاز شرکت بم‌خودرو صورت پذیرد.
- فیلتر هوای هر دو سال یکبار بازدید نمایید.



جهت باز نمودن جعبه، دستگیره را به سمت
بیرون بکشید.

■ جعبه‌نگهداری اشیای وسط (کنسول وسط)

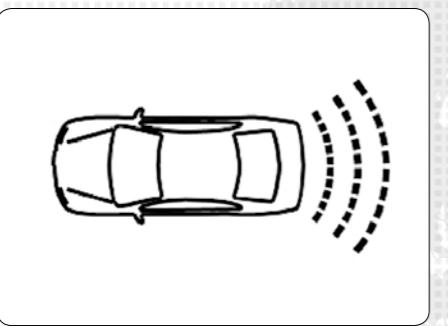


جهت باز نمودن کنسول وسط در پوش را بالا کشیده
و همزمان قفل در پوش را به سمت بالا بکشید.

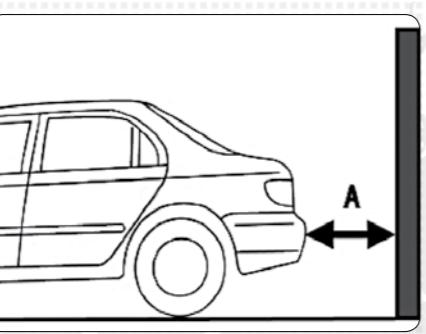
١٢ تجویچه

جهت کاهش احتمال صدمات جسمی در
اثر تصادف یا قرمز ناگهانی، حین رانندگی
در پوش کنسول وسط را بسته نگهارید.

آذیر هشدار	چراغ نشانگر	فاصله A - (mm)
آذیر منقطع	خط سوم روشن می‌شود	۱۵۰۰-۹۰۰
آذیر منقطع سریع	خط دوم و سوم روشن می‌شود	۹۰۰-۶۰۰
آذیر ممتد	تمام خطوط روشن می‌شوند	از ۶۰۰ یا کمتر ۲۵۰

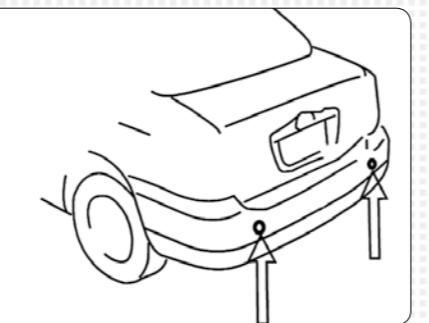


■ سیستم نمایشگر دندنه عقب



این سیستم فاصله بین خودرو و مانع را تو سط
چراغ نشانگر و آذیر هشدار به راننده اطلاع می‌دهد.
حين حركت دندنه عقب، دو حسگر التراسونیک،
فاصله بین عقب خودرو و مانع را به راننده هشدار
كرده، در نتيجه راننده از طريق چراغ و آذير لحظه
مي دهد.
 حين قرار داشتن سوچيج خودرو در وضعیت روشن
«ON» و دسته دندنه عقب، سیستم عمل
خواهد كرد.
حداکثر فاصله قابل تشخیص تو سط حسگر ۱۵۰۰ mm می‌باشد.

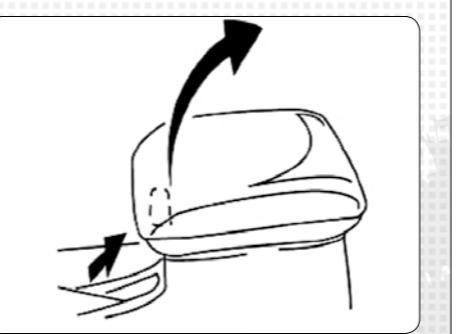
■ سیستم هشدار دندنه وجود مانع هنگام دندنه عقب



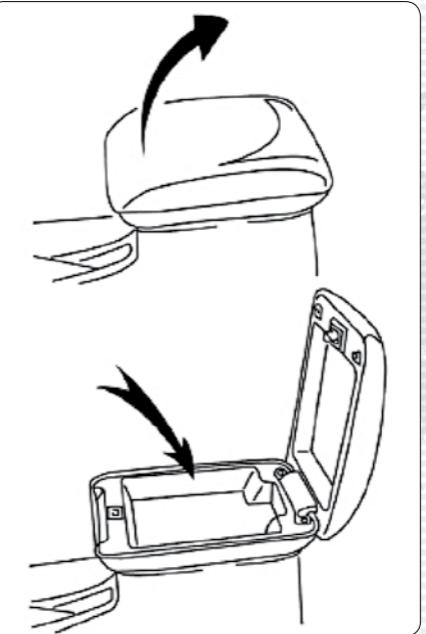
در صورت حرکت به سمت عقب، سیستم حسگر
دندنه عقب با استفاده از چراغ نشانگر و آذیر هشدار
فاصله بین عقب خودرو و مانع را به راننده هشدار
نموده.

حين قرار داشتن سوچيج خودرو در وضعیت روشن
«ON» و دسته دندنه عقب، سیستم عمل
خواهد كرد.

■ جالیوانی



جالیوانی برای نگهداری لیوان و قوطی نوشیدنی
مورد استفاده قرار می‌گیرد.



جهت باز نمودن کنسول وسط در پوش را بالا کشیده
و همزمان قفل در پوش را به سمت بالا بکشید.

فصل دوم

رانندگی با خودرو LF620

۸۴	دوره آببندی
۸۴	سوخت
۸۵	کانورتور کاتالیستی سه منظوره
۸۶	چراغ هشدار اگزوز
۸۶	صرف روغن
۸۷	سیستم ترمز
۹۰	نکات سودمند حین بارگیری
۹۰	سیستم تعليق و شاسيها

LIFAN620

الخطاژ

سیستم حسگر حرکت به سمت عقب، فقط برای کمک به راننده حین دنده عقب گرفتن می‌باشد و نباید به آن تکیه کامل نمود. حین دنده عقب گرفتن پیرامون خودرو را کنترل نمایید.

- نزدیک بودن خیلی زیاد به مانع.
- ضربه زدن با شدت زیاد به حسگر.
- در صورت تماس حسگر با اجسام زیر، سیستم عمل نخواهد کرد.
 - سیم، کابل یا هر گونه جسم نازک فلزی دیگر.
 - پارچه، برف یا اجسام جاذب امواج صوتی.
 - اجسام کوچک.
 - اجسام دارای لبه‌های تیز.
 - اجسام برآمده و بلند.
- در شرایط ذیل سیستم، عمل نخواهد کرد.
 - برف، بیخ و گل به سطح حسگر بچسبد.
 - توقف طولانی مدت در دمای بسیار بالا یا بسیار پایین.
 - رانندگی در جاده‌های پر دست انداز، گلآلود یا رانندگی در چمنزار.
 - نزدیک بودن به بوق خودروهای دیگر و موتورسیکلت‌ها یا هر گونه جسم دیگری که می‌تواند امواج التراسونیک تولید نماید.
 - نصب تجهیزات دارای آنتن و یا بی‌سیم برروی سپر.
 - رانندگی در جاده لغزندۀ.
 - پوشاندن حسگر به وسیله دست.

الخطاژ

از متصل نمودن هر گونه تجهیزات جانبی یا وسایل دیگر به قطعات حسگرها خوبداری نمایید؛ در غیر این صورت در عملکرد عادی سیستم اختلال ایجاد شده و حتی ممکن است منجر به بروز تصادف گردد.

☞ لکچار

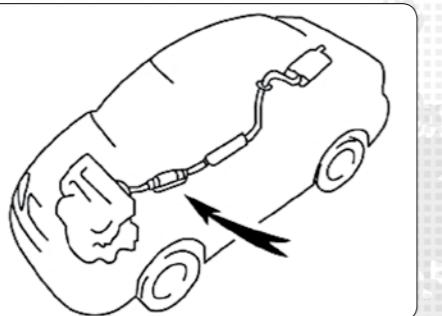
ورود حجم زیادی از گاز ناقص سوخته، به درون مبدل کاتالیزوری ممکن است منجر به داغ شدن بیش از حد کانورتور کاتالیستی و در نتیجه آتشسوزی گردد. لطفاً جهت پیشگیری از بروز هرگونه خطر به موارد ذیل توجه نمایید:

- فقط از سوخت بدون سرب با درجه‌بندی توصیه شده استفاده نمایید.

- از رانندگی با سوخت بسیار کم خودداری نمایید، چرا که عملکرد موتور با سوخت بسیار کم ممکن است منجر به سوخت ناقص درون موتور، در نتیجه فشار بیش از حد به کانورتور کاتالیستی گردد.
- به مدت طولانی موتور را در دور بالا یا پایین روش نگه ندارید.

- از رانندگی با دور موتور غیر مجاز خودداری نمایید.
- از استارت زدن موتور توسط هل دادن یا کشیدن خودداری نمایید.

☞ کانورتور کاتالیستی سه منظوره



■ نوع سوخت

بنزین بدون سرب با عدد اکتان (RON) #۹۳

☞ لکچار

از بنزین دارای سرب استفاده نکنید. چرا که دستگاه تمیز کننده را از کار انداخته، منجر به عملکرد نادرست سیستم کنترل بود اگزوز خروجی و همزمان افزایش هزینه‌های تعمیرات و نگهداری می‌گردد.

کانورتور کاتالیستی، دستگاه کنترل گاز خروجی است که به منظور کاهش آلودگی گاز خروجی، در سیستم اگزوز تعییه شده است.

☞ لکچار

حين روشن بودن موتور، گاز داغ از اگزوز خارج می‌شود، بنابراین اجسام و مواد قابل اشتعال را از لوله اگزوز دور نگهدارید.

در صورت خاموش کردن ناگهانی موتور در صورتی که حین رانندگی در جاده‌ای با شرایط خوب و سرعت یکنواخت و استفاده از سوخت توصیه شده موتور به طور ناگهانی خاموش کرده یا دائمًا خاموش می‌کند، برای کنترل خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو تماس حاصل نمایید.

ظرفیت باک سوخت کاملاً خالی

۵۸۱

◦ دوره اول تعمیر و نگهداری:

تعمیر و نگهداری اولیه، طی دوره آببندی پس از طی ۲۵۰۰ km الی ۳۰۰۰ مسافت اولیه (سرویس اولیه)، جهت نگهداری خودرو در شرایط خوب کاری انجام می‌گردد. این تعمیرات را می‌توانید در نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو انجام دهید.

◦ بیش از حد بارگیری نکنید:

از ۸۰٪ حدکثر میزان بار مجاز خودرو، تجاوز نکنید، در غیر این صورت قطعاتی از خودرو که در معرض بار می‌باشند، صدمه خواهند دید.

◦ در مسافت طولانی رانندگی نکنید:

طی دوره آببندی در مسافت‌های طولانی رانندگی نکنید، در غیر این صورت، کارکرد طولانی مدت، به موتور و قطعات آن صدمه خواهد زد.

◦ از ترمزگیری ناگهانی خودداری نمایید:

تا آنجا که ممکن است تعداد ترمزهای ناگهانی را کاهش دهید، در غیر این صورت سیستم ترمز تحت فشار قرار گرفته و فشار بیشتری به موتور و شاسی‌ها وارد می‌شود. در ۲۰ km اول رانندگی به جز موقع اضطراری از ترمزگیری ناگهانی خودداری نمایید.

از بکسل نمودن خودروی دیگر در ۲۰۰۰ km خودداری نمایید.

بکسل نمودن خودروهای دیگر ممکن است منجر به صدمه دیدن خودرو گردد.

☞ دوره آببندی

خودرو LF620 دارای کارایی بالای می‌باشد. با وجود این فقط زمانی این کارایی بالا به دست می‌آید که دوره آببندی به طور صحیح طی شده و اولین دوره تعمیر و نگهداری انجام گردد. دوره آببندی نحوه رانندگی در ۳۰۰۰ km اول را در بر می‌گیرد.

◦ با سرعت بالا رانندگی نکنید:

در ۱۰۰۰ km اول با تمام سرعت خودرو، رانندگی نکنید. حداقل سرعت رانندگی در دوره آببندی در دندنه‌های مختلف به نحو ذیل می‌باشد:

سرعت	دندنه
۳۰	دنده ۱
۵۵	دنده ۲
۸۰	دنده ۳
۱۰۵	دنده ۴
۱۲۰	دنده ۵

□ سیستم ترمز

خودرو شما به سیستم ترمز دو مداره مجذب می‌باشد. در صورتی که یکی از ترمزاها، عملکرد خود را از دست دهد، ترمز دیگر هنوز کار می‌کند. با وجود این فشار دادن پدال ترمز سخت‌تر شده و فاصله توقف خودرو نیز افزایش می‌یابد.

۱۷ توجیه

در صورتی که یکی از مدارهای ترمز کار می‌کند، در مسافت طولانی رانندگی نکرده و بلاfacله اقدام به تعییر ترمزا نمایید.

۱۸ بوستر مکنده

این سیستم با استفاده از فشار داخلی منفی موتور، به سیستم ترمز کمک می‌کند. در صورتی که حین رانندگی موتور خاموش شود، برای متوقف نمودن موتور، نیروی بیشتری مورد نیاز است.

■ اهمیت کنترل سطح روغن

نگهداشتن سطح روغن در میزان صحیح یکی از نکات اصلی برای نگهداشتن خودرو در شرایط عادی کاری می‌باشد که در نتیجه عملکرد روغن را نیز ضعیف نمی‌کند. بنابراین کنترل مرتب سطح روغن موتور از اهمیت زیادی برخوردار می‌باشد. هربار حین سوختگیری سطح روغن موتور را نیز کنترل نمایید.

۱۹ الخطأ

در صورت عدم کنترل مرتب سطح روغن موتور، احتمال وارد آمدن صدمات شدید به موتور به دلیل کارکرد با سطح روغن ناکافی وجود دارد.

لطفاً برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث «کنترل سطح روغن موتور» در بخش ۴-۲ را مطالعه نمایید.

• روانکاری پیستون، حلقه پیستون و سیلندر: وقتی پیستون درون سیلندر به سمت پایین حرکت می‌کند، یک لایه نازک روغن درون سیلندر به جا می‌گذارد. حین کاهش سرعت خودرو فشار بالای منفی، این روغن را به درون محفظه احتراق می‌کشد. لایه روغن باقی مانده بر روی سیلندرها، در دمای بالای محفظه احتراق می‌سوزد.

• روانکاری ساق سوپاپ هوا : روغن به همراه هوا ورودی به درون محفظه احتراق جذب شده و همراه سوخت خواهد سوخت. حرارت زیاد گازهای خروجی، روغن استفاده شده برای روانکاری ساق سوپاپ هوا را نیز می‌سوزاند.

میزان مصرف سوخت به ویسکوزیته، کیفیت روغن و نحوه استفاده از خودرو بستگی دارد. موتور نو، روغن بیشتری برای روانکاری دیوارهای پیستون، حلقه پیستون و سیلندر مصرف می‌کند؛ لذا حین رانندگی با سرعت بالا و گاز دادن و کاهش سرعت مداوم، میزان مصرف سوخت افزایش می‌یابد.

◀ الخطأ

• جهت اطمینان از عملکرد صحیح سیستم هوارسانی خودرو از عدم وجود برف، برگ و یا اجسم مشابه بر روی شبکه ورودی هوا اطمینان حاصل نمایید.

• لطفاً بر صورت استشمام بوى دود اگزوز، بلاfacله علت را یافته و برطرف نمایید.

□ مصرف روغن

◦ عملکرد روغن
روغن به طور کلی جهت روانسازی و خنکنودن قطعات داخلی موتور، جهت نگهداشتن موتور در شرایط عادی به کار می‌رود.

◦ مصرف روغن
حین عملکرد عادی، موتور مقداری روغن مصرف می‌کند، این روغن به دلایل ذیل مصرف می‌شود.

□ چراغ هشدار اگزوز

◀ الخطأ
از تنفس گاز اگزوز خودباری نمایید.
همیشه سیستم اگزوز را کنترل نموده و از عدم وجود نشتی یا شل شدن قطعات سیستم اگزوز اطمینان حاصل نمایید. در صورت وجود هرگونه صدای غیر عادی یا برخورد اگزوز به مانع، بلاfacله سیستم اگزوز را کنترل نمایید.

◦ جهت جلوگیری از خطرات ناشی از سوختن نادرست موتور، از روشن شدن موتور در مکان‌های بسته یا گاراژهای خودباری نمایید.

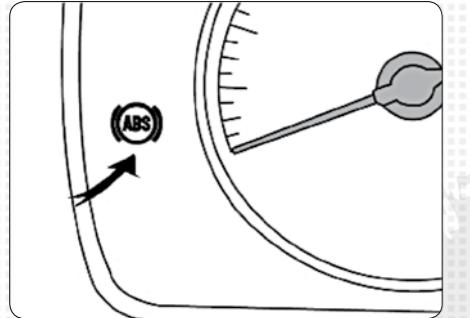
◦ از پارک خودرو به مدت طولانی با موتور روشن خودباری نمایید. در صورت لزوم خوب رهار در مکانی باز پارک نمایید تا هوای تازه وارد خودرو شود.

◦ حین رانندگی در صندوق عقب را ببندید. باز بودن یا قفل نبودن در صندوق عقب می‌تواند منجر به وارد شدن دود اگزوز به درون خودرو شود.

◀ الخطأ
بر حركت، موتور را خاموش نکنيد.
موتور را در شرایط کاری خوب نگهداريد. عملکرد غير عادي سیستم الکتریکی، سیستم استارت یا سیستم سوخت موتور می‌تواند منجر به داغ شدن بیش از حد و غیر عادی کاتور تور کاتالیستی گردد.

در صورت روشن شدن موتور با مشکل یا متوقف شدن موتور حین رانندگی، بلاfacله خودرو را بررسی نمایید.

◦ لطفاً جهت تضمین عملکرد عادی کاتور تور کاتالیستی و سیستم اگزوز، براساس جدول زمان‌بندی انجام تعییرات، به نمایندگی‌های مجاز شرکت بمخدودرو مراجعه نموده، تعییرات دورهای را انجام دهید.



■ چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل «ABS»

پس از قرار گرفتن سوییچ خودرو در وضعیت روشن «ON»، چراغ هشدار روشن می‌شود و در صورت عملکرد عادی سیستم ترمز ضد قفل، پس از چند لحظه خاموش می‌شود.

در صورت بروز هرگونه مشکل چراغ هشدار روشن خواهد شد.

پس از روشن شدن چراغ هشدار «ABS» (چراغ هشدار سیستم ترمز خاموش می‌شود)، سیستم ترمز

- رانندگی بر روی جاده‌هایی با اختلاف سطح در تقاطع‌ها.
- بر روی هر چهار چرخ لاستیک‌های مشخص شده را نصب نمایید.
- سیستم ترمز ضد قفل از حسگرهای سرعت برای اندازه‌گیری سرعت خودرو و سرعت چرخش هر یک از چرخ‌ها استفاده می‌کند. سیستم قادر به اندازه‌گیری سرعت چرخش لاستیک‌های متفرقه نبوده، در نتیجه مسافت ترمزگیری افزایش می‌یابد.

- تعویچه ۱۲**
- بیش از اندازه به سیستم ترمز تکه نکنید:
- با وجود این که سیستم ضد قفل در کنترل خودرو موثر می‌باشد، حین عملکرد سیستم ترمز ضد قفل، تأثیر سیستم بر پایداری خودرو و فرمان دهنده چرخ‌ها بسیار کم می‌باشد، لذا به تمام نکات توجه نموده، سرعت و موقعیت خودرو را مدنظر داشته باشید. حین رانندگی در روزهای بارانی، سیستم ترمز ضد قفل ممکن است قادر به کنترل خودرو به دلیل سر خودن یا چرخش لاستیک‌ها نباشد.
- سیستم ترمز ضد قفل جهت کاهش فاصله ترمزگیری طراحی نشده است. در مقایسه با خودروهای فاقد این سیستم، در شرایط نیل ممکن است فاصله ترمزگیری بیشتری مورد نیاز باشد:
- رانندگی در جاده‌های پر دست‌انداز و جاده‌های پوشیده از سنگ ریزه یا برف.
 - رانندگی با زنجیر چرخ.

خودرو به زیر 5 km/h ، سیستم غیرفعال می‌شود. پس از روشن شدن موتور یا استارت زدن خودرو، ممکن است تا لحظاتی صدای کلیک از اجزای موتور شنیده شود، این صدا کاملاً عادی بوده، بیانگر عملکرد سیستم کنترلی ترمز ضد قفل می‌باشد.

حین عملکرد سیستم ترمز ضد قفل ممکن است وضعیت‌های نیل رخ دهد. این وضعیت‌ها منجر به رخ دادن اشکال در سیستم نمی‌شوند.

شنبدهای موتور حین استفاده از ترمز ABS: حین عملکرد سیستم ترمز ضد قفل، می‌توان لرزش ضعیف پدال ترمز را احساس کرده و همچنین صدای آن شنیده می‌شود. در این شرایط، فشار صدای اجزای موتور کاملاً عادی است.

پس از عملکرد سیستم ترمز ضد قفل، ممکن است پدال ترمز مقداری به سمت جلو حرکت کند.

سیستم ترمز ضد قفل (تجهیز به چراغ هشدار ABS)

این سیستم برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها و جلوگیری از کشیده شدن خودرو به یک طرف حین رانندگی بر روی جاده‌های خیس و لغزنده طراحی شده است. این سیستم برای اطمینان از حفظ پایداری و عملکرد فرمان دادن خودرو در شرایط فوق سودمند می‌باشد.

روش‌های موتور حین استفاده از ترمز ABS: حین عملکرد سیستم ترمز ضد قفل، می‌توان لرزش ضعیف پدال ترمز را احساس کرده و همچنین صدای آن شنیده می‌شود. در این شرایط، فشار دادن پدال ترمز نیروی بیشتری نسبت به شرایط عادی نیاز ندارد، سپس، سیستم ترمز ضد قفل فعل می‌شود. در صورت ترمز اضطراری، از فشردن مکرر پدال ترمز خودداری نمایید. چرا که فاصله ترمزگیری می‌گذارد. بنابراین در صورتی که سیستم ترمز خیس شود، با سرعت کم رانندگی نموده و آهسته پدال ترمز را چند بار فشار دهید تا لنت ترمزا خشک شده و ترمزاها به حال عادی برگردند.

- تعویچه ۱۳**
- در صورت متوقف شدن موتور، به طور مکرر پدال ترمز را فشار نمایید، چرا که هر بار فشار ترمز مقداری از فشار مکنده را مصرف می‌کند.
 - حتی در صورتی که تمام نیروی مکنده از بین برود باز هم ترمزاها عمل خواهند کرد.
 - با وجود این برای فشار پدال ترمز به نیروی بیشتری نیاز بوده و فاصله ترمزگیری نیز افزایش می‌یابد.

در صورت خیس شدن ترمزاها

بر اثر بارندگی شدید یا تمیز کردن خودرو ممکن است لایه‌ای آب بر روی ترمزاها دیسکی یا کاسه ندها تشکیل شود که تأثیر منفی بر روی ترمزاگیری می‌گذارد. بنابراین در صورتی که سیستم ترمز خیس شود، با سرعت کم رانندگی نموده و آهسته پدال ترمز را چند بار فشار دهید تا لنت ترمزا خشک شده و ترمزاها به حال عادی برگردند.

فصل سوم



استارت زدن و رانندگی

- پیش از استارت موتور ۹۲
- استارت زدن موتور ۹۲
- کنترل ایمنی پیش از رانندگی ۹۲
- رانندگی در شرایط سخت ۹۲
- رانندگی در زمستان ۹۵
- نحوه صرفه‌جویی در مصرف سوخت و افزایش عمر مفید خودرو ۹۶

نکات سودمند حین بارگیری

حین بارگیری اجسام یا وسایل لطفاً از دستور العمل نیل پیروی نمایید:

- در حد امکان وسایل را درون صندوق عقب قرار داده و آنها را در محل خود محکم نمایید.
- در حد امکان تعادل خودرو را حفظ نموده، بارها را در جلوی صندوق عقب قرار دهید.
- جهت صرفه‌جویی در مصرف سوخت از قرار دادن بارهای اضافی و سنگین درون خودرو خودداری نمایید.

سیستم تعلیق و شاسی‌ها

الخطا

از جداسازی و اتصال مجدد سیستم تعلیق یا شاسی‌ها خودداری نماید، چرا که تغییرات ایجاد شده منجر به تغییر عملکرد خودرو و در نتیجه از دست دادن کنترل خودرو می‌گردد.

الخطا

در صورت روشن شدن چراغ هشدار سیستم ترمز به همراه چراغ هشدار "ABS" ، لطفاً خودرو را در مکانی ایمن پارک نموده و با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

در صورت عملکرد غیر عادی سیستم ترمز ضد قفل، خودرو نیز به شدت ناپایدار می‌شود.

ترمز دیسکی

خودرو به یک ترمز دستی دیسکی مجهز است. این سیستم ترمز باید به طور مرتب کنترل و تنظیم شود. در صورت شنیدن صدای اصطکاک یا جیغ مانند، بلافاصله برای کنترل و یا تعویض لنت‌های ترمز به اولين نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو مراجعه نمایید.

- پس از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن «ON» ، چراغ روشن نشده یا به طور مدام روشن می‌شود.
- چراغ هشدارهای رانندگی روشن شود.
- روشن شدن کوتاه مدت چراغ هشدار بیانگر وجود هیچ مشکلی نمی‌باشد.

■ پس از استارت زدن موتور

سیستم اگزوز : عدم وجود نشستی کاز را کنترل نموده، در صورت وجود هر گونه نشتی، بالا قابل آن را تعمیر نمایید (مبحث «هشدار سیستم اگزوز» در فصل ۲ را مطالعه نمایید).

○ حین رانندگی

تجهیزات : از عملکرد عادی تمامی نشانگرهای درجه‌ها اطمینان حاصل نمایید.
ترمز : در مکانی اینمن از عملکرد صحیح خودرو و از عدم کشش فرمان اطمینان حاصل نمایید.
به نحوه ترمزگیری دقت نموده و برای شنیدن صدای‌های غیر عادی دقت نمایید.

■ رانندگی در شرایط سخت

۱. متوقف نمودن خودرو
 حین روشن بودن موتور به ویژه حین کار کردن موتور در دور بالا و با قدرت زیاد خودرو را

داخل محفظه موتور
فیوز یدک : از وجود فیوزهای یدک کافی با آمپرهای مشخص شده درون جعبه فیوز اطمینان حاصل نمایید.

سطح مایع خنک‌کننده : سطح مایع خنک‌کننده را کنترل نمایید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر بخش ۶-۲ را مطالعه کنید).

باتری‌ها و کابل‌ها : عدم وجود خوردگی و بسته بودن درب باتری یا هر گونه ترک در اتصالات را کنترل نموده، اتصال صحیح کابل‌ها را بررسی نمایید.

کابل‌ها : عدم وجود صدمه و باز نبودن کابل‌ها را کنترل نمایید.

لولهای سوخت : عدم وجود نشستی یا باز نبودن اتصالات لوله‌ها را بررسی کنید.

سطح سوخت : خودرو را در مکانی مسطح پارک نموده و میزان سوخت را بررسی کنید.
 (برای اطلاع از جزئیات بیشتر بخش ۶-۲ را مطالعه کنید).

روشنایی : از عملکرد عادی چراغ‌های جلو، چراغ ترمن، چراغ‌های کوچک، چراغ‌های راهنمای دیگر چراغ‌ها اطمینان حاصل نمایید. تنظیم بودن چراغ‌های جلو را کنترل نمایید.

داخل خودرو
لاستیک زپاس، جک و آچار چرخ : فشار باد لاستیک زپاس را کنترل نموده و از قرار داشتن آچار چرخ و جک در محل خود اطمینان حاصل نمایید.

کربن‌دایمنی : قفل شدن صحیح و محکم کربن‌دایمنی را اندازه‌گیری نموده، عدم وجود سایش، خراشیدگی یا پارگی در تسممه کمریند را بازدید نمایید.

چراغ‌های نشانگر و تجهیزات : از عملکرد صحیح و عادی چراغ و تجهیزات بخصوص نشانگرهای و برگزدا اطمینان حاصل کنید.

ترمز : وجود فاصله کافی بین پدال ترمز و کف خودرو را کنترل نموده و عمل ترمزگیری عادی را بازدید نمایید.

چکیدن آب از سیستم کولر کاملاً عادی است.

۱۲ تجویه
در صورتی که کنترل خودرو را در پارکینگ‌های بسته انجام می‌دهید، از وجود تهویه کامل پارکینگ اطمینان حاصل نمایید. دود اگزوز خروجی از موتور بسیار ضررمند باشد.

۲. تمام چراغ‌ها و تجهیزات جانبی بر قی را خاموش کنید.
۳. دسته دندن را در وضعیت خلاص قرار دهد.
۴. سیستم ضد سرقت را غیر فعال نمایید.

(ب) استارت زدن موتور
لطفاً پیش از استارت زدن از انجام تمامی مراحل «الف پیش از استارت موتور» اطمینان حاصل نمایید.

استارت عادی
سوئیچ را در وضعیت استارت «START» قرار داده و استارت بزنید. پس از روشن شدن موتور، سوئیچ را رها کنید.

خارج خودرو
لاستیک: با استفاده از کیچ باد، فشار باد لاستیک‌ها را اندازه‌گیری نموده، عدم وجود هر گونه پاره‌گی، صدمه یا سایش بیش از حد را کنترل نمایید.
مهره چرخ : از سفت بودن و وجود تمامی مهره‌ها اطمینان حاصل نمایید.

کنترل اینمنی پیش از رانندگی
پیش از رانندگی با خودرو، کنترل اینمنی را انجام دهید. چند دقیقه وقت برای کنترل خودرو صرف نموده و از رانندگی خود لذت ببرید.

■ پیش از استارت موتور

۱. پیش از وارد شدن به خودرو پیرامون خودرو را کنترل نمایید.
۲. موقعیت و ارتفاع صندلی‌ها، زاویه پشتی صندلی، ارتفاع پشت سری و زاویه غربیلک را تنظیم نمایید.
۳. آینه داخلی و سطح (دید عقب) و آینه‌های جانبی را تنظیم نمایید.
۴. کمریند اینمنی خود را ببندید.

در صورتی که برای فعال نمودن سیستم ضدسرقت خودرو دکمه «روی کنترل از راه دور را فشار داده باشید، پیش از استارت زدن خودرو، جهت غیر فعال نمودن سیستم ضد سرقت دکمه «روی کنترل از راه دور را فشراید؛ در غیر این صورت موتور استارت نمی‌خورد.

■ استارت زدن موتور

(الف) پیش از استارت
۱. ترمز دستی را کنترل نمایید.

این محصول در نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو موجود می‌باشد.

لطفاً

از ضد بخ یا دیگر محلول‌های مشابه به عنوان تمیز کننده استفاده نکنید؛ در غیر این صورت به رنگ بدنه خودرو صدمه وارد می‌شود.

در زمستان ممکن است ترمیستی بخ بزند، بنابراین در هوای سرد از ترمیستی استفاده نکنید. حین پارک، دسته دندنه را در دندنه مورد نظر گذاشته، پشت چرخها بلوك مانع قرار دهد. از ترمیستی استفاده نکنید؛ در غیر این صورت ترمیستی به دلیل قرار گرفتن در معرض برف و باران بخ زده، آزاد کردن آن مشکل می‌شود.

برف و بخ جمع شده زیر گلگیرها را پاک کنید. برف و بخ جمع شده زیر گلگیرها منجر به فرمان‌گیری سخت خواهد شد.

استارت زدن در زمستان، با تری باید دارای شارژ کافی باشد. نحوه کنترل چشمی با تری‌ها در بخش ۷-۳ شرح داده شده است. همچنین می‌توانید برای بازرسی با تری به نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو مراجعه نمایید.

از مناسب بودن غلظت روغن برای رانندگی در زمستان اطمینان حاصل نمایید. برای اطلاع از جزئیات و توصیه‌ها در مورد غلظت روغن‌ها بخش ۶-۴ را مطالعه نمایید. استفاده از روغن مخصوص تابستان در فصل زمستان منجر به مشکل حین استارت زدن می‌گردد. در صورت عدم اطمینان در مورد نوع روغن، به نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو مراجعه نمایید.

از بخ زدن قفل درب‌ها پیشگیری نمایید. جهت پیشگیری از بخ زدن قفل درب‌ها محلول ضد بخ یا گلیسیرین را درون سوراخ قفل، اسپری نمایید.

از محلول‌های پاک کننده دارای ضد بخ استفاده نمایید.

□ رانندگی در زمستان

از وجود ضد بخ درون مایع خنک کننده اطمینان حاصل نمایید.

فقط از مایع خنک کننده توصیه شده به خودرو استفاده نمایید.

از مایع خنک کننده مناسب برای دمای هوای استفاده نمایید.

مایع خنک کننده نامناسب به سیستم خنک کننده صدمه خواهد زد.

مایع خنک کننده موتور باید در تمامی فواصل سال دارای میزان مسایی از ضد بخ و محلول رادیاتور (آب رادیاتور) باشد، در غیر اینصورت به قطعات موتور آسیب می‌رسد.

توجه
هرگز از آب خالص استفاده نکنید.

باتری و کابل‌ها را کنترل نمایید

هوای سرد میزان شارژ باتری را کاهش می‌دهد، بنابراین برای کمک به

توجه

• پیش از رانندگی، از آزاد شدن کامل ترمز دستی و خاموش بودن چراغ نشانگر ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید.

• پیش از رانندگی، برای گرم شدن موتور، چند دقیقه موتور را روشن نگذاشته و سپس حرکت کنید.

• در صورت رانندگی برای مسافت طولانی بر روی سرashیبی، سرعت خودرو را کاهش داده و با دندنه سنگین حرکت کنید.

به خاطر داشته باشید، فشار دادن مکرر پدال ترمیز منجر به داغ شدن پیش از حد ترمیزها و عملکرد غیر عادی آنها می‌شود.

• حین گاز دادن، دندنه عوض کردن به دندنه بالاتر یا پایین‌تر و ترمیز کردن بر روی شیب، دقت نمایید.

ترمیز یا گاز دادن بی‌دقت ممکن است منجر به سرخوردن یا چرخیدن خودرو گردد.

• حین خیس بودن ترمیزها، از رانندگی عادی پرهیز نمایید، در صورت خیس بودن ترمیزها فاصله ترمیزگیری افزایش یافته و ممکن است حین ترمیزگیری خودرو به یک طرف کشیده شود. در این صورت با ترمیز دستی نیز نمی‌توان خودرو را متوقف نمود.

صحيح را حفظ نمایید.
از رانندگی برخوبی اجسام بلند و نزدیک تیزیا بیگرمانع روی سطح جاده خودداری نمایید؛ در غیر این صورت لاستیک‌ها به طور غیر عادی صدمه خواهند دید.

• حين رانندگی بر روی جاده‌های پر دست‌انداز، سرعت را کاهش دهید؛ در غیر این صورت لاستیک‌یا چرخ‌ها به طور جدی صدمه می‌بینند.

• در صورتی که خودرو بر روی شب پارک شده است، چرخ‌های جلو را به سمت جدول کنار خیابان چرخانده و جهت پیشگیری از حرکت خودرو، ترمیز دستی را فعال نمایید. در صورت نیاز از مانع پشت چرخ‌ها استفاده نمایید.

• در صورت شستشوی خودرو یا عبور از میان آب ممکن است ترمیزها خیس شوند. در مکانی اینمن عملکرد عادی ترمیزها را کنترل نمایید. در صورت عملکرد غیر عادی ترمیزها به دلیل رطوبت، حین رانندگی با دقت و به نرمی پدال ترمیز را فشار دهید. در صورت عدم عملکرد عادی ترمیزها، خودرو را متوقف نموده با نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو تماس حاصل نمایید.

فقط پس از روانکاری کامل موتور، می‌توان با خودرو رانندگی کرد. در صورت رانندگی با موتوری که روانکاری نشده، اجزای موتور به شدت ساییده شده، حتی ممکن است به موتور خودرو آسیب برسد.

• حین وزش بادهای مخالف به آهستگی براندید. در نتیجه راحت‌تر می‌توان خودرو را کنترل نمود.

• حین رانندگی در کنار جدول‌های بغل خیابان به آهستگی رانندگی نموده و در حد امکان فاصله

الخطا

حین رانندگی در سراسیرها، موتور را خاموش نکنید، حین خاموش نمودن موتور، بوستر ترمز و فرمان هیدرولیک به طور ناقص عمل نموده و همچنین سیستم کنترل گازهای خروجی نیز عمل نخواهد کرد.

- **شاسی‌ها را از هر گونه گل و مواد زائد تمیز نمایید:** این عمل علاوه بر این که فشار وارد به خودرو را کاهش می‌دهد، از خوردگی و زنگ زدن قطعات نیز جلوگیری می‌کند.
- **خودرو را در بهترین شرایط کاری نگذارید:** به دلیل کثیف بودن فیلتر تمیز کننده هوا، لقی سوپاپ نامناسب، شیشه‌های کثیف، ترمزهای ناگهانی، روغن و روانکاری نامناسب، عملکرد موتور کاهش یافته و میزان مصرف سوخت افزایش می‌یابد. جهت افزایش عمر مفید تمام قطعات خودرو و کاهش هزینه‌های نگهداری، تعمیرات دوره‌ای را انجام دهید. در صورت رانندگی مداوم در شرایط بد آب و هوایی تعمیرات در دوره‌های زمانی کوتاه‌تری باید انجام شود.

LIFAN620

- **براساس شرایط جاده به صورت یکنواخت تنظیم نمایید:** برای پیشگیری از ترمزهای اضطراری و کاهش سایش ترمزها، در جاده‌ای با بار ترافیکی، فاصله لازم را حفظ نمایید.
- **در حد امکان از رانندگی در مناطقی با بار ترافیکی خودداری نمایید.**
- **برای مدت طولانی پای خود را روی پدال ترمز یا کلاچ قرار ندهید:** این عمل منجر به سایش زود هنگام و داغ شدن بیش از حد قطعات و افزایش مصرف سوخت می‌گردد.
- **در بزرگراه‌ها با سرعت مناسب رانندگی نمایید:** هرگاه میزان سرعت خودرو افزایش یابد، میزان مصرف سوخت نیز بیشتر می‌شود.
- **بالانس چرخ‌ها را کنترل نمایید، از برخورد با لبه‌های جاده خودداری نمایید و در جاده‌های پرdestانداز به آهستگی برانید. بالانس نامتناسب چرخ‌های جلو منجر به سایش زود هنگام لاستیکها و افزایش فشار وارد بر موتور شده و در نتیجه میزان مصرف سوخت را افزایش می‌دهد.**

- **به موتور را افزایش داده و منجر به مصرف بیشتر بنزین می‌گردد.**
- **از گرم‌کردن موتور برای مدت طولانی خوبیاری نمایید**: پس از عملکرد منظم موتور، اقدام به رانندگی نمایید. به خاطر داشته باشید که گرم نمودن موتور در زمستان به زمان بیشتری نیاز دارد.
- **به طور آهسته و پایدار گاز بدهید:** از استارت زدن ناگهانی خودداری نمایید. بادنده مناسب برانید.
- **از درجا کار کردن موتور برای مدت طولانی جلوگیری نمایید**: در صورت پارک خودرو به مدت طولانی، در مکانی خلوت بهتر است موتور را خاموش نموده و هنگام نیاز، روشن کنید.
- **از رانندگی با موتور خاموش، یا رانندگی با دور موتور بالا خودداری نمایید**: براساس شرایط جاده، دندنه مناسب را انتخاب نمایید.
- **از افزایش یا کاهش مداوم سرعت خودداری نمایید**: رانندگی با توقفهای مکرر میزان مصرف سوخت را افزایش می‌دهد.
- **از توقفیات مغایر اضطراری خودداری نمایید**: جهت به حداقل رساندن زمان توقف، سرعت خودرو را

حین رانندگی در هوای سرد زمستان، عدم وجود برف و بیخ زیر گل‌گیرها را کنترل نمایید.

حین رانندگی در هوای سرد زمستان، تجهیزاتی همانند زنجیر چرخ، بیخ تراش برای پنجره‌ها، کیسه شن یا نمک، چراغ قوه، یک بیل کوچک و کابل‌های اتصالی به همراه داشته باشید تا در موقع اضطراری بتوانید از آنها استفاده کنید.

▣ نحوه صرفه‌جویی در مصرف سوخت و افزایش عمر مفید خودرو

- صرفة‌جویی در مصرف سوخت عمل ساده‌ای است که عمر مفید خودرو را نیز افزایش می‌دهد. در ذیل نکات سودمند برای کاهش هزینه‌های تعمیرات و صرفه‌جویی در مصرف سوخت ارائه شده است :
- **فشار باد لاستیک را در میزان صحیح تنظیم نمایید**: فشار باد ناکافی منجر به سایش لاستیکها و هدر رفتن سوخت می‌گردد. بخش ۶-۲ را مطالعه نمایید.
- **از قرار دادن بارهای غیر ضروری در خودرو خوداری نمایید**: بارهای بیش از حد، فشار وارد

فصل چهارم

نحوه رفتار در مواقع اضطراری

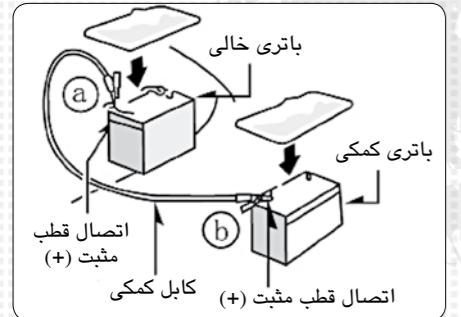
- | | |
|-----|---|
| ۱۰۰ | <input type="checkbox"/> روشن نشدن خودرو |
| | <input type="checkbox"/> خاموش کردن موتور حین رانندگی |
| ۱۰۳ | <input type="checkbox"/> داغ شدن بیش از حد موتور |
| ۱۰۴ | <input type="checkbox"/> پنجره کردن لاستیک |
| ۱۱۰ | <input type="checkbox"/> حرکت نکردن خودرو |
| ۱۱۰ | <input type="checkbox"/> بکسل نمودن خودرو |

پر، خاموش است، موتور را استارت زده و چند دقیقه روشن نگه دارد.

حين روشن کردن موتور با استفاده از باتری کمکی، پای خود را به آرامی روی پدال گاز گذاشته و دور موتور را در حدود rpm ۲۰۰۰ قرار دهد.

۳. کابلها را به ترتیب a, b, c, d, e متصل نمایید.
۴. سر کابل مثبت (+) قرمز رنگ را به قطب مثبت

(+) باتری خالی متصل نمایید.
۵. سر دیگر کابل مثبت (+) قرمز رنگ را به قطب مثبت (+) باتری کمکی متصل نمایید.



الخطار

- **گاز خروجی از باتری ها در صورت قرار گرفتن در معرض شعله یا جرقه قابل انفجار می باشد. حین روشن کردن موتور با استفاده از باتری کمکی از کابل های استاندار استفاده نموده، از سیگار کشیدن یا روشن کردن کبریت خودداری نمایید.**

توجه

- **باتری قابل شارژ باید از نوع ۱۲V باشد، پیش از اطمینان از نوع باتری، اقدام نکنید.**

الخطار

- **باتری حاوی مایع خورنده و سمی می باشد. بنابراین حین روشن کردن موتور با استفاده از باتری کمکی از عینک محافظ استفاده نموده، از پاشیدن اسید سولفوریک به پوست، لباس ها و بدنه خودرو جلوگیری نمایید.**
- **در صورت پاشیدن الکتروولیت باتری ۱. در صورتی که باتری کمکی داخل خودرو دیگری قرار دارد، ابتدا از عدم تماس بدنه خودروها با یکدیگر اطمینان حاصل نمایید. تمامی چراغها و تجهیزات جانبی غیر ضروری را خاموش نمایید.**
- **در صورتی که خودروی دارای باتری کمکی (باتری ۲. در صورتی که باتری کمکی داخل خودرو دیگری قرار دارد، ابتدا از عدم تماس بدنه خودروها با یکدیگر اطمینان حاصل نمایید. تمامی چراغها و تجهیزات جانبی غیر ضروری را خاموش نمایید.**

(پ) روشن نمودن موتور با استفاده از باتری کمکی
جهت پیشگیری از صدمات جسمی جدی و همچنین صدمه دیدن خودرو یا اتصالات الکتریکی آن به دلیل انفجار باتری، زنگزدگی الکتروودها و اجزای الکتریکی، از دستور العمل ذیل به دقت تعیین نمایید.
در صورت عدم تسلط به انجام این کار از تعمیرکار با تجربه کمک بگیرید.

(ب) استارت زدن «موتور خفه کرده»
در صورت عدم روشن شدن موتور، ممکن است بر اثر استارت زدن مکرر، موتور خفه کرده باشد. در این صورت به مدت ۵ ثانیه پدال گاز را تا انتهای فشار داده و در همان حال سوئیچ را در وضعیت استارت «START» قرار داده و سپس رها کنید. مجدداً در حالی که پدال گاز را رها کرده اید، استارت بزنید. در صورتی که پس از ۵ ثانیه استارت زدن، موتور روشن نشد، سوئیچ را رها کرده پس از گذشت چند دقیقه استارت بزنید.

در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت تعمیر و یا تنظیم موتور، با نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

توجه
هرگز بیش از ۳ تا ۵ ثانیه موتور را استارت نمایید، در غیر این صورت موتور خفه کرده باشد. بخش (ب) : «استارت زدن موتور خفه کرده کمکی» در مطالعه نمایید.

- در صورتی که موتور روشن نمی شود، ممکن است بر اثر استارت زدن مکرر «موتور خفه کرده باشد». بخش (ب) : «استارت زدن موتور خفه کرده کمکی» در مطالعه نمایید.
- در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت تعمیر یا تنظیم موتور، می بایست جهت تعمیر و یا تنظیم موتور با نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

الخطار

- **از روشن نمودن موتور به روش هل دادن یا بکسل نمودن خودداری نمایید. در غیر این صورت ممکن است قطعات خودرو صدمه دیده یا منجر به تصادف گردد. همچنین ممکن است مبدل کاتالیزوری سه منظوره بیش از حد داغ شده منجر به آتشسوزی شود.**

- **موتور نمی چرخد یا خیلی آهسته می چرخد.**
- **چراغ سقفی عقب را روشن نموده و شرایط باتری را کنترل کنید.**

- **در صورت تخلیه باتری، چراغ روشن نشده یا با نور ضعیف روشن شده و خودرو استارت نمی خورد.**

- **با استفاده از باتری کمکی موتور را روشن نمایید.**

- **در صورتی که موتور روشن نمی شود، ممکن است بر اثر استارت زدن مکرر «موتور خفه کرده باشد».** بخش (ب) : «استارت زدن موتور خفه کرده کمکی» در مطالعه نمایید.

- **در صورت روشن شدن چراغ سقفی عقب و روشن نشدن موتور، می بایست جهت تعمیر و یا تنظیم**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **الف) بازرسی ابتدایی**

- **ابتدا از استارت زدن موتور به روش صحیح و براساس مبحث «نحوه استارت زدن موتور» در**

- **فصل ۳ اطمینان حاصل نموده، میزان سوخت را کنترل نمایید.**

- **موتور نمی چرخد یا خیلی آهسته می چرخد.**

- **۱. مholm و تمیز بودن اتصالات باتری را کنترل نمایید.**

- **۲. چراغ سقفی عقب را روشن نموده و شرایط**

- **باتری را کنترل کنید.**

- **۳. در صورت تخلیه باتری، چراغ روشن نشده یا با نور ضعیف روشن شده و خودرو استارت نمی خورد.**

- **با استفاده از باتری کمکی موتور را روشن نمایید.**

- **۴. در صورتی که موتور روشن نمی شود، ممکن است بر اثر استارت زدن مکرر «موتور خفه کرده باشد».** بخش (ب) : «استارت زدن موتور خفه کرده کمکی» در مطالعه نمایید.

- **در صورت روشن شدن چراغ سقفی عقب و روشن نشدن موتور، می بایست جهت تعمیر و یا تنظیم**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

- **در صورت عدم روشن شدن موتور، جهت**

- **تمامی چشمها، بلافالسه برروی پوست یا داخل چشمها، تمامی چراغها و لباس های آغشته به اسید را در آورده و آن بخش را با آب فراوان شسته، سپس به پزشک مراجعه نمایید.**

☒ **الخطا**

جهت پیشگیری از صدمات جسمی تا توقف کامل و خروج بخار از رادیاتور، درب رادیاتور را باز نکنید. خروج بخاریا مایع بیانگر وجود فشار بالاست.

۳. عدم وجود نشتی از رادیاتور، شلنگها و زیر خودرو را کنترل نمایید. با وجود این چکیدن قطمه آب از کولر کاملاً عادی است.

☒ **الخطا**

حين روشن بودن موتور دستها و لباس های خود را از قطعات متحرک موتور همانند پره های فن و نسمه موتور دور نگهارید.

۴. در صورت نشتی مایع خنک کننده، بلاfacله موتور را خاموش نموده و با نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

☒ **DAG شدن بیش از حد موتور**

در صورتی که چراغ نشانگر دمای مایع خنک کننده در محدوده غیر نرمال قرار گیرد، صدای ضربه زدن یا صدا از موتور شنیده شود، یا قدرت موتور کاهش یابد، ممکن است موتور DAG کرده باشد.

لطفاً مراحل ذیل را انجام دهید:

۱. خودرو را از جاده خارج نموده در مکانی این پارک نموده و چراغ های اعلام خطر (فلاشر) را روشن نمایید. دسته دنده را در دنده خلاص قرار داده، ترمز دستی را درگیر نمایید و در صورت روشن بودن کولر، آن را خاموش نمایید.
۲. در صورت خروج بخار مایع خنک کننده از رادیاتور، موتور را خاموش نمایید. پس از قطع شدن بخار، در موتور را باز نمایید. در صورتی که بخار یا مایع از رادیاتور خارج نمی شود، موتور را روشن نگهداشت و سوئیچ سخت تر خواهد بود.

☒ **خاموش کردن موتور حین رانندگی**

در صورت خاموش کردن موتور حین رانندگی ۱. به آهستگی سرعت خودرو را کاهش داده و به دقت خودرو را از جاده خارج نموده و در مکانی امن قرار دهید.

۲. چراغ های اعلام خطر (فلاشر) را روشن نمایید.

۳. سوئیچ خودرو را در وضعیت تجهیزات جانبی «ACC» یا قفل «LOCK» قرار داده، مجدداً موتور را استارت بزنید.

در صورتی که موتور روشن نمی شود، مبحث «روشن نشدن موتور» را مطالعه نمایید.

☒ **توجه**

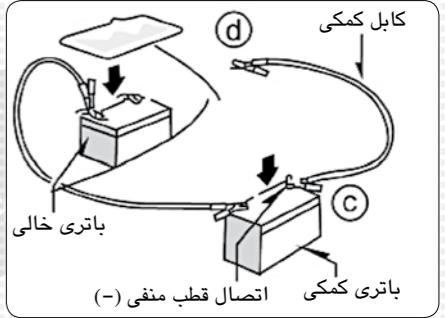
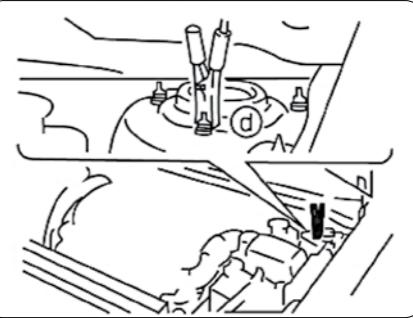
جهت پیشگیری از صدمات جسمی حین اتصال کابل ها، به باتری نزدیک نشده و کابل های کمکی را به هیچ نقطه ای جز نقاط اتصال صحیح یا نقطه ارت متصل نکنید

۴. به روشن عادی موتور را روشن نمایید. به آرامی پدال گاز را فشار دهید و دور موتور را تا ۲۰۰۰ rpm افزایش دهید.

۵. کابل های کمکی به بخش های متحرک موتور منفی و سپس کابل مثبت جدا نمایید.

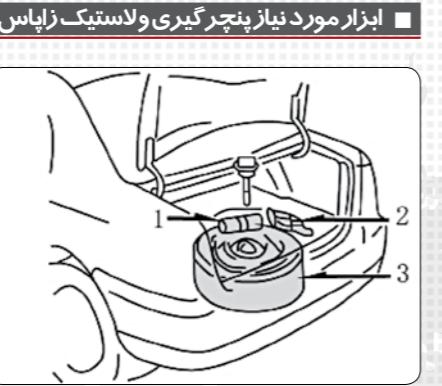
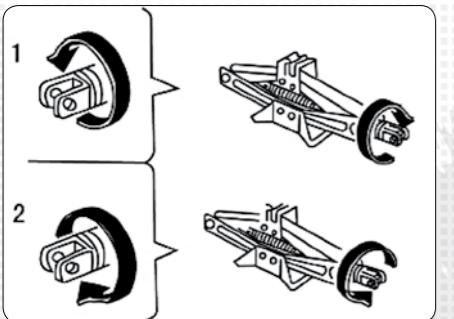
- در صورتی که موتور خاموش شود، ترمز و فرمان هیدرولیک عمل نخواهد کرد. بنابراین فرمان دادن و ترمزگیری سخت تر خواهد بود.
- در صورتی که باتری به دلیل نامعلومی خالی شده است (به طور مثال چراغ ها هنوز روشن می شوند) با نمایندگی های مجاز شرکت بم خودرو تماس حاصل نمایید.

LIFAN620



۶. سر کابل منفی (-) سیاه رنگ را به باتری کمکی متصل نمایید.

۷. انتهای دیگر کابل منفی (-) سیاه رنگ را به بدنه خودرو دارای باتری خالی متصل نمایید.



تمامی ابزار مورد نیاز و لاستیک زپاس را

خارج نمایید.

(۱) جعبه ابزار

(۲) جک

(۳) لاستیک زپاس

برداشتن: اهرم بالا برندۀ جک را مطابق شکل ۱ بچرخانید تا جک باز شود.

جا سازی: اهرم بالا برندۀ جک را مطابق شکل ۲ بچرخانید، تا جک در محل خود قرار گیرد و در صورت بروز تصادف یا ترمز اضطراری، در محل خود حرکت نکند.

در صورتی که شخصاً لاستیک را تعویض می‌نمایید، باید با نحوه استفاده، محل قرارگیری جک و دیگر ابزار آشنایی داشته باشد.

■ ابزار مورد نیاز پنچر گیری و لاستیک زپاس

☞ لطفاً

- در صورت قرار داشتن سرننشیتان در خودرو از بالا بردن خودرو بوسیله جک خودداری نمایید.
- از قرار دادن اجسام بربو یا زیر جک حین بالا بردن خودرو خودداری نمایید.
- خودرو را فقط تا ارتفاعی بالا ببرید که بتوان چرخ را خارج نمود.

☞ توجه

- با لاستیک پنچر حتی برای مسافت کوتاهی رانندگی نکنید. چراکه لاستیک دچار صدمات غیرقابل تعییر خواهد شد.

☞ لطفاً

- جهت پیشگیری از صدمات جسمی از قرار دادن هر یک از اعضای بدن زیر خودرویی که توسط جک بالا رفته خودداری نمایید.
- حین قرار داشتن خودرو روی جک از استارت زدن یا کار کردن موتور خودداری نمایید.
- خودرو را در مکانی مسطح و یمن پارک نموده، ترمز دستی را محکم درگیر کرده و دسته دندۀ را در وضعیت نندۀ قرار دهید.
- در صورت ضرورت پشت لاستیک در جهت مورب لاستیک پنچر مانع قرار دهید.

• از قرار گرفتن جک در مکان صحیح اطمینان حاصل نمایید. قرار دادن جک در مکان نادرست منجر به صدمه بین خودرو یا افتادن خودرو از روی جک و صدمات جسمی می‌گردد.

- هرگز به زیر خودروی قرار گرفته بر روی جک نرود.
- فقط حین تعویض لاستیک، خودرو را توسط جک بالا ببرید.

□ پنچر کردن لاستیک

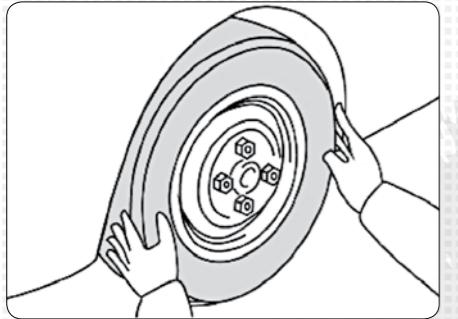
۱. به آهستگی سرعت را کاهش داده و با دقت خودرو را از جاده خارج نموده و در مکانی امن دور از ترافیک عبوری قرار دهید. از پارک کردن در سمت چپ جاده و در لاین پر سرعت خودداری نمایید.
۲. موتور را خاموش نموده و چراغ‌های اعلام خطر (فلاشر) را روشن کنید.
۳. ترمز دستی را درگیر نموده و دسته دندۀ را در لخلاص قرار دهید.
۴. تمامی سرننشیتان را از خودرو خارج نموده و در مکانی اینم قرار دهید.
۵. دستور العمل ذیل را به دقت مطالعه نمایید.

☞ لطفاً

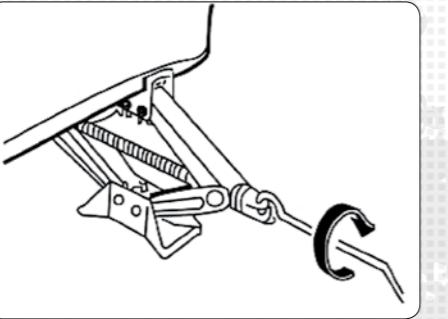
- از بازنمودن درب رادیاتور حین داغ بودن موتور و رادیاتور خودداری نمایید. بخار و مایع داغ بر اثر فشار شدید خارج شده، ممکن است منجر به وارد آمدن صدمات شدید جسمی گردد.

☞ لطفاً

- جهت پیشگیری از صدمات جسمی حین استفاده از جک برای بلند کردن خودرو، به دقت از توصیه‌های ذیل پریو نمایید.
- از دستور العمل استفاده از جک پریو نمایید.

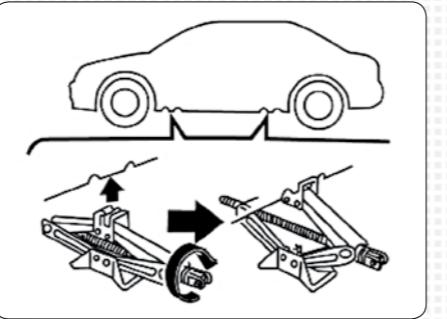
■ تعویض چرخ

مهره‌های چرخ را برداشته و لاستیک را تعویض کنید. لاستیک زاپاس را در محل نصب بچرخانید. پیچ‌ها را در محل خود قرار دهید. سپس لاستیک را کمی حرکت دهید تا مهره‌ها کاملاً در محل خود قرار بگیرند.

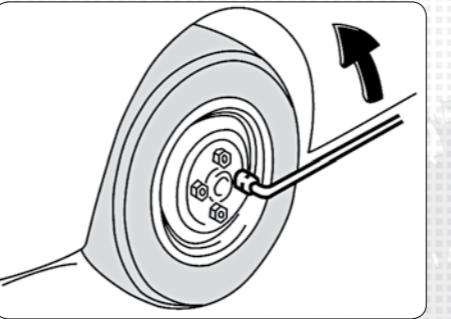
■ بلند کردن خودرو

خودرو را تا ارتفاعی که بتوان لاستیک زاپاس را تعویض نمود، بالا ببرید. پیش از بالا بردن خودرو، دسته جک را در محل خود روی اهرم بالا برندۀ قرار داده، سپس در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. پس از تماس جک با خودرو و کمی بالا رفتن خودرو، قرار داشتن جک در محل صحیح را کنترل نمایید.

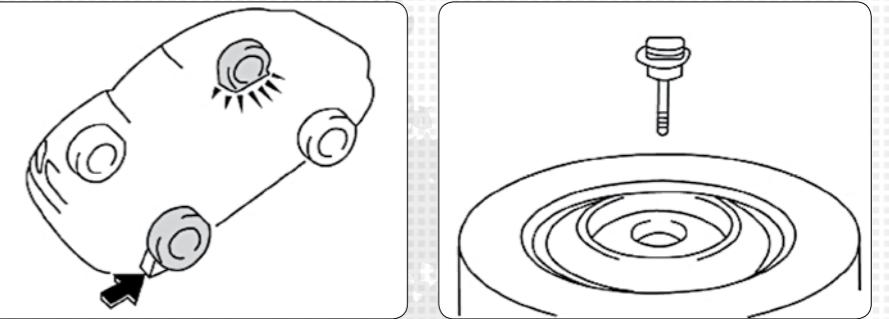
☞ الخطأ
از رفتن به زیر خودرویی که به وسیله جک بلند شده است، خودداری نمایید.

■ تنظیم جک

جک را مطابق تصویر در مکانهای مشخص شده؛ تعویض نمود، بالا ببرید. از قرار داشتن جک بر روی زمین مسطح و غیرقابل نشست اطمینان حاصل نمایید.

■ باز نمودن مهره‌های چرخ

تمامی مهره‌های چرخ پنچر را پیش از بالا بردن خودرو باز کنید. برای باز نمودن مهره‌ها، آچار چرخ را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. برای داشتن حداقل گشتاور، آچار چرخ را نگهداشته و آن را به سمت بالا بکشید، مراقب باشید. آچار چرخ از روی چرخ نلغزد. مهره‌ها را باز کرده، اما خارج نکنید.

■ مانع گذاشتن جلو چرخ‌ها

پیچ نگهداشته لاستیک زاپاس را باز نموده، لاستیک زاپاس را خارج کنید. لاستیک زاپاس را به نحوی درون صندوق عقب قرار دهید که سمت بیرونی آن بالا قرار گیرد تا در صورت تصادف یا ترمز ناگهانی جابجا نشود.

دروپوش والولاستیک را نصب نمایید، در غیر این صورت گرد و خاک و رطوبت وارد والو شده، منجر به نشت باد می‌گردد. در صورت کم شدن درپوش والو، بالافاصله آن را با درپوش جدید جایگزین نمایید.

ابزار، جک و لاستیک پنچر را به طور صحیح در محل خود قرار دهید.

پس از تعویض لاستیک، از آچار چرخ برای بستن و سفت کردن مهره‌ها به میزان مشخص شده در فصل ۷ استفاده نمایید.

لاستیک پنچر باید توسط پرسنل ماهر تعمیر شود.

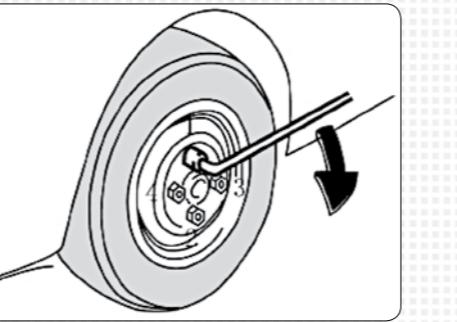
لطف‌لار
پیش از رانندگی از قرار داشتن محکم تمامی ابزار و لاستیک زاپاس در محل خود اطمینان حاصل نمایید تا امکان صدمات جسمی در صورت بروز تصادف یا ترمز اضطراری کاهش یابد.

تصویر بیندید، هر بار آنها را محکم تر کنید، این عمل را آنقدر تکرار کنید تا همه مهره‌ها کاملاً بسته شوند.

لطف‌لار

- **لطف‌لار**
• حین پایین آوردن خودروها، جهت پیشگیری از صدمات جسمی از دور بون تمایم افراد از خودرو اطمینان حاصل نمایید.
- پس از تعویض لاستیک از آچار چرخ با گشتاور (۱۰.۵Kgf·m / ۱۰۲N·m) برای سفت کردن مهره‌ها استفاده نمایید. در غیر این صورت مهره‌ها شل شده، چرخ خارشده، منجر به تصاوفات جدی می‌گردد.

■ پایین آوردن خودرو



خودرو را کاملاً پایین آورده و مهره‌های چرخ را بیندید.

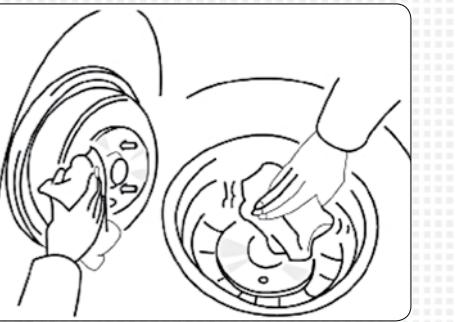
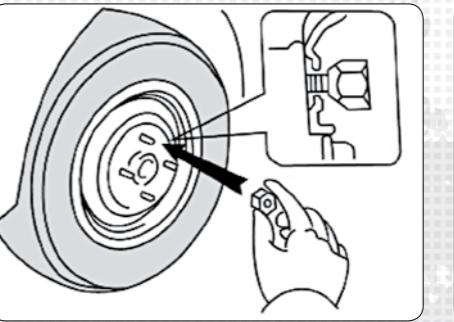
پس از تعویض لاستیک، فشار باد لاستیک‌ها را کنترل نمایید.

لاستیک‌ها را مطابق با مقادیر مشخص شده در فصل ۷ باد کنید. در صورت کمتر بودن فشار باد از مقادیر مشخص شده، به آهستگی به اولین پنچرگیری مراجعه کرده و فشار باد لاستیک‌ها را تنظیم نمایید.

لطف‌لار

از روغنکاری یا روانکاری پیچ‌ها یا مهره‌ها خودداری نمایید، چرا که ممکن است مهره‌ها خیلی سفت شده و یا حتی پیچ‌ها صدمه بینند. همچنین مهره ممکن است باز شده و لاستیک خارج شده منجر به تصادف جدی گردد. در صورت وجود روغن یا روانکار بر روی پیچ‌ها یا مهره‌ها آن را تمیز نمایید.

■ نصب مجدد مهره‌های چرخ



پس از نصب چرخ‌ها تمامی زنگزدگی‌ها را با برس پس از بستن مهره‌ها، (شکل مخروطی مهره باید به سمت داخل باشد) مهره‌ها را کاملاً بیندید. چرخ را به سمت داخل فشار داده و در صورت امکان مهره‌ها را محکم تر کنید.

الخطا

حين بکسل نمودن خودرو، دقت فراوان داشته باشید. از استارت ناگهانی یا رانندگی ناپایدار خودداری نمایید، چرا که فشار زیادی بر روی قلاب های بکسل و زنجیر بکسل وارد می شود.
ممکن است قلاب، زنجیر و کابل بکسل شکسته منجر به مجروح شدن افراد یا صدمه دین خودرو گردد.

توجه

فقط از کابل یا زنجیر مخصوص بکسل استفاده نموده و دسته ندنه را درینه خلاص قرار دهید. سوئیچ باید در وضعیت تجهیزات جانبی "ACC" (موتور خاموش) یا روشن "ON" (موتور روشن) قرار داشته باشد.

توجه

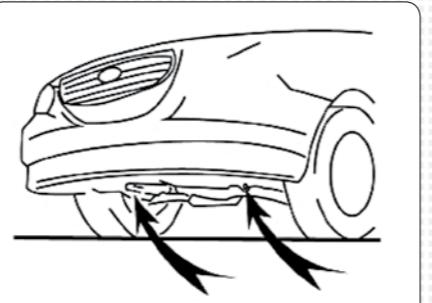
- فقط از قلاب مخصوص بکسل استفاده نمایید، در غیر این صورت خودرو صدمه می بیند.
- در صورت قرار داشتن چهار چرخ بر روی زمین از بکسل کردن خودرو، از سمت عقب خودداری نمایید، در غیر این صورت خودرو صدمه می بیند.

برای فرمان دادن و به کارگیری ترمز، راننده باید درون خودرو باشد. این روش بکسل را فقط بر روی زمین سفت با سرعت کم و برای مسافت کوتاه بکار ببرید. علاوه بر این چرخ ها، اکسل ها، سیستم کیربکس، غربیلک فرمان و ترمزاها باید در شرایط خوب کاری قرار داشته باشند.

توجه

در صورت خاموش بودن موتور، تجهیزات کمکی فرمان و ترمز عمل نخواهد کرد. بنابراین فرمان دادن و ترمزگیری سختتر خواهد بود.

بکسل اضطراری



استفاده از تجهیزات صحیح حين بکسل نمودن خودرو، عدم صدمه دیدن خودرو را تضمین می کند.
بکسل نمودن به روش نادرست به خودرو صدمه می زند. بیشتر شرکت های بکسل کننده با روش صحیح بکسل نمودن آشنا تری دارند. با وجود این ممکن است حين بکسل نمودن، اشتباہی رخ دهد و برای پیشگیری از بروز هر گونه صدمه حين بکسل نمودن خودرو، به دستور العمل ذیل توجه نمایید.

پیشگیری های لازم حين بکسل نمودن

جهت بکسل نمودن از سیستم زنجیر اینمنی استفاده نموده و تمامی قوانین محلی را مدنظر قرار دهید. چرخ ها و اکسل در تماس با زمین باید در صورتی که حين بروز مشکل، شرکت بکسل کننده در شرایط خوبی قرار داشته باشد، در صورت وارد آوردن هر گونه صدمه به آنها از کامیونت بکسل را به قلاب های بکسل اضطراری متصل نمایید. حين بکسل نمودن به شدت مراقب باشید.

بکسل نمودن خودرو

بکسل نمودن از جلو



استفاده از کامیونت تخت مخصوص بکسل



در صورتی که خودرو در برف، گل یا ماسه فرو رفته است، آن را به سمت جلو و عقب حرکت دهید تا آزاد شود.

الخطا

حين حرکت باین خودروی متوقف شده در صورت وجود افراد یا اجسام بر نزدیکی خودرو از حرکت خودرو به جلو و عقب برای خارج نمودن خودرو، خودباری نمایید، چرا که ممکن است خودرو به طور ناگهانی به سمت جلو یا عقب حرکت کرده، منجر به صدمه دین افراد یا آسیب دیدن اجسام گردد.



نگهداری از خودرو در برابر زندگی و دیگر موارد

- | | |
|-----|--|
| ۱۱۴ | <input type="checkbox"/> نگهداری از خودرو در برابر زندگی |
| ۱۱۵ | <input type="checkbox"/> تمیز نمودن خودرو |
| ۱۱۶ | <input type="checkbox"/> واکس زدن خودرو |
| ۱۱۷ | <input type="checkbox"/> تمیز نمودن داخل خودرو |

۱۷

**مراقب باشید حین تمیز نمودن خودرو،
با لمس شاسی‌ها، زیر و کف خودرو به
دستتان صدمه نزنید.**

۱. با شلنگ آب، آشغال‌ها و گل چسبیده به خودرو را تمیز نموده و هرگونه مواد خارجی چسبیده به زیر خودرو و لاستیک‌ها یا نمک و مواد قلیایی جاده را تمیز نمایید.

۲. جهت تمیز نمودن خودرو از محلول تمیز کننده خشی استفاده نمایید. محلول تمیز کننده باید برطبق دستورالعمل شرکت سازنده باشد.

پارچه آغشته به محلول تمیز کننده را بر روی سطح کشیده و سپس با آب تمیز بشویید. از به کارگیری نیروی زیاد جهت تمیز نمودن خودباری نمایید. **چرخ‌های آلومینیومی:** فقط از تمیز کننده‌های خشی و با محلول صابون استفاده نمایید.

سپر پلاستیکی: حین تمیز نمودن سپرها مراقب باشید. هرگز از تمیز کننده‌های ساینده نمایید.

حتی در گاراژهای خشک، عدم وجود تهویه مناسب، می‌تواند منجر به خوردگی و زنگ زدن خودرو مرتبط باشد.

□ تمیز نمودن خودرو

خودرو را به روش عادی تمیز نمایید. دلایل ذیل می‌توانند منجر به رنگ پریدگی و درنتیجه خوردگی و زنگ زدگی بدن و قطعات خودرو شوند. لطفاً بالا فاصله خودرو را تمیز و تعمیر نمایید :

- رانندگی در نواحی ساحلی.
- رانندگی در جاده پوشیده از ضدیغ.
- چسبیدن قیر، رزین، فضله پرندهان و حشرات مرده.
- رانندگی در نواحی با مقدار زیاد دوده، ذرات زغال، گرد و خاک، ذرات آهن یا مواد شیمیایی.
- کثیف شدن خودرو با آشغال و گل.

○

نحوه تمیز نمودن خودرو LF620

خودرو را پس از سرد شدن در مکانی سایه تمیز نمایید.

و خوردگی می‌شود. همیشه زیر کفپوش‌ها را کنترل نموده، از خشک بودن آنها اطمینان حاصل نمایید.

حین حمل مواد شیمیایی، تمیز کننده‌ها، کودهای شیمیایی، نمک و دیگر موادی که باید در ظرف‌های مناسب حمل شوند، دقت کافی را مبذول نمایید. در صورت پاشیدن یا نشتی این مواد، بالا فاصله آن را تمیز و خشک نمایید.

استفاده از گل پیچش کن : گل‌گیرها حین رانندگی در مناطق نمکی و قلیایی می‌توانند از خودرو حفاظت نماید. گل‌گیر بزرگ و نزدیک به زمین تأثیر بیشتری دارد. گل‌گیر چرخ خودرو LF620 را می‌توان نصب نمود. نصب گل‌گیر در نمایندگی‌های مجاز شرکت به خودرو امکان‌پذیر است.

حین تمیز نمودن، خودرو را در پارکینگ با تهویه کامل یا در مکانی مسقف پارک نمایید. از پارک خودرو در مکان‌های مرتبط خودداری نمایید. حین تمیز نمودن خودرو در گاراژ مرتبط (بر رطوبت ناشی از راندن خودرو در جاده‌های آب گرفته یا پوشیده از برف)، خوردگی خودرو و گرد و خاک روی کفپوش خودرو منجر به زنگ زدن افزایش می‌یابد.

• بخار یا فشار بالا برای تمیز نمودن شاسی‌ها و پوشش چرخ‌ها بسیار مناسب است. مشاهده رطوبت و آشغال در این مکان‌ها بسیار مشکل بوده، بنابراین حین تمیز نمودن، دقت کافی مبذول نمایید. در صورت تمیز نمودن سطحی و عدم پاک نمودن آشغال و رطوبت، صدمات جدی به این

بخش‌ها وارد می‌شود. سوراخ‌های تخیله روی قاب پایینی درب، لبه دربهای و بدنه خودرو نباید توسط گرد و خاک مسدود شده باشد.

• پس از پایان فصل زمستان، شاسی‌ها را به طور کامل تمیز نمایید. مبحث «تمیز نمودن و واکس زدن خودرو» را مطالعه نمایید.

کنترل رنگ و پولیش خودرو : جهت پیشگیری از زنگ زدگی در صورت مشاهده هرگونه شکستی یا ترک بر روی زنگ خودرو، به عاملیت مجاز لیفان مراجعه نمایید. در صورت شکستگی و ترک رنگ و پریدن رنگ بالا فاصله به نمایندگی‌های مجاز شرکت بمحدودیت مراجعة نمایید.

خودرو به مدت طولانی حتی در صورت خشک بودن بقیه قطعات زنگ زدگی شدت می‌یابد.

• در صورت عدم وجود تهویه مناسب، اجزای خودرو دچار زنگ زدگی می‌شوند، چرا که قطعات خودرو به دلیل عدم وجود تهویه مناسب نمی‌توانند زود خشک شوند.

موارد بالا بیانگر اهمیت تمیز نگهداشت خودرو بخصوص قطعات زیر بدنه خودرو در حد ممکن و برطرفت نمودن صدمات وارد به رنگ و لایه‌های محافظ در اولین فرصت می‌باشد.

جهت پیشگیری از زنگ زدگی خودرو LF620، از قوانین ذیل تبعیت نمایید :

همیشه خودرو را تمیز نگهارید : تمیز کردن مرتب، خودرو را در شرایط مناسب نگه می‌دارد. لطفاً جهت پیشگیری از زنگ زدگی قوانین ذیل را مدنظر قرار دهید.

• در صورت رانندگی در جاده‌های دارای ذرات نمک یا مواد قلیایی در زمستان یا رانندگی در نواحی ساحلی قطعات متحرک خودرو را حداقل ماهی یکبار تمیز نمایید.

□ نگهداری از خودرو در برابر زنگ زدگی
نگهداری صحیح از خودرو، آن را در برابر زنگ زدگی حفظ می‌نماید. عوامل اصلی زنگ زدگی در خودرو عبارتند از :

- نمک، گرد و خاک، رطوبت و مواد قلیایی که زیر بدنه را پوشانده است.
- رنگ محافظت بدنه بر اثر تصادف جزئی یا برخورد سنگ، خراشیده شده است.

در صورت زندگی در محیط‌های خاص یا کار با خودرو در آب و هوای خاص، نگهداری بیشتر از خودرو الزامی می‌باشد.

- نمک، مواد قلیایی یا گرد و خاک همراه مواد شیمیایی روی جاده‌ها، عمل زنگ زدگی را تسريع می‌کند. حتی در نواحی ساحلی یا نواحی دارای آلودگی صنعتی، هوا دارای نمک می‌باشد.

- رطوبت بالا، بخصوص در مناطقی با دمای هوای نزدیک به صفر، عمل زنگ زدگی را تسريع می‌کند.
- در صورت مرطوب یا خیس بودن بخشی از

- دربها و شیشه‌ها
 - جهت تمیز نمودن دربها و شیشه‌ها از تمیز کننده‌های خانگی استفاده نمایید.

توضیح

از ساییدن، خراشیدن یا صدمه زدن به سیمهای گرمکن یا اتصالات درون شیشه عقب‌خودداری نمایید.

- صفحه تنظیم کولر، سیستم صوتی، داشبورد، کلیدها و کنترل‌ها
 - جهت تمیز نمودن این موارد از دستعمال مرتبط و نرم استفاده کنید.

دستعمال نرمی را با آب یا آبریز و لرم مرتبط نموده و به آرامی گرد و خاک را تمیز کنید.

- استفاده از یک اسفنج یا برس آغشته به کف تمیز نموده و به صورت دایره‌ای پاک کنید.
- از آب خالص استفاده نکنید. تا حد امکان کفپوش را خشک نگهدارید. دستورالعمل‌های روی قوطی را خوانده و به دقت دنبال نمایید.

توضیح

از ساییدن، خراشیدن یا صدمه زدن به سیمهای گرمکن یا اتصالات درون شیشه عقب‌خودداری نمایید.

- صفحه تنظیم کولر، سیستم صوتی، داشبورد، کلیدها و کنترل‌ها
 - جهت تمیز نمودن این موارد از دستعمال مرتبط و نرم استفاده کنید.

توضیح

- کمربند ایمنی را به محلول‌های رنگ یا سفیدکننده آغشته نکنید، چرا که کمربند ضعیف‌می‌شود.
- پیش از خشک شدن از کمربند استفاده نکنید.

□ تمیز نمودن داخل خودرو

توضیح

- از تمیز نمودن کف داخل خودرو با آب یا جریان آب درون خودرو یا خارج از خودرو خودداری نمایید. ممکن است آب وارد کفپوش و موکت، تجهیزات صوتی یا تجهیزات الکتریکی خودرو شده و منجر به عملکرد نادرست حتی خوردگی و زنگ زدن خودرو گردد.

کفپوش

- کفپوش را با کفهای تمیز کننده با کیفیت بالا مخصوص فرش تمیز نمایید.
- از یک گردگیر برای گردگیری استفاده نمایید. محلول‌های تمیز کننده زیادی وجود دارد که برخی از آنها اسپری بوده، برخی دیگر به صورت پودر یا محلول هستند که در صورت ترکیب با آب تولید کف می‌کنند. کفپوش را با

☒ الخطأ

- بر صورتی که واکس زدن در اتاق رنگ با نمایانه بالانجام می‌شود، سپرهای پلاستیکی را باز نمایید؛ بر غیر این صورت، سپرهای بدلیل حرارت بالا صدمه می‌بینند.

□ واکس زدن خودرو

- جهت حفظ رنگ براق سطح خودرو، واکس زدن بدنه خودرو توصیه می‌شود. واکس زدن باید هر ماه یک بار یا هر بار که قطرات آب بر روی سطح خودرو نمایست انجام شود.

- پیش از واکس زدن، حتی در صورتی که از تمیز کننده و واکس خودرو استفاده می‌کنید، بدنه خودرو را شسته و خشک نمایید.

- از محلول‌های پولیش با کیفیت بالا و واکس خودرو استفاده کنید. در صورتی که پولیش خودرو به شدت از بین رفته، پیش از واکس زدن از محلول تمیز کننده واکس استفاده نمایید.

- دستورالعمل‌ها و پیشگیری‌های روی قوطی واکس را به دقت دنبال نمایید. روکش کرمی و سطح رنگ هر دو نیاز به پولیش و واکس زدن دارند.

- در صورتی که قطرات آب بر روی سطح خودرو تشکیل نمی‌شود و آب در مقابله بزرگ تجمع می‌یابد، واکس زدن را تجدید نمایید.

- استفاده نکنید. قیر را با استفاده از تربیantین یا تمیز کننده‌های دارای «برچسب غیرزیان بار باری رنگ» تمیز نمایید.

☒ الخطأ

- از مواد آلی (نفت، نفت سفید، محلول‌های قوی) استفاده نکنید؛ بر غیر این صورت احتمال مسمومیت یا صدمه بین خودرو و جوبدارد.

- تمیز کننده را از روی سطح خودرو به طور کامل بشویید؛ در غیر این صورت، پس از خشک شدن، سطح خودرو را لکه‌دار می‌نماید. در صورت شستشوی خودرو در تابستان، هر بخش را به طور کامل با آب بشویید.

- جهت جلوگیری از لکه آب، از یک حوله نرم برای خشک کردن خودرو استفاده نمایید. از ساییدن یا فشار دادن سطح خودرو خودداری نمایید؛ در غیر این صورت سطح رنگ صدمه خواهد دید.

فصل ششم

نحوه انجام موارد تعمیرات و نگهداری توسط مالک خودرو

۱۲۰ **محفظه موتور**

- نمایش تصویری محفظه موتور. نکات سودمند حین انجام موارد تعمیرات و نگهداری توسط مالک. قرار دادن جك.

۱۲۳ **موتور و شاسی**

- کنترل سطح روغن موتور. کنترل سطح مایع خنک کننده موتور. کنترل رادیاتور و کندانسور. تنظیم فشار باد لاستیکها.
- کنترل و تعویض لاستیکها.
- لاستیک. تعویض نمودن لاستیکها با یکیگر.
- مشخصات لاستیک. نصب زنجیر چرخ.
- تعویض چرخها. نکات سودمند در رابطه با چرخ‌های آلومینیومی

۱۲۰ **تجهیزات برقی**

- کنترل باتری. کنترل و تعویض فیوزها

از استفاده از تمیز کننده، سطح را مجدداً با پارچه مرطوب پاک نمایید تا تمیز کننده برطرف شود.

در صورتی که قسمتی از چرم خیس شده است، محل را با پارچه تمیز نموده، خودرو را در مکانی دارای تهویه و سایه‌دار پارک نمایید تا خشک شود.

۱۲ **توجیه**
در صورت عدم تمیز شدن کثیفی با محلول خنثی، می‌توانید از تمیز کننده‌های فاقد مواد آلی استفاده نمایید.

جهت تمیز نمودن چرم، از مواد آلی همانند نفت، الک، بنزین یا محلول‌های اسیدی یا قلایی استفاده نکنید چرا که منجر به رنگ پریدگی چرم می‌شود.

برس‌های نایلوونی یا پارچه‌های مصنوعی ممکن است سطح چرم را خراش بیناند.
تودوزی‌های چرمی کثیف و لک می‌شوند.
از ایجاد لک روغن به دقت جلوگیری نموده و همیشه تودوزی‌ها را تمیز نگهاده.

۱۲ **توجیه**
از مواد آلی (حلال‌ها، نفت سفید، الک، بنزین و غیره) یا محلول‌های اسیدی و قلایی استفاده نکنید. چرا که منجر به رنگ پریدگی، لکه شدن یا بلند شدن رنگ سطح می‌گردد.

در صورت استفاده از محلول‌های تمیز کننده یا پولیش، از عدم وجود موارد ذکر شده در بالا، اطمینان حاصل نمایید.

در صورت استفاده از محلول‌های تمیز کننده جدید از پاشیدن محلول بر روی سطح داخلی خودرو، پیشگیری نمایید، چرا که ممکن است حاوی موارد ذکر شده در بالا باشدند.

بلافاصله پس از پاشیدن مایعات آنها را تمیز نمایید.

۱۲ **روکش‌های چرمی داخل خودرو**
جهت تمیز کردن روکش‌ها، از پارچه پشمی آغشته به محلول‌های تمیز کننده خنثی استفاده نمایید.
گرد و خاک را با استفاده از پارچه پشمی تمیز آغشته به محلول ۵٪ تمیز کننده خنثی بزداید. پس

قرار یافن طولانی مدت در معرض نور آفتاب منجر به سخت شدن سطح یا چروک خوردن چرم می‌شود. بنابراین به ویژه در تابستان خودرو را در مکان سایه پارک نمایید.

از آنجا که در فصل تابستان دمای داخل خودرو به آسانی بالا می‌رود، از قرار دادن هرگونه پلاستیک و نیلی یا ژروف حاوی واکس بر روی سطوح چرمی اجتناب نمایید، چرا که این اجسام در حرارت بالا ممکن است به چرم بچسبد.

تمیز نمودن سطوح چرمی به روش نادرست منجر به رنگ پریدگی یا لکدار شدن چرم می‌شود.

در صورت وجود هرگونه ابهام حین تمیز نمودن، لطفاً با نماینده‌های مجاز شرکت بهم خودرو تماس حاصل نمایید.

روشن. در صورتی که دمای مایع خنک کننده موتور بالا برود یا ایرکانیشن روشن شود، فن خنک کننده الکتریکی موتور به طور خودکار روشن می‌شود.

- **جهت پیشگیری از آتشسوزی از نزدیک کردن شعله مستقیم به مخزن سوخت یا باقی خودداری نمایید.**
- **حين جدا کردن باقی به شدت مراقب باشید، چرا که باقی حاوی الکتروولیت خورنده است.**

الخطا

- **حين بالا بردن خودرو با استفاده از جک، از رفتن به زیر خودرو خودداری نمایید. برای رفتن زیر خودرو، از پایه خرکهای نگهدارنده یا انواع دیگر پایه نگهدارنده استفاده نمایید.**
- **حين کار بر روی یا زیر خودرو، برای پیشگیری از ریختن مواد یا افتادن اجسام یا پاشیدن مایعات درون چشمانتان، عینک محافظ بزنید.**

الخطا

- **حين روشن بودن موتور، دستها، لباسها و ابزار را از قطعات متحرک فن و تسممه موتور دور نگهدارید (بهتر است وسایلی مانند ساعت، کراوات و حلقه را باز نمایید).**
- **پس از خاموش کردن موتور، دمای اجزای موتور، رادیاتور، لوله اگزوز، مخزن روغن هیدرولیک فرمان، شمع، روغن و مایع خنک کننده بسیار بالاست، مراقب باشید آنها را لمس نکنید.**
- **در صورتی که موتور پیش از حد داغ شده باشد، جهت پیشگیری از سوختگی در پوش رادیاتور را باز نکنید.**
- **هرگز موادی مانند کاغذ و پارچه را در محفظه موتور قرار ندهید.**
- **پیش از کار در اطراف شبکه فن خنک کننده یا رادیاتور از خاموش بودن سوئیچ خودرو اطمینان حاصل نمایید. پس از قرار دادن سوئیچ در وضعیت**

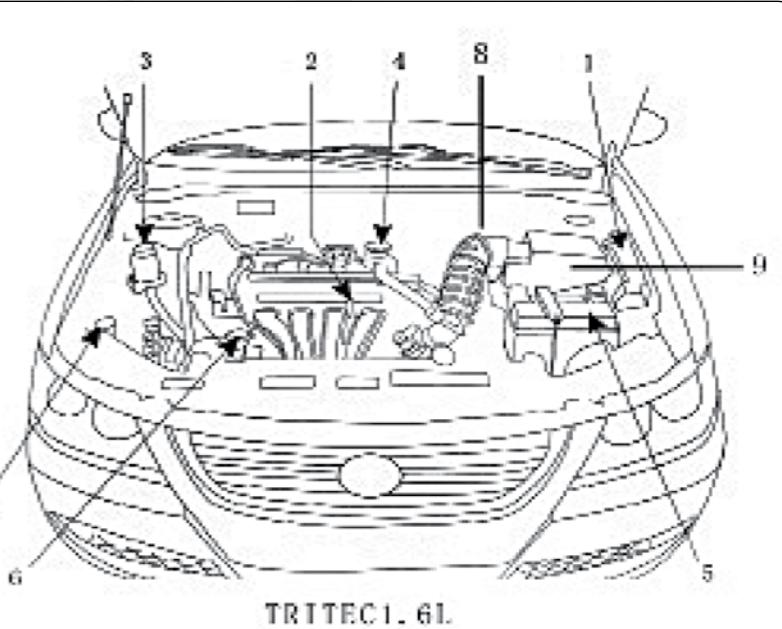
■ نکات سودمند حین انجام موارد تعمیرات و نگهداری توسط مالک

جهت انجام موارد تعمیر و نگهداری، انجام موارد به صورت مشروح در این بخش، کاملاً ضروری می‌باشد. این بخش مواردی را که انجام آنها برای مالک آسان می‌باشد شرح داده است.

اولین تعمیرات دوره‌ای باید توسط تکنسین‌های متخصص با استفاده از ابزار خاص در نمایندگی‌های مجاز شرکت بمخدوڑو انجام گردد.

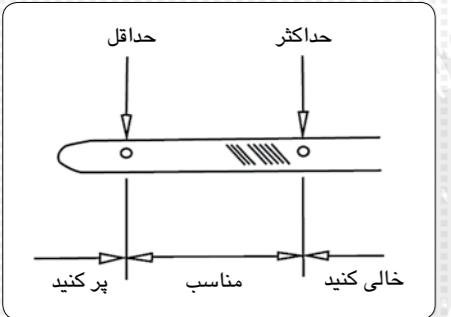
حين انجام موارد تعمیر و نگهداری به دقت از بروز صدمات جسمی پیشگیری نمایید. جهت پیشگیری از صدمات جسمی به موارد ذیل توجه خاص نمایید.

1. جعبه فیوز
2. گیج روغن
3. مخزن روغن هیدرولیک
4. درپوش مخزن روغن
5. باقی
6. مخزن ذخیره آب رادیاتور
7. مخزن مایع شیشه‌شوی
8. مخزن روغن ترمز
9. فیلتر هوا

**■ نمایش تصویری محفظه موتور**

■ موتور و شاسی

■ کنترل سطح روغن موتور



حين کار کردن موتور در دمای کاری، موتور را خاموش نموده، سطح روغن را با استفاده از گیج روغن اندازه بگیرید.

۱. جهت اندازه گیری صحیح، پارک خودرو در مکانی مستطیع، خاموش نمودن موتور و چند دقیقه منتظر ماندن برای بازگشت روغن به داخل کارتل لازم می باشد.

الخطا

- از قرار گرفتن جک در نقطه صحیح اطمینان حاصل نمایید.
- در صورت وجود سرنشیین در خودرو، از بالابرد خودرو خودداری نمایید.
- هنگام بالا بردن خودرو، از قرار دادن اجسام زیبری را روی جک خودداری نمایید.

توجه

- جهت پیشگیری از صدمه دیدن خودرو، پس از استفاده، جک را جمع کرده در محل خود قرار دهید.

برای جک زدن خودرو، جک را به طور صحیح مطابق شکل قرار دهید.

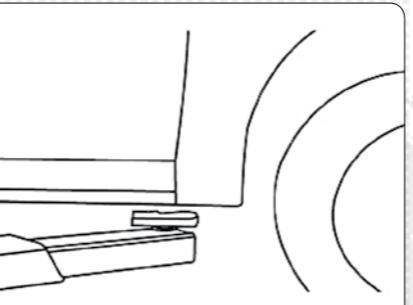
الخطا

برای جک زدن خودرو، جک به حداقل رساندن صدمات ممکن، موارد ذیل را رعایت نمایید:

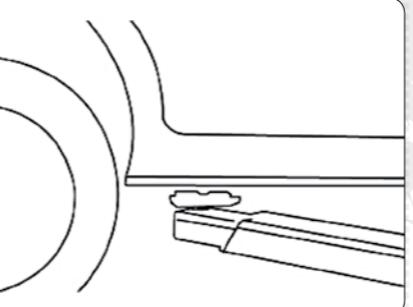
- حين قرار داشتن خودرو بر روی جک، موتور را استارت نزنید. از آنجا که دود اگزوز حاوی مونوکسید کربن CO (گاز بیرون گشته و بی بو که می تواند منجر به بیهوشی و حتی مرگ شود) است، از تنفس گاز خروجی از موتور خودداری نمایید.
- در صورتی که خودرو نزدیک، برای رفتن گرفته، به زیر خودرو نزدیک، برای رفتن به زیر خودرو، آن را روی سه پایه خرک یا هر گونه پای محکم دیگر قرار دهید.
- هنگام استفاده از جک، خودرو را در مکانی مستطیع پارک نموده، ترمز دستی را درگیر کرده، در صورت لزوم پشت چرخ در جهت سورب محل قرارگیری جک بلوک مانع قرار دهید.

قراردادن جک

جلو



عقب



توجه

- در صورت پرشدن بیش از حد روغن ترمن، جهت جلوگیری از صدمه دیدن اجزای موتور یا پوشش رنگ، تمیز نمودن روغن ترمن با آب ضروری است.

• رانندگی حين برداشتن فیلتر هوا، مطلقاً ممنوع است. در غیر این صورت موتور صدمه می بیند.

• مراقب باشید، برپا کننها شیشه جلو را خشن نیاندازند.

• حين بستن در موتور عدم وجود ابزار، پارچه و غیره درون محافظه موتور را کنترل نمایید.

توجه

- به خاطر داشته باشید که باتری و سیم پیچ سوئیچ دارای ولتاژ و جریان بسیار بالایی هستند. مراقب باشید با ایجاد مدار کوتاه منجر به بروز سانحه نشود.
- در صورت پرشدن بیش از حد مایع خنک کننده موتور یا پوشش رنگ، تمیز دیدن مایع خنک کننده با آب ضروری است.

• از پاشیدن هر گونه مایع درون سوراخ شمع جلوگیری نمایید.

• قرار دادن الکترود بالایی و مرکزی شمع در کنار هم ممنوع می باشد.

• فقط از شمع طراحی شده برای خودرو استفاده نمایید.

• در صورت پرشدن بیش از حد روغن فرمان هیدرولیک، جهت پیشگیری از صدمه دیدن اجزای موتور تمیز نمودن روغن ضروری است.

■ کنترل فشار باد لاستیک‌ها

فشار باد صحیح لاستیک‌ها را مدنظر داشته باشید. برای اطلاع از فشار باد صحیح لاستیک و اندازه لاستیک، فصل ۷ را مطالعه نمایید.

کنترل فشار باد لاستیک هر دو هفته یک بار یا حداقل هر ماه یک بار الزامی می‌باشد.

کنترل فشار باد لاستیک زایپاس را فراموش نکنید. فشار باد لاستیک نادرست منجر به هدر رفتان بنzin، کاهش آسایش حین رانندگی، کاهش عمر مفید خودرو و کاهش ایمنی حین رانندگی می‌شود.

در صورتی که مکرراً می‌بایست لاستیک‌ها را باد کنید، برای کنترل خودرو به عاملیت مجاز لیفان مراجعه نمایید.

■ کنترل رادیاتور و کندانسور

در صورتی که رادیاتور یا کندانسور به شدت کثیف باشند یا نمی‌توان از شرایط آنها اطمینان حاصل نمود، مراجعه به عاملیت مجاز لیفان جهت کنترل خودرو، ضروری می‌باشد.

توجه

برای پیشگیری از سوختگی، حین داغ بودن موتور، رادیاتور و کندانسور را لمس نکنید.

توجه

برای جلوگیری از صدمه بین رادیاتور و کندانسور کنترل آنها را خوبیان انجام ندهید.

■ انتخاب مایع خنک کننده موتور

فقط از مایع خنک کننده لیفان استفاده نموده و مخزن را با نوع صحیح مایع خنک کننده مناسب نمود، مراجعه به عاملیت مجاز لیفان جهت کنترل خودرو، ضروری می‌باشد.

توجه

از پر کردن مخزن با آب خالص خودداری نمایید.

استفاده از مایع خنک کننده نادرست به «سیستم خنک کننده» موتور صدمه می‌زند.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر با نمایندگی‌های مجاز شرکت بهم خودرو تماس حاصل نمایید.

الخطار

برای اطمینان از عملکرد صحیح موتور و جهت پیشگیری از داغ کردن موتور، وجود میزان کافی مایع خنک کننده درون مخزن ضروری می‌باشد. در صورت کار کردن موتور داغ کرده، عمر مفید موتور کاهش یافته و حتی ممکن است موتور آسیب بیند.

■ کنترل سطح مایع خنک کننده موتور

سطح مایع خنک کننده درون مخزن با توجه به تغییرات دما عوض می‌شود، با وجود این در صورتی که سطح مایع خنک کننده کمتر از علامت دمای کاری پر نمایید.

LOW» باشد، پر کردن مخزن و رساندن سطح مایع به «FULL» الزامی است.

پس از پر کردن مایع خنک کننده در صورت کاهش سطح مایع پس از مدت کوتاه، احتمالاً سیستم نشتی دارد. کنترل رادیاتور، شلنگ‌ها، بست رادیاتور، شیر تخلیه و پمپ آن الزامی است.

در صورت عدم یافتن نشتی، جهت کنترل فشار در پوش، به نمایندگی‌های مجاز شرکت بهم خودرو مراجعه نمایید.

الخطار

جهت پیشگیری از سوختگی، حین داغ بودن موتور، در پوش رادیاتور را باز نکنید.

■ تجویه

- از پر کردن بیش از حد مخزن جهت پیشگیری از صدمه بین مخزن بچسبانید، در غیر این صورت میزان صحیحی را نشان نمی‌دهد.
- پس از پرشدن مخزن، با استفاده از گیج، سطح روغن را کنترل نمایید.
- کافی نبودن روغن منجر به فشار کم روغن موتور شده، در نتیجه روانکاری ضعیف، سایش شدید و خنک شدن موتور و در نهایت باعث مشکلات جدی موتور و کاهش عمر مفید آن می‌گردد.

۲. گیج روغن را بیرون کشیده و تمیز نمایید.

۳. گیج را مجدداً جا زده، سعی کنید آن را به انتهای مخزن بچسبانید، در غیر این صورت میزان صحیحی را نشان نمی‌دهد.

۴. گیج را بیرون کشیده، سطح روغن را کنترل نمایید.

■ تجویه

از چکیدن قطرات روغن بر روی اجزای موتور جلوگیری نمایید.

در صورتی که سطح روغن پایین تر یا در سطح حداقل می‌باشد، با همان نوع روغن مخزن را پر نمایید.

در پوش مخزن روغن را برداشت، هر بار کمی روغن به مخزن اضافه نموده، گیج روغن را کنترل نمایید.

در صورت قرار گرفتن سطح روغن در میزان صحیح موجود است، در صورتی که میزان مایع خنک کننده پایین‌تر از حداقل «LOW» می‌باشد، پر کردن مخزن مایع خنک کننده موتور را انجام داده و آن را کاملاً ببندید.

فاصله بین حدأكثر و حداقل در گیج روغن حدود یک دوم لیتر است.

الخطا

- جهت پیشگیری از صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ دستورالعمل ذیل را دنبال نمایید:
- از ترکیب نمونه لاستیکهای رادیال، مورب و یک جهته به روی یک خودرو، خودداری نمایید، در غیر این صورت منجر به وارد آمدن صدمه به خودرو و از دست دادن کنترل خودرو می‌گردد.
- از لاستیک دارای اندازه‌ای که لیفان توصیه نکرده استفاده نکنید، در غیر این صورت منجر به وارد آمدن صدمه به خودرو و از دست دادن کنترل خودرو می‌گردد.

در خودرو LF620 از لاستیک کهنه استفاده نکنید. استفاده از لاستیک کهنه قادر مشخصات واضح بسیار خطرناک است. توصیه می‌شود هر چهار لاستیک یا حداقل دو لاستیک جلو یا دو لاستیک عقب را همزمان تعویض نمایید.

LIFAN620

با وجود اینکه لاستیک استفاده نشده، یا به ندرت استفاده شده است، گذشت زمان لاستیک را فرسوده می‌کند. این موارد در مورد لاستیک زیپاس نیز صادق است.

تعویض لاستیک

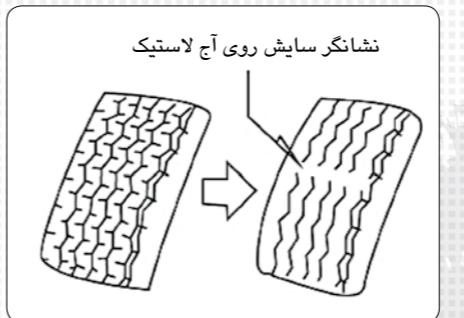
در صورت تعویض لاستیک، از لاستیک با مشخصات و مدل مشابه قبلی و ظرفیت مشابه یا بیشتر از لاستیک قبلی استفاده نمایید. اسفاده از لاستیک با مدل دیگر منجر به وارد آمدن فشار به خودرو، درجه‌بندی کیلومترشمار، سرعت‌سنج، فاصله از زمین و فاصله بین بدنه خودرو و لاستیک یا زنجیر چرخ می‌شود.

شیارها مشخص شده‌اند، تعویض لاستیک ضروری می‌باشد. هرچه میزان ضخامت آج لاستیک کمتر شود، احتمال سرخوردن و ترکیدن لاستیک افزایش می‌یابد.

در صورتی که صدمات همانند پارگ، بردگی و ترک با عمقی که سیم‌های درون لاستیک مشاهده می‌شوند، رخ داد. بخش داخلی لاستیک صدمه دیده است و تعویض آن ضروری است.

در صورت نشستی مکرر باد لاستیک یا عدم مشخص بودن مکان بریدگی یا دیگر صدمات برای برطرف نمودن مشکل، تعویض لاستیک ضروری است. در صورت عدم اطمینان با نمایندگی‌های مجاز شرکت بم خودرو تماش حاصل نمایید.

در صورت نشستی باد حین رانندگی، به رانندگی ادامه ندهید، چرا که راندن بیشتر منجر به وارد آمدن صدمات غیر قابل جبران به خودرو می‌شود. در صورت کار کردن لاستیک بیش از ۶ سال حتی در صورت سالم بودن ظاهر لاستیک، کنترل لاستیک توسعه پرسنل مجرب ضروری می‌باشد.

کنترل و تعویض لاستیک‌ها

نشانگر سایش برای کنترل سایش لاستیک استفاده می‌شود. در صورت پیدا شدن نشانگر، تعویض لاستیک الزامی می‌باشد. از قرار داشتن درپوش والو اطمینان حاصل نمایید. بدون درپوش گرد و خاک یا رطوبت ممکن است وارد والو شده، منجر به نشستی باد گردد. در صورت کم کردن درپوش والو، نصب درپوش جدید الزامی می‌باشد.

حین کنترل فشار باد لاستیک، دنبال کردن دستورالعمل‌های ذیل ضروری می‌باشد:

- فشار باد لاستیک را حین سرد بودن کنترل نمایید. اندازه‌گیری فشار باد لاستیک فقط زمانی که خودرو حداقل ۳ ساعت پارک شده یا کمتر از ۱/۵ km رانده شده، صحیح می‌باشد.
- از فشارسنج باد (گیج باد) استفاده نمایید.

کنترل فشار باد به وسیله تجربه ممکن است منجر به اشتباه گردد. حتی کم با زیاد بودن جزئی فشار باد لاستیک نیز، می‌تواند منجر به کاهش آسایش رانندگی و عملکرد نامنظم شود.

- پس از رانندگی، از کاهش فشار باد لاستیک خودداری نمایید. فشار باد لاستیک پس از رانندگی بالاست که کاملاً عادی می‌باشد.

- از قرار داشتن درپوش والو اطمینان حاصل نمایید. بدون درپوش گرد و خاک یا رطوبت ممکن است وارد والو شده، منجر به نشستی باد گردد. در صورت کم کردن درپوش والو، نصب درپوش جدید الزامی می‌باشد.

الخطا

فشار باد صحیح لاستیک‌ها را حفظ نمایید؛ در غیر این صورت بروز موارد ذیل و حتی صدمات جسمی امکان‌پذیر می‌باشد.

- فشار باد لاستیک پایین منجر به موارد ذیل می‌شود:
- سایش بیش از حد
- سایش غیر عادی
- سختی کنترل خودرو
- نشستی باد به دلیل داغ شدن بیش از حد لاستیک
- کاهش درزگیری لبه‌های لاستیک
- تغییر شکل و دفورمه شدن چرخ / یا جادشدن لاستیک

فشار باد لاستیک بیش از حد منجر به موارد ذیل می‌شود:

- سختی کنترل خودرو
- ساییدگی بیش از حد آج‌های مرکزی
- صدمه دیدن بیشتر لاستیک در بخش‌های سخت جاده

■ تعویض چرخ ها

○ زمان تعویض چرخ ها

در صورت مشاهده هر گونه صدمه جدی همانند کج شدن، یا سایش شدید چرخها، تعویض آنها ضروری است. در صورت عدم تعویض چرخ صدمه دیده، ممکن است لاستیک از چرخ جدا شده منجر به تصادف گردد.

○ انتخاب چرخ

در صورت تعویض چرخ، از چرخ با مشخصات و مدل مشابه قبلی استفاده نمایید. نمایندگی های مجاز شرکت بمخودرو قادر به تعویض صحیح چرخ می باشد.

چرخ هایی از نوع یا اندازه متفاوت منجر به تأثیر منفی بر روی کنترل خودرو، عمر مفید چرخ ها و بلرینگها، سیستم خنک کننده ترمز، درجه بندی سرعت سنج، کیلومتر شمار، عملکرد ترمز، جهت چراغ های جلو، ارتفاع سپر، ارتفاع خودرو از

الخطا

- حین استفاده از زنجیر چرخ، سرعت خودرو باید از 5 km/h یا محدوده سرعت مشخص شده توسعه کارخانه سازنده خودرو هر کدام که پایینتر است بیشتر شود.

- حین استفاده از زنجیر چرخ، مراقب چاله ها، پیچ های تند جاده و بیگر موارد که موثر در بهم خوردن تعامل هستند، باشید.

- حین استفاده از زنجیر چرخ، از پیچ های تندیا ترمز قفل کننده چرخ ها خودداری نمایید، چرا که بر روی عملکرد خودرو تأثیر منفی می گذارد.

- حین استفاده از زنجیر چرخ، راننده باید پیش از وارد شدن در پیچ ها، سرعت خودرو را کاهش دهد تا کنترل خودرو را حفظ نموده از تصادف پیشگیری نماید.

○ نحوه نصب نمودن زنجیر چرخ

زنجیر چرخها را به روی چرخ های جلو و تا حد ممکن محکم نصب نمایید. بر روی چرخ های عقب از زنجیر چرخ استفاده نکنید. پس از حدود 5 km/h الی 10 km/h رانندگی مجددآ سفتی زنجیرها را کنترل نمایید. حین نصب زنجیر چرخ، دستور العمل سازنده را به دقت دنبال نمایید.

○ نحوه نصب نمودن زنجیر چرخ

آنها را کنترل نمایید. بر اثر فشار باد نادرست، بالانس نبودن چرخ های یا ترمیکری مکرر و همتراز نبودن چرخ ها، لاستیکها به طور غیر عادی ساییده می شوند.

■ مشخصات لاستیک

○ ابعاد لاستیک

$195/60 R15 88H$ یا $205/60 R15 91H$

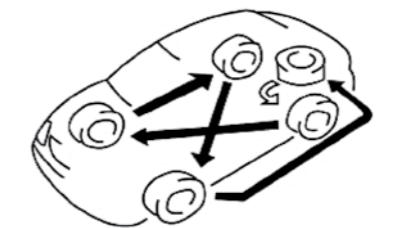
فشار باد لاستیک (kg/cm²) kpa
جلو: 25 (2/4) عقب: 24 (2/3)

گشتاور پیچ ها
 120 N.m (Kgf.m)

■ نصب زنجیر چرخ

از زنجیر چرخ با اندازه صحیح استفاده نمایید. قوانین استفاده از زنجیر چرخ براساس مکان ها و جاده های مختلف متفاوت است. بنابراین پیش از نصب زنجیر چرخ، قوانین محلی را کنترل نمایید.

■ تعویض لاستیک ها با یکدیگر



برای اطلاع از نحوه تعویض لاستیک مبحث «پنچ شدن» در فصل ۴ را مطالعه نمایید.

حين تعويض لاستیکها، چرخها را در حالت بالانس نگهداريد.

چرخ های بدون بالانس روی عملکرد خودرو تأثیر منفی گذاشته و عمر مفید لاستیکها را کاهش می دهد. در صورت استفاده از خودرو نیز بالانس چرخ ها بر هم می خورد. بنابراین به طور مرتبت چرخ ها را کنترل نموده و بالانس کنید.

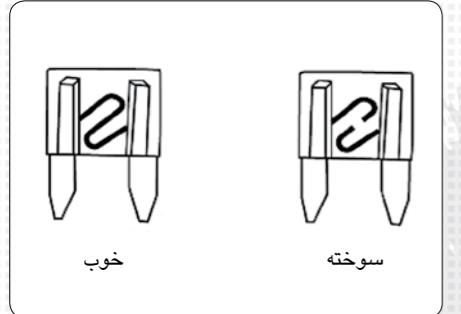
حين تعويض لاستیک، والو نیز باید با والو نو تعویض شود.

توصیه می شود پس از طی مسافت 10000 km لاستیکها را با یکدیگر تعویض نمایید تا نحوه سایش در چهار لاستیک مشابه بوده و عمر مفید آنها افزایش یابد.

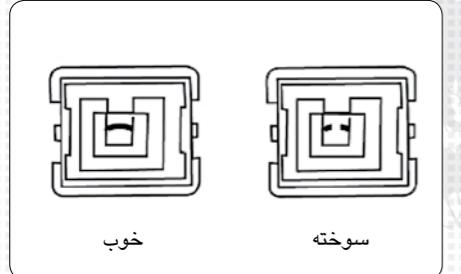
با وجود این، زمان صحیح برای تعویض لاستیکها، با توجه به عادات رانندگی و شرایط جاده مشخص می شود. برای تعویض لاستیکها، مبحث «پنچ شدن» در فصل ۴ را مطالعه نمایید.

■ کنترل و تعویض فیوزها

تیپ A



تیپ B

**توضیح**

- پیش از انجام موارد تعمیر و نگهداری از خاموش بودن موقر و تجهیزات جانبی اطمینان حاصل نمایید.
- برای کنترل باتری، کابل ارت منفی دارای علامت «-» را ابتدا متصل نموده و در انتهای جدا نمایید.
- از ایجاد مدار کوتاه با استفاده از ایزار جلوگیری نمایید.
- حین تمیز نمودن باتری، از ورود مایع شوینده به باتری جلوگیری نمایید.

کنترل بخش داخلی باتری

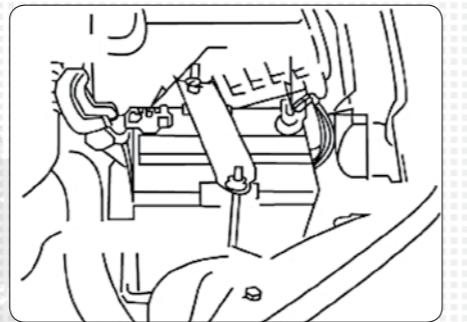
بخش داخلی باتری را براساس راهنمای روی جعبه باتری و با توجه به رنگ چراغ نشانگر باتری می‌توان کنترل نمود.

سبز : خوب

سفید : شارژ کنید

قرمز : الکتروولیت ناکافی

باتری را تعویض نمایید.

۰ کنترل قسمت‌های بیرونی باتری

عدم وجود خوردگی یا اتصالات شل، ترک یا باز شدن در پوش باتری را کنترل نمایید.

- الف. در صورت خوردگی اتصالات باتری، تمیز نمودن آن با محلول آب گرم و جوش شیرین ضروری می‌باشد. جهت پیشگیری از خوردگی اتصالات بیرونی را با گریس چرب نمایید.
- ب. اگر اتصال باز شده است، مهره را سفت نمایید.
- پ. بست نگهدارنده را سفت نمایید تا باتری محکم بماند. سفت نمودن بیش از حد به جعبه باتری صدمه می‌زند.

■ تجهیزات برقی**کنترل باتری****الخطا**

شارژ بیش از حد باتری منجر به خروج اکسیژن و هیدروژن و شعله‌ور شدن آنها می‌شود.

- حین استفاده از ابزار در اطراف باتری، از ایجاد جرقه جلوگیری نمایید.
- از روشن کردن سیگار یا آتش در اطراف باتری خودداری نمایید.
- از نزدیک شدن کودکان به باتری جلوگیری نمایید.

فقط از مهره‌های چرخ و آچار چرخ مخصوص چرخ‌های آلومینیومی استفاده نمایید.

■ نکات سودمند در رابطه با چرخ‌های آلومینیومی

در خودروهای مجهز به چرخ‌های آلومینیومی، پس از طی مسافت ۱۶۰۰ km ۱۶۰۰ سفت بودن مهره‌های چرخ را کنترل نمایید.

- در صورت تعویض، تعمیر یا جایه‌جایی لاستیک‌ها، پس از طی مسافت ۱۶۰۰ km، بودن مهره‌های چرخ را کنترل نمایید.
- حین استفاده از زنجیر چرخ مراقب باشید به چرخ‌های آلومینیومی صدمه نزنید.

فقط از مهره‌های چرخ و آچار چرخ مخصوص چرخ‌های آلومینیومی استفاده نمایید.

- حین استفاده از زنجیر چرخ، چرخ‌ها را بالانس نموده، فقط از تنظیم کننده بالانس و یا ابزار مشابه آن به همراه چکش‌های لاستیکی یا پلاستیکی استفاده نمایید.

چرخ‌های آلومینیومی نیز الزامی می‌باشد. در صورت صدمه دیدن، تعویض چرخ با چرخ نو الزامی می‌باشد.

نکته

برای تعویض چرخ‌ها، از چرخ‌های قدیمی استفاده نکنید، چرخ‌های کهنه ممکن است بدون هیچ هشداری برای مسافت طولانی کار کرده و به طور ناگهانی خراب شوند. علاوه بر این چرخ‌های کج شده همیشه دارای صدمات ساختاری می‌باشند، بنابراین از آنها استفاده نکنید.

از تیوب داخلی در چرخ‌های بدون تیوب (تیوپلس) استفاده نکنید.

الخطا

از آنجا که چرخ‌هایی با اندازه‌های متفاوت ممکن است منجر به خطراتی از قبیل از دست دادن کنترل خودرو شوند، فقط از چرخ‌هایی که توسط کارخانه سازنده توصیه شده استفاده کنید، چرا که در غیر اینصورت ممکن است منجر به تصادف‌گردید.

فصل هفتم

مشخصات

۱۲۴

☒ روغن‌ها و مایعات

۱۲۵

☒ فیوزها و رله‌ها

LIFAN620

در صورتی که چراغ‌های جلو یا دیگر تجهیزات برقی عمل نمی‌کنند کنترل فیوزها ضروری می‌باشد. در استفاده نمایید.

صورت سوختن فیوز آن را با فیوز نو تعویض نمایید. برای اطلاع از محل قرارگیری جعبه فیوز بخش ۶-۱ را مطالعه نمایید.

سرویس خودرو را در وضعیت خاموش قرار داده و تمام اجزای برقی را خاموش نمایید.

جهت کنترل، فیوز مشکوک را به صورت عمودی ببرون بکشید.

فیوز سوخته را بیابید. نام مدار مورد حفاظت هر کدام از فیوزها بر روی درپوش جعبه فیوز حک شده است.

برای آشنایی با عملکرد کنترل هر مدار فصل ۷ را مطالعه نمایید.

فیوز تیپ A را با فیوزکش ببرون بکشید.

فیوزکش در موقعیت ۱۹ تصویر «محفظه موتور» در فصل ۷ قرار دارد.

در صورت امکان از سوختن یا سالم بودن فیوز اطمینان حاصل نموده، فیوز سوخته را تعویض نمایید.

در صورت سوختن فیوز، فیوز نو را در محل خود قرار دهید.



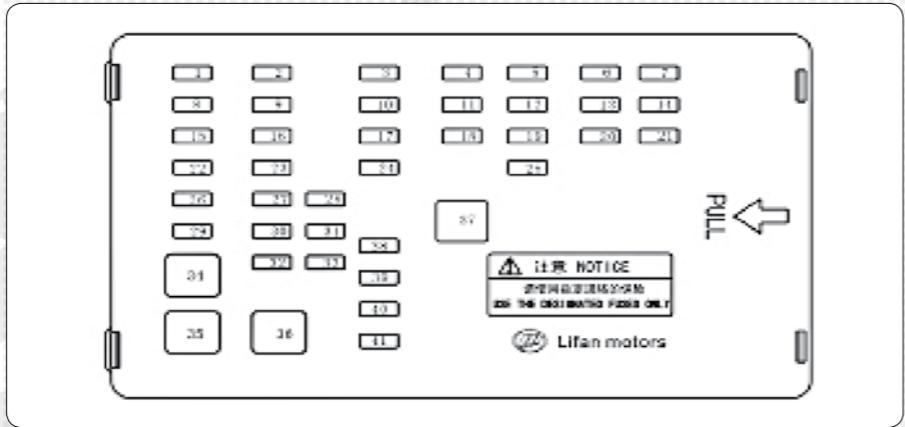
استفاده از فیوزی با آمپر بالاتر یا قرار دادن هر جسم دیگری به جای فیوز منع می‌باشد در غیر این صورت امکان صدمات جدی یا حتی آتش‌سوزی وجود دارد.



الخطا

□ فیوزها و رله‌ها

۱۰. منبع عملکرد سیستم صوتی
۱۱. بوق برقی
۱۲. منبع تغذیه برای روشن نمودن سیستم صوتی
۱۳. چراغ هشدار حرکت به سمت عقب
۱۴. سوئیچ BCM (استارت)
۱۵. چراغ‌های درب/ درب صندوق عقب
۱۶. چراغ‌های کوچک
۱۷. خالی
۱۸. آینه بغل
۱۹. کلید کنترل کولر
۲۰. چراغ ترمز
۲۱. منبع کنترل کیسه هوای
۲۲. چراغ سقفی
۲۳. منبع تغذیه موتور شیشه بالابرها
۲۴. خالی
۲۵. خالی
۲۶. منبع تغذیه صفحه نشانگرهای (داشبورد)



- جعبه فیوز درون جعبه نگهداری اشیای سمت چپ
(جلوداشبورد) (قسمت پایینی، جعبه فیوز)
- فیوز**
۱. منبع تغذیه قفل مرکزی BCM
 ۲. چراغ‌های فرمان -BCM- چراغ‌های هشدار
 ۳. پمپ سوخت
 ۴. برف‌پاک‌کن
 ۵. فندک
 ۶. خالی
 ۷. کنترل منبع برق ترمز ABS
 ۸. منبع تغذیه جریان ورودی BCM

□ روغن‌ها و مایعات

نوع و ظرفیت مایعات و روغن‌ها

نوع و مشخصات	میزان	مورد	ردیف	
	LFV162B و بالاتر	LFV162C و بالاتر		
روغن ترمز DOT4	۱/۲ L	روغن ترمز	۱	
مجموعه مایع خنک‌کننده درون رادیاتور و موتور خودرو کلیکول، نقطه انجماد براساس دما (%۵۰+۵% محلول)	۸/۵ L	مایع خنک‌کننده	۲	
روغن چهارفصل SAE10W40 API - SL (در مناطق متفاوت روغن موتور مناسب را انتخاب نمایید)	۴L	۲/۵ L	روغن موتور	۳
80W90	۲/۱ L	۲/۶۶ L	روغن گیربیکس	۴
GL4 ESSO ATF.D یا DEXRON III	۱/۲ L	حدود	روغن هیدرولیک فرمان	۵
بنزین بدون سرب # ۹۲ یا بالاتر (RON)	۵/۸ L	حدود	سوخت	۶
R134a	۶۲.۰ g	حدود	گاز کولر	۷

۲۷ . پشتیبانی

۲۸ . پشتیبانی

- ۲۹ . منبع تغذیه سقف متحرک (در صورت موجود
بودن)

۳۰ . پشتیبانی

۳۱ . پشتیبانی

۳۲ . پشتیبانی

۳۳ . پشتیبانی

AM2 . سوئیچ ۲۴

AM1 . سوئیچ ۲۵

۳۶ . برفکزدایی عقب

۳۷ . فیوزکش

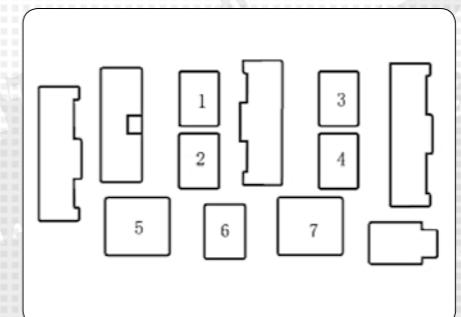
۳۸ . خالی

۳۹ . صفحه نشانگر

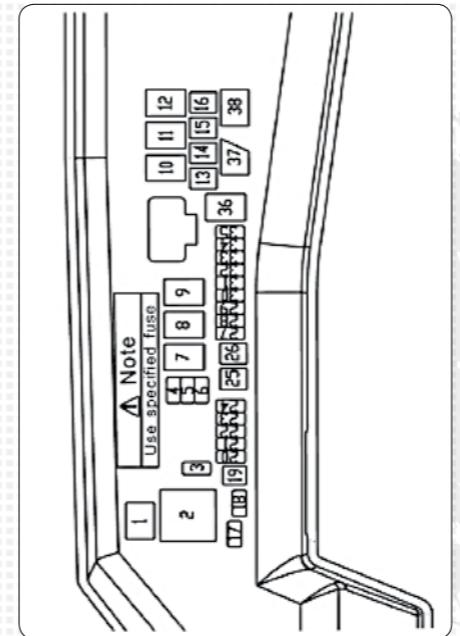
۴۰ . خالی

- ۴۱ . منبع تغذیه مغناطیسی برای انژوی ژنراتور/
سیم پیچ کنترل ژنراتور ECU / حسگر Cam / حسگر
سرعت خودرو

**■ رله های صفحه نشانگرها (سمت بالا)
جعبه فیوز**



■ جعبه فیوز محفظه موتور



- ۲۹ . تزریق الکتریکی ECU
- ۳۰ . فن- سرعت زیاد
- ۳۱ . فن- سرعت کم
- ۳۲ . رکولاتور سرعت کم/ زیاد/ کمپرسور فن
- ۳۳ . نور پایین
- ۳۴ . سبقت/ نور بالا
- ۳۵ . چراغ مهشکن جلو
- ۳۶ . رله اصلی
- رله
- ۱ . چراغ مهشکن جلو
- ۲ . فن دمنده
- ۷ . سرعت بالا فن
- ۸ . سرعت پایین فن
- ۹ . رکلاتور سرعت
- ۱۰ . چراغ سبقت
- ۱۱ . نور بالا
- ۱۲ . نور پایین
- ۲۷ . کمپرسور
- ۲۸ . رله اصلی
- ۳ . فیوز پشتیبانی
- ۴ . فیوز پشتیبانی
- ۵ . فیوز پشتیبانی
- ۶ . فیوز پشتیبانی
- ۱۲ . فن دمنده
- ۱۴ . منبع تغذیه تجهیزات جانبی
- ۱۵ . منبع تغذیه برای فن دمنده
- ۱۶ . خالی
- ۱۷ . پشتیبانی
- ۱۸ . پشتیبانی
- ۱۹ . فیوزکش
- ۲۰ . خالی
- ۲۱ . خالی
- ۲۲ . خالی
- ۲۳ . خالی
- ۲۴ . خالی
- ۲۵ . کنترل ABS
- ۲۶ . کنترل ABS
- ۲۷ . رله اصلی
- ۲۸ . کمپرسور

■ پادداشت

پادداشت

■ يادداشت ■